

FUNDADO EL 14 DE
ENERO DE 1917.

AÑO XLVII — SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 11 DE AGOSTO DE 1963 — PRECIO: E° 0,15 — — N.º 16.685



La fotografía había sido tomada, por dos razones: primero, porque esa era la única noche en que Fleet había estado en la casa, y, segundo, porque esa noche denunciaba a tres de la noche oscura y descubierta. Sería indudablemente obvio que el hombre había desaparecido voluntariamente. Pero aun cuando surgiese alguna sospecha no podría iniciarse ninguna acción sin el cadáver.

St. Herbert se sentía totalmente a salvo.

Al día siguiente Fleet no se presentó a su trabajo, al día siguiente, su jefe comenzó a hacer averiguaciones. No satisficó con lo que pudo averiguar, llamó a la policía.

Ahora bien, la policía sabe, acerca de lo que ocurre en torno suyo, mucho más de lo que se supone generalmente, y estaba al tanto de las relaciones de Fleet con Joan. En consecuencia, parecía posible que Fleet hubiera ido a casa de Herbert, y un inspector se presentó a indagar al respecto. Estimo interesante el hecho de que Joan hubiera estado fuera de casa esa noche particular. Todo modo, la historia de Herbert parecía convincente.

El coche fue hallado por la noche. Para la policía, la circunstancia de que Fleet no hubiera retirado nada de su dinero implicó pensar en una decisión deliberada, y su supuesta falta de algo en su bolsillo, en la noche, era tratada de un crimen, ¿dónde estaba el cuerpo?

Un descubrimiento ulterior reforzó sus sospechas. Con la idea de comprobar la performance de su nuevo coche, Fleet había anotado la benzina adquirida, junto con la fecha y las millas viajadas. La policía comprobó que Fleet había recorrido 34 millas más de lo que podía deducirse de las notas de Fleet.

Resulta dudoso que aún así hubiera podido descubrir a Herbert sin la in-

que no eximir otros productos de también son cocidos antes de merlos? ¿Por qué no las papas cocidas, o los melocotones cocidos, el trigo cocido?

El congresista Findley dijo que programa oficial sobre el mani costaba al Gobierno catorce dólares por cada centenar de dólares mani producido. El gobierno paga más de diecisiete millones de dólares invertidos en mani y cada año que los agricultores producen venía a aumentar la carga para los contribuyentes.

Pero a pesar de sus valientes esfuerzos la ley, exceptuando el mani cocido de control oficial, fue tendida por otros dos años.

La importancia de esta legislación no es que la ley continúe, si que fuera del todo aprobada. Esto demuestra que el Congreso trabaja arduamente, no importa lo que digan los críticos.

Si la ley es aprobada, el Congreso está ahora libre para discutir otros asuntos vitales para la nación, tales como las fajas de seguridad en los automóviles, y si debe permitirse que en la ciudad de Washington se juegue con comidas.

Aquellos que afirman que el actual Congreso no trabaja deben ver el "Congresional Record". Se van a ver su buena sorpresa. Mani y fajas de seguridad mañana, metas después. ¿Quién dice que de país no se mueve?

*La Labor del
Congreso*

por Art BUCHWALD

¿Por qué no eximir otros productos que también son cocidos antes de comerlos? ¿Por qué no las papas cocidas, o los melocotones cocidos, o el trigo cocido?

El congresista Findley dijo que el programa oficial sobre el maíz le costaba al Gobierno catorce dólares por cada centenar de dólares de maíz producido. El gobierno tirne más de diecisiete millones de dólares invertidos en maíz y cacahutano que los agricultores producían venía a aumentar la carga para los contribuyentes.

Pero a pesar de sus valientes esfuerzos la ley, exceptuando el maíz cocido de control oficial, fue extendida por otros dos años.

La importancia de esta legislación no es que la ley continúe, sino que fuera del todo aprobada. Esto demuestra que el Congreso trabaja arduamente, no importa lo que digan los críticos.

Con la ley aprobada, el Congreso está ahora libre para discutir otros asuntos vitales para la nación, tales como las fajas de seguridad en los automóviles, y si debe permitirse que en la ciudad de Washington se juegue con cometas.

Aquellos que afirman que el actual Congreso no trabaja deben leer el "Congressional Record". Se llevarán su buena sorpresa. Mani hoy, fajas de seguridad mañana, cometas después. ¿Quién dice que este país no se mueve?

Las señoras de los tiempos de mis abuelas, y aún de los de mi madre, tenían una definición terminante de la belleza masculina. Cuando trataban de describir a un hombre que para ellas constituía el desideratum de sujeto, decían: un joven alto, rubio, de ojos azules. Con esta definición los chicos, desde la partida, quedaban absolutamente descartados, y lanzados, lentamente, a las tinieblas exteriores de la estética.

Sin embargo, el subir o bajar del metro setenta, que se estima estatura media, típicamente, la de bailarín, presenta sus más y sus menos, que al considerarlos debidamente, nos harían vacilar, si se tratara de elegir, libre y voluntariamente, nuestro tamaño.

Desde luego, un doctor alemán ha

delatado por la talla de sus uniformes, hace erigirse de orgullo a todos los hombres chicos del mundo.

Pero en la actualidad, no están de moda los chicos entre los conductores de la humanidad. Adaptándose a la terminología de uso mundial, parece que los

Sobre los Altos y los Bajos

por Julio BARRENECHEA

países, que tienen el problema común, de la dificultad para divisar las divinas.

Los chicos, a quienes a lo largo del día, todos los amigos se encargan de recordarles que son chicos, suelen andar malhumorados, y miran a los altos con rencor, como si éstos les hubieran robado la estatura. Un chico caminando en sentido contrario es temible, porque se lanzará sobre uno, tomándolo de la solapa, y colgado como un mico o un gato, exigirá que le devuelva el medio metro que le falta. En la misma forma el escritor colombiano Eduardo Zalamea le exigía a un Embajador de los Estados Unidos, que le devolviera el Canal de Panamá.

Los chicos son insatisfechos, han vivido sometidos a un largo ayuno de centímetros, y no se resignan a andar todo el tiempo mirando para arriba, como si vivieran viendo pasar un avión. Todo esto los conduce a tratar de disimular su porte, recurriendo a trucos, con lo cual lo único que consiguen es ponerse en evidencia. Se ponen suelas altísimas, sacos cortos y sombreros de alta copa, además hablan fuerte, fortísimo, con voces de gigante, y con todo ello, de chicos ineditos y silenciosos, pasan a ser chicos escandalosos y proclamados, algo así como triciclos con bocinas para alarma de incendios.

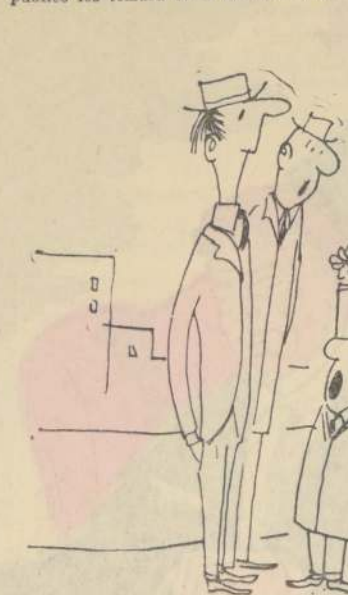
Pero los chicos no saben comprender las alegrías de su tamaño. A pesar de los juicios y prejuicios de las abuelas, existe un número extraordinario de damas en plena actualidad, a las cuales le subyugan los chicos, y también los calvos, como una feliz reminiscencia del tiempo en que jugaban con los muñecos.

Además, los chicos, son justamente los indicados para jinetes. Si un día, parodiando el poema de Gabriela, todos los jinetes del mundo las manos se pudieran dar, asistiríamos a un espectáculo sorprendente y encantador. Se necesita un congreso internacional de jockeys, donde todos estos hombres pequeños y livianos, se pongan de acuerdo para pedir la eliminación de ciertos cueros, como ese que se refiere al velorio del jinete, en el cual se perdió el muerto porque con él andaba jugando el gato.

También los chicos encuentran ciertas ventajas en la compra de ropa hecha. Personalmente he conocido a dos,

que se vestían en las realizaciones de ropa para niños.

Y los chicos avanzan seguros de sí mismos, con la frente en alto, desafiando, y pueden injuriar impunemente a los altos, porque si éstos los castigan, el público los tomará como matones abusivos, y probablemente los linchará. El chico, siempre cuenta con las simpatías del público, de mente y estatura media, público siempre dispuesto a aplaudir a David, y a saltar implacablemente sobre el estómago del caído Goliath.



Lo que si es muy grave es una pelea entre dos chicos. Presencé un violento altercado entre los pintores Israel Roa e Isaías Cabezon, que entre ambos no sumaban más de dos metros quince centímetros. Isaías, en el colmo de la indignación le dijo a Israel: «Yo no me robo a un escudo bíblico... ¡Yo no me robo a un escudo bíblico!».

Los altos, en cambio, suelen andar

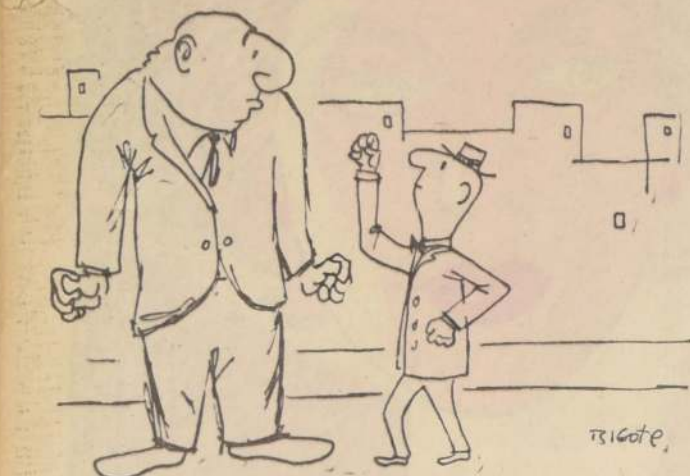
encogidos, como si fueran ocultando su estatura que se hubieran robado. En materia de vestido suelen tener grandes dificultades. Tal vez los que mejor los solucionan el problema sean los militares, ya que en ellos el largo de las piernas no importa, porque no usan pantalones. Además los altos viven expuestos a azotarse la frente o la cabeza con los obstáculos que inesperadamente salen al paso, y lo que es peor, en una extraordinaria gimnasia, esa verdadera prueba de hombre de goma, que tienen que hacer una persona alta para doblarse y acostarse en el camarote de una ba de un coche dormitorio.

En cuanto a la exageración del tamaño, es el Gigante, siempre aborrecido, indicado para los papeles espantosos.

abominable Polifemo, vencido por la teligencia de Ulises, y con el único cocinado en candela, entre los aplausos del público. Todo lo grande, lo más trueno, la apoteosis de la altura, pugna y nos mortifica.

Lo que si debemos aceptar es un fantasma debe ser alto y delgado, un fantasma chico no se le puede hacer el menor caso, y perderá lamentablemente su tiempo, si trata de conversar con quien viene del Más Allá.

En definitiva, y esto como opinión personal, a los altos, los prefiero a los chicos, como prefiero a los chicos, porque traen buena suerte.



realizado un acucioso estudio, tendiente a demostrar, que los hombres más grandes de la humanidad han sido los chicos, y como testimonio, invoca en primer lugar, a la misma impertinencia que los espiritistas, al tan manoseado Napoleón Bonaparte. Además asegura, que las piernas largas son un signo inequívoco de debilidad mental, en cuyo caso los zancudos, incluso, serían los insectos con menor agilidad de pensamiento.

En abono de la tesis del médico alemán, se podrían citar ejemplos numerosos, y entre ellos, el muy significativo de Bolívar, cuya pequeña estatura,

países líderes se hubieran esforzado por ser regidos por hombres o mujeres, con un minimum de estatura media, o aun, como en el caso de Francia, por un personaje tan desarrollado, que no sólo aparece como un gobernante de visión, sino también de visibilidad. Por lo demás resultaría inadmisible que los tres grandes, fueran tres chicos.

Claro que a un hombre chico, como se acostumbra ahora con los países, se le puede llamar subdesarrollado, y en este caso el chico, que por lo general no es persona de buen genio, seguramente no aceptaría el epíteto, que con toda tranquilidad soportan pacientemente los

Significado de las Charlas de Moscú

por Ejch REINER

EN LOS DIECIOCHO AÑOS transcurridos desde que el hombre presencié la primera bola de fuego y la nube en forma de hongo de una explosión atómica, ha estado en busca de medios de controlar su descubrimiento. Mientras se efectuaban en Moscú las negociaciones entre funcionarios soviéticos y un grupo anglo-estadounidense, todo parecía indicarnos a muchos observadores que finalmente se concertaría un acuerdo limitado de proscripción de las pruebas nucleares, con excepción de las subterráneas.

En el máximo nivel prevalecía un espíritu jovial. El Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, bromaba con el enviado de Estados Unidos, Averell Harriman y con el de la Gran Bretaña, Visconde Halifax. Observadores en toda Europa y otras regiones comenzaban a hablar del "espíritu de Moscú" y algunos presumían que el fácil acercamiento a un borrador de tratado de prohibición de experimentos atómicos, presagiaba una global disminución de las tensiones, y, acaso, soluciones de largo alcance en los problemas entre el Este y Oeste. Los escépticos señalaban por su parte, que la prueba de la validez de las palabras estaba en los hechos y adoptaban una actitud expectante.

En tanto que las conversaciones avanzaban pocas noticias sustanciales provenían de Moscú, salvo los comunicados que sencillamente expresaban que había progreso. Al parecer, Khrushchev no se mostró insistente en lo de un "pacto de no agresión", lo que con toda probabilidad arruinaría las charlas, ya que el mismo implicaría el reconocimiento de Alemania oriental como Estado soberano, por parte del Occidente. Harriman y Halifax no tenían potestad para acordar dicho trato, el cual requeriría la aprobación de los miembros de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte (OTAN), aprobación que de seguro no se obtendría.

Una fórmula de transacción pudiera revestir la forma de declaraciones paralelas de que ninguno de los bandos iniciaría una guerra, lo que dejaría al Oeste en libertad de continuar apoyando la eventual reunificación alemana.

El aspecto principal, el de la inspección para asegurarse de que se cumpla un convenio, asimismo estaba en dudas, pero casi todos los observadores consideraban segura la firma de un tratado de no agresión. Anteriormente había de contener estipulaciones de vigilancia efectiva. Anteriormente había de contener cualquier verificación por parte de representantes foráneos dio por resultado el estancamiento de las negociaciones.

Peritos que han estudiado la cuestión de la proscripción de los ensayos nucleares apuntan, sin embargo, que existen varios factores básicos que pueden haber influido a los negociadores de Moscú. Entre ellos se cuentan:

—Un acuerdo limitado, que no incluya los ensayos subterráneos, mayor facilidad de captación por parte de equipos de supervisión.

—Si las pruebas continuasen, pudieran desarrollarse proyectiles cohetes cada vez más destructivos, con lo que aumentaría el peligro de que alguien emplease uno de ellos, aun por accidente.

—La experimentación atómica es empresa costosa, y la Unión Soviética, cuya economía se encuentra muy rezagada en relación con la del Oeste, puede soportar su carga aun menos que Estados Unidos y Gran Bretaña.

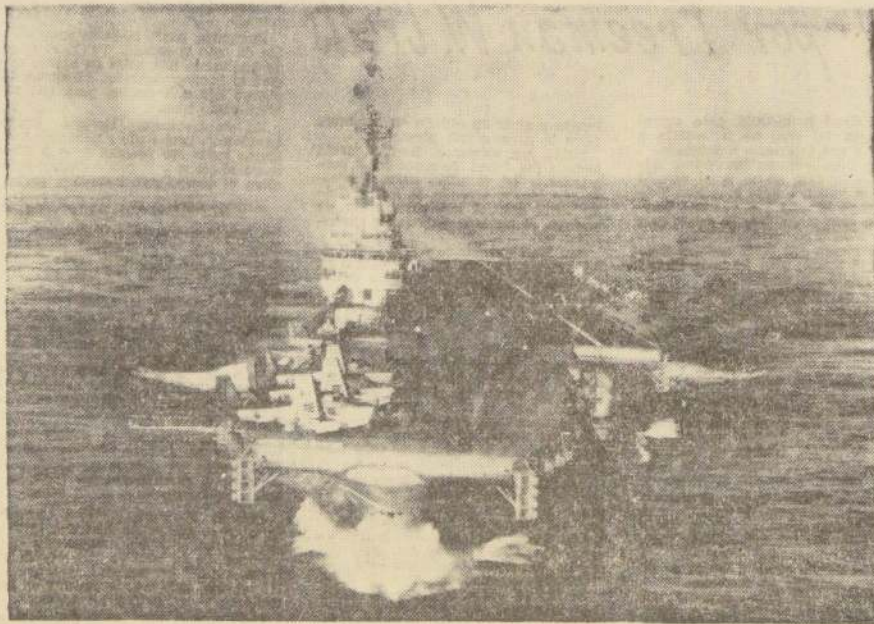
El hecho de que no se haya desencadenado ya una guerra grande, es indicio de que el concepto de la "credibilidad" ha quedado establecido. Se trata de una doctrina de defensa que aduce que si el otro bando está convencido de que el de uno posee capacidad de represalia y la disposición a usarla en caso necesario, no atacará.

Más, ¿por qué los dirigentes del Kremlin se avienen ahora a un proyecto de tratado tras haberlo rechazado durante años? La respuesta pudiera hallarse en uno o más de varios factores. En primer lugar, el rompimiento entre China y Rusia ha suavizado la mano de Khrushchev. Muchos expertos creen que deberá mostrar ahora alguna prueba tangible, ante el mundo comunista, de que su política de "coexistencia pacífica" puede funcionar de veras.

Además, el año de 1963 abrió lo que aparece un período de consolidación, cuando la Unión Soviética puede encontrar un respiro para abordar su enorme problema de la producción agrícola y de bienes de consumo en general, para no decir nada de la brecha cada vez más amplia en el ámbito comunista mismo. Tal respiro permitiría también al Occidente dedicarse con mayor ahínco a sus propios problemas de cooperación económica y ayuda a las naciones en desarrollo.

Si ha de firmarse y ratificarse un acuerdo parcial de prohibición de pruebas atómicas satisfactorio para todas las partes implicadas, ello no significaría que el desarme total estuviera próximo, según numerosos observadores y diplomáticos. Pero, el hecho pudiera facilitar el siguiente paso hacia la cooperación entre Este y Oeste; y ello, a su vez, facilitaría aún más el próximo.

En Berlín, símbolo de la división entre Oriente y Occidente, ha habido un sentimiento de esperanza, aunque mitigado por el recuerdo de pasados convenios que se han roto.



El "Clemenceau", portaviones de la Armada francesa.

"Nuestra Política Militar"

por Pierre MESMER (Ministro de las Fuerzas Armadas de Francia)

Los párrafos siguientes son los acápites finales de un artículo publicado en mayo del presente año, en la "Revue de la Défense Nationale", por el Ministro de las Fuerzas Armadas de Francia, M. Pierre Mesmer. Sus conceptos adquieren nueva actualidad, luego del acuerdo anglo-norteamericano-soviético de proscripción de las pruebas nucleares y explican la línea del Gobierno francés a este respecto.

NUESTRA política militar no hace sentir sus efectos únicamente en la economía nacional y en la formación de cuadros dirigentes; ya ejercerá una influencia cada vez más fuerte en la opinión de los franceses con respecto a los problemas de defensa nacional.

Francia, que es un viejo país militar, sabe y percibe que uno sólo puede defenderse con buenas armas, es decir, con armas atómicas. Una política militar que organice la fabricación de esas armas hará que los franceses tengan confianza en sí mismos y justificará los sacrificios que se les piden. Una política que renuncie a dichas armas, por ideología o por economía, llevaría a los franceses a desinteresarse de su defensa.

Nuestra política militar explica, en parte, la evolución de las instituciones políticas de la nación. He dicho por qué y cómo el Jefe del Estado dispone por sí solo del empleo de la fuerza nuclear estratégica. La consecuencia de ello, en un régimen democrático, es que el Jefe del Estado ya no puede ser elegido por algunos centenares de parlamentarios, ni tampoco por un colegio electoral más numeroso, pero de todos modos restringido; debe ser elegido por toda la nación, a la que podría acudir en las pruebas más terribles. Nuestra política militar refuerza los

argumentos en favor de la elección del Presidente de la República sufragio universal.

Por último, esa política determina, en gran parte, la posición de Francia en Europa y en el mundo; por tanto, es uno de los elementos esenciales de nuestra política exterior. Esta observación no es nueva, pero es particularmente evidente en la actualidad.

La decisión, tomada en 1946, de asociar a Francia con sus vecinos de Europa y con los Estados Unidos de América en la Alianza Atlántica, condujo a la creación de la OTAN, y estuvo a punto de conducir a la Comunidad Europea de Defensa. Esa alianza ha permitido a Francia, gracias a la protección de la América, resistir a la presión soviética y reconstruirse materialmente y hasta militarmente.

Desde un principio, el problema principal de la Alianza Atlántica fue el empleo eventual del arma atómica, puesto que, desde 1945, y por un tiempo todavía, los países se agruparon en dos categorías: los que disponen de armas nucleares y los que no. Unicamente los primeros pueden defender su libertad y su vida; los otros están condenados a la servidumbre o a la satelización.

El arma nuclear no permite a Francia llegar a ser uno de los gigantes del mundo; pero sí le permite no ser cantidad despreciable en cuanto afecte a sus intereses tales.

De ahí que norteamericanos y franceses sean hostiles a la aparición de fuerzas nucleares nacionales que dificulten su política de hegemonía; de ahí que el armamento nuclear de Francia sea un punto clave de las relaciones franco-norteamericanas.

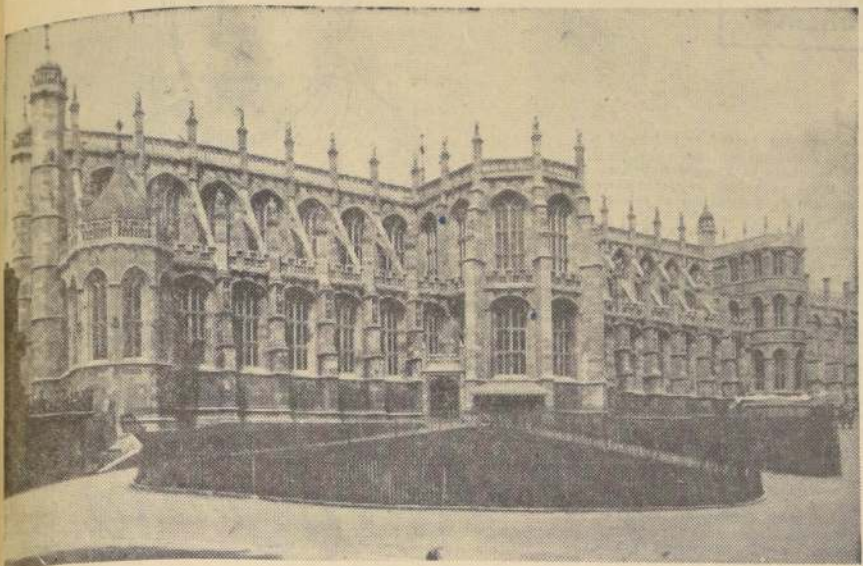
Más adelante, el armamento nuclear pasará al primer plano de la política europea, ya que Europa podrá edificarse únicamente a base de comunidades económicas y políticas, por lo demás necesarias y vitales, para Europa exista, es preciso asumir la carga y la responsabilidad de su propia defensa y que, al mismo tiempo, disponga de armas nucleares. Cuando lleguemos a este punto, será que la posesión por Francia de armas nucleares nacionales constituirá una pieza capital de la integración europea y, por lo mismo, será objeto de las más apasionadas discusiones.

Es fácil sacar la conclusión de este artículo: el rasgo dominante de nuestra política militar es el desarme, adoptado por el General de Gaulle de dotar a Francia de un armamento nuclear, y esta decisión tiene tales consecuencias que en el por largo tiempo el destino de nuestro país.

Inglaterra en la Encrucijada

DE LA INSULARIDAD IMPERIAL A LA COMUNIDAD EUROPEA.

por Drew MIDDLETON



Castillo de Windsor, edificado en el siglo XI. Con su decisión de ingresar a la Comunidad Europea, Inglaterra modifica una tradición milenaria de insularidad.

EL MIÉRCOLES 2 de agosto de 1961, Harold Macmillan se levantaba en la Cámara de los Comunes para hacer la más importante declaración que un Primer Ministro británico había realizado desde hacía cuarenta años, desde aquella en que Winston Churchill manifestó ante el Parlamento que a pesar de la derrota de los aliados de Inglaterra, ésta continuaría la lucha sola. Se produjo entonces la suprema expresión de la insularidad inglesa en su más puro sentido. Lo que Macmillan iba a decir ahora era un adiós a aquella orgullosa independencia y un esbozo de una situación enteramente nueva en la historia británica. Su anuncio de iniciar negociaciones para conseguir el ingreso de su país en la Comunidad Económica Europea constituía una fecha decisiva. Se podría decir que en esa declaración de cien palabras exactas liquidaba mil años de historia nacional.

La pérdida de una posición predominante

La decadencia y la caída del Imperio Romano fue el resultado de un proceso continuo que duró más de dos milenios. Los cambios ocurridos en el poderío británico han sido mucho más rápidos. Viven todavía quienes han conocido los días de grandeza del Imperio, y por ello se puede juzgar todo este período de



Harold Macmillan
Mirando hacia Europa

Harold Macmillan
Mirando hacia Europa

Harold Macmillan, primer ministro británico, mira hacia Europa. Su anuncio de iniciar negociaciones para conseguir el ingreso de su país en la Comunidad Económica Europea constituía una fecha decisiva. Se podría decir que en esa declaración de cien palabras exactas liquidaba mil años de historia nacional.

Harold Macmillan
Mirando hacia Europa

Harold Macmillan, primer ministro británico, mira hacia Europa. Su anuncio de iniciar negociaciones para conseguir el ingreso de su país en la Comunidad Económica Europea constituía una fecha decisiva. Se podría decir que en esa declaración de cien palabras exactas liquidaba mil años de historia nacional.

Harold Macmillan
Mirando hacia Europa

Harold Macmillan, primer ministro británico, mira hacia Europa. Su anuncio de iniciar negociaciones para conseguir el ingreso de su país en la Comunidad Económica Europea constituía una fecha decisiva. Se podría decir que en esa declaración de cien palabras exactas liquidaba mil años de historia nacional.

mo importante factor para la estabilidad europea.

El Presidente De Gaulle cometió una importante falta psicológica cuando en su serie de proclamaciones sobre la forma política de Europa, en las que proclamaba su "Europe des patries", dio por supuesto que Italia seguiría esta orientación. Los gobernantes italianos están hoy mucho más predispuestos hacia Inglaterra que hacia Alemania e incluso Francia, y hasta piensan en la posibilidad de un eje Londres-Roma, una vez que Inglaterra entre en Europa, que contrapesa la influencia de Bonn y París.

El apoyo a la entrada británica en Europa predispone a muchos italianos en favor de una forma confederal como fórmula política preliminar para el continente, pero insistiendo siempre en que se trata de una fase preliminar, adecuada para facilitar la entrada de Inglaterra. Ahora bien, una vez que el Reino Unido se encuentre debidamente alojado en la Comunidad, muchos italianos son los que esperan que la unidad europea se mueva rápidamente hacia el federalismo.

También el federalismo posee muchos partidarios en los miembros más pequeños de la Comunidad. En los Países Bajos, Bélgica y Luxemburgo, una unión política federal es ideal. El único factor transitorio que altera esta opinión es la ansiedad de los tres países por la entrada de Inglaterra en la Comunidad. Este afán por el federalismo experimentado, no obstante, un considerable retroceso cuando se supo que la marcha de Inglaterra hacia la Comunidad sería seriamente obstaculizada si el federalismo era considerado como objetivo inmediato político.

El papel de Inglaterra en la Comunidad Europea

La entrada de Inglaterra en Europa, si ocurriese, crearía una nue-



Charles de Gaulle



Ludwig Erhard

Posiciones antagónicas ante el problema británico.

va situación mundial totalmente distinta de la que nació y floreció como consecuencia de la alianza anglo-americana. Sus iniciales balbuceos ocurrieron durante los últimos años del siglo XIX, cuando Inglaterra era la primera potencia del globo. Su florecimiento se produjo en la Segunda Guerra Mundial, casi en el momento en que la primera potencia británica pasó a los Estados Unidos. Desde entonces existió sobre los más extraños términos, manteniéndose la ficción, por lo menos en público, de la igualdad de los dos miembros.

Tal reacción no podría ya mantenerse si Inglaterra se uniese a Europa. El Reino Unido hablaría por Washington, quizá, pero no lo haría como miembro de una organización que transmite a sus aliados las ideas y la política de un poderoso extraño. Esto ocurrirá en el momento en que a Inglaterra se le ofrezca la oportunidad, posiblemente cuando De Gaulle y Adenauer abandonen la escena, para ponerse al frente de Europa. Una auténtica ruptura se produciría entonces entre aquellos ingleses que todavía creyesen como de especial importancia el mantener los lazos políticos y militares existentes con los Estados Unidos y la Commonwealth y aquellos que desearan explotar las nuevas oportunidades que se le ofrecían para obtener una situación predominante en Europa.

Las ventajas que para el mundo occidental significaría la entrada de Inglaterra en la Comunidad Europea

tendrían, no obstante, que ser comparadas a las mentes occidentales con las desventajas surgidas por la desaparición de la alianza transatlántica, algo que ha sido fuente de fortaleza y estabilidad durante las últimas dos décadas. La visión de una Europa unida, incluyendo a Inglaterra, es algo excitante y parece dar una nueva perspectiva a los asuntos mundiales, poniendo término a las rivalidades nacionales que se extienden desde el Atlántico al Elba. Ahora bien, ¿esta espléndida visión puede ser sólo alcanzada por la desaparición de dos especiales relaciones: la de Norteamérica con Inglaterra y la de ésta con la Commonwealth, que han sido y son todavía dos poderosas fuerzas para la paz y la estabilidad?

Los Estados Unidos y todos los países del mundo libre del occidente se encaminan hacia una nueva situación de poder. Cualquier país de la Comunidad Europea y cualquier país que desee incorporarse a ella corre un riesgo. Y para los Estados Unidos, hasta ahora fuera de ella, el riesgo es el mayor de todos. Pierde su más poderoso y constante aliado: Inglaterra, a cambio del establecimiento de una unión mayor, que, como todos sabemos, será más poderosa que Inglaterra y la Commonwealth, y que esperamos que sea igualmente firme. Estados Unidos se encuentra en un triste caso si sus esperanzas a este respecto se ven malogradas y si la Europa de mañana toma un camino que le sea adverso.



EL CHIQUITO
ABNER
POR
AL CAPP



¿Confederación o federación?

La discusión sobre federación o confederación dentro de la unidad europea ha hecho muchos menos impactos en Alemania occidental que en Francia, porque los alemanes están ahora mucho menos interesados que los franceses en las consecuencias políticas de una Europa unida. La actual generación de dirigentes políticos e industriales germanos no siente interés por el papel histórico de Alemania como

12-30

Al Capp

CONTINUARÁ 673



NO se habla de Jorge Inostroza, el autor de "El Séptimo Límite", del escritor que ha escrito la verdad dinero con su pluma. Siempre se hace una salvedad: algunos sostienen que los exigidos triunfo estrictamente los libros son los otros que, dando a esta palabra significado de texto educativo. Pero Jorge Inostroza asegura que todo eso, y yo comparto con el figurón o el que se creen escritores, a los que no leen ni escriben, no porque están en la institución de los maestros de historia ha sido y es el hecho de la palabra escrita. Pero no es tan fácil en la vida, como decía con exasperación un comentarista político, se

...bía por el triunfo, por la
...sistencia, por ver el nombre
...frecuencia de lo que acep-
...surgimiento intelectual y mo-
...las comunes criticaciones.
...no me refería que Inostroza
...sus relatos de la Guerra
...eficaz en el pesante de un
...a través de los cuales viés-
...había de vencer, que el su-
...gobierno propios de un
...socio. Encima, monu-
...de nuestra investi-
...histórica, impresionado por
...unidad de Inostroza, leyó
...de sus libros y confesó con
...sorrado su agrado, reco-
...la enorme capitalización
...del autor de "El Séptimo
...". Queremos decir con es-
...de Francisco Encina advir-
...e natural, las fuentes
...de Inostroza, pero se
...sion de su rigor histo-
...e la amabilidad, como de
...que imprimía al poco.
... parece que no es poco de

po a Valdivia, doña Inés de
algunos indígenas, el loco
mendocino conocedor de
su secreto que enseñó a Ma-
rquez, mediante el pago
de monedas de oro, el mismo
Rodríguez, cuyo asesinato
costó muchos años después
su vida y que innostróza atri-
buído y parte, a O'Higgins
y a la familia, la Quintrana
de su marido, son los
personajes que des-
de su último libro recien-
ta, con el título de "El re-
cto de Dios". Ficción y ver-
dad sin distracción ni
gratificación, con mucha apoplección
de la prosa sen-
sible y dinámica, que
se gana cuando el autor inten-
ciona moderna, pero que

N o t a s

EDUCADOR que reniega de la bestialidad de su alumnado se desgracia inadecuadamente. Si en el desarrollo de su tema no logra captar atención, la falta es suya. Un vacío absoluto es tan fácil de encontrar como una curiosidad universal y la inquietud jamás siempre pronta para acoger el don que haga —de su saber y su espíritu— un maestro verdadero.

La educación debe estimular la imaginación, la originalidad, lo creativo; hacer que el joven tome contacto consigo mismo y ayude a que desarrolle esta descubierta personalidad. Debe inculcarle en su vida como algo propio, suyo, indelegable, factible de desenvolvimiento adecuado y ser útil. Es indispensable que el joven prepare para una valoración de la aristocracia de la inteligencia en un mundo multitudinario que tiende a producir modalidades al por mayor.

La separación tajante entre un penoso mundo de estudios y un mundo de holganza donde las distracciones se apretujan a uno puede llevar a una progresiva inclinación de la juventud hacia las diversiones con detrimento del mundo del estudio, pero se verán los estudios como un requisito necesario para el conocimiento económico de la sociedad. Pero faltará todo interés por el conocimiento como elemento integrante de la personalidad. El camino de solución no puede ser otro que una revisión de métodos en la que se procure dar a la enseñanza la vitalidad que el conocimiento por sí mismo tiene. El de sublimarlo a lo que hace el alma profundamente placer concomitante a la adquisición de saber desvaloriza, y, finalmente, el ámbito de la puerilidad comercializada en la que se juega de cabeza a la juventud.


El hombre existe en tres planos diferentes: intelectual, emocional y físico. Lo que sucede en uno de ellos difícilmente deja de afectar a los otros. Una educación adecuada tiende a integrar estos planos, procurando que no sean causa de desarmonía, sino al contrario, de armonía, en otros creando un equilibrio y una unidad. En la vida humana, entonces, exista un cuarto factor en juego, en el que, en cuya amplia tensión pueda cumplirse una subordinación de los elementos de la personalidad, puede proporcionar un equilibrio. Pero nuestra educación descuida absolutamente conceder al espíritu, al cuerpo y al alma, el equilibrio necesario. El hombre actual, cuando se enfrenta al mundo, lo hace por lo común, desde un punto de vista físico, las que el mundo le ofrece, tienen

[illegible]

RICARDO GELCIC.

A MEDIADOS del siglo XIX, con nuestro llamado "movimiento literario de 1844" comienza también, a evidenciarse esa contribución espontánea, generosamente sostenida del magisterio chileno, en el enriquecimiento cada vez más profundo de nuestra cultura nacional. Tarea ardua, pero no menos interesante. Y, al mismo, trazar a grandes rasgos, un panorama general de ese inmenso aporte que nuestro profesorado no sólo ha hecho presente en su área educativopedagógica, sino también en la social, no también, en otros planos de actividad y progreso humanos, como en aquellas esferas de lo político, social, económico, etcétera, pero como nuestro deber es reseñar su papel en nuestra literatura, nos vamos a ocupar, en este "grosso modo" en que ha consistido, con qué valores de su prestigioso gremio, ha hecho posible esta contribución valiosísima, desde luego, en ese desenvolvimiento factor extraordinario logrado hasta ahora por nuestros colegas. Para lograr en gran parte este objeto, hemos tomado como punto de referencia algunos estudios que existen en la Biblioteca de la Universidad de Chile, de Guillermo Bentez y que pertenecen a

Cronológicamente, quien abre los fuegos en esta cruzada de tipo netamente cultural es JOSE VICTORINO LAMATELLA, quien como maestro, parlamentario, ministro de Economía y director fogoso, fue el verdadero orientador de nuestra educación y literatura patria desde su cargo de presidente de la Academia de la Lengua, escribiendo entre otras obras varias de sus famosos "Cuadernos Literarios", donde se puede seguir de cerca la evolución de nuestras letras, la enseñanza, la política, entre los años de 1835 a 1876. — Tenemos a LUIS AMUNATEGUI, que escribió las primeras representaciones teatrales en Chile". — DOMINGO AMUNATEGUI SOLAR, Rector de la Universidad de Chile, Ministro de Estado, que da a la ciudadanía el primer capítulo de las "Notas sobre las encomiendas de indígenas en Chile". — "Boquejo histórico de la literatura chilena" etcétera. DIEGO BARROS ARANA, ilustre historiador y director de la Biblioteca Nacional y de la Universidad de Chile, quien es el fundador de nuestros estudios históricos y de la crítica literaria, al publicar libros como "Historia General de Chile", y una serie de revistas bibliográficas, donde se reanuda la vida intelectual de la literatura chilena que se extraniera entre 1850-1870. ADOLFO VALDEARRA, Secretario

A black and white portrait of a man with a full, dark beard and mustache. He has a serious expression and is looking slightly to the right. The portrait is framed by a simple black border.

Diego Barros Arana

General de la Universidad de Chile y Ministro de Educación, notó en sus libros "María" "Al amor de la lumbre" y especialmente, "Esbozo histórico de la poesía chilena"; EDUARDO DE LA BARRA, profesor del Instituto Nacional y Rector del Liceo de Valparaíso. Fue, también, poeta romántico y filólogo. Entre sus notables producciones literarias, vale destacar "Chilenas", "Francisco Bilbao ante la acristaña", y "El Poema del Cid reconstruido"; LIBORIO BRIEBA, maestro normalista, es notable por sus folletines históricos como "Los Talaveras", "El cantón San Bruno", etcétera; VALENTÍN LITELLAN, de Rector de la Universidad de Chile, y uno de los humanistas y sociólogos más esclarecidos de Chile. Grandes obras suyas son, "Filosofía de la Educación", "La lucha por la cultura", etcétera; ENRIQUE NERCASSIAU y MORAN, extraordinario estilista y gramático, de Rector de Cultura y filología. Publica "Antología Castellana Arcaica", "El hermano Cantalicio" (novela); NARCISO TONDREAU, abogado, poeta de las cosas íntimas, sirvió varios años la Rectoría del Liceo de Chillán. Publicó "Penumbras", "El alma", y "El alma en la infancia" (traducción a título personal del mismo). "Le vase brisé", de Sully Prudhomme.

Ya a fines del siglo XIX, el aporte del profesorado a nuestra literatura, se manifiesta a través de la rica personalidad artística que había en PEDRO ANTONIO MONZÓ, poeta, novelista, dramaturgo, bohemio increíble, enseñó Castellano en algunos colegios de señoritas. Con él y por influencia de Dario, se pone fin a nuestra poesía romántica, que por mas de medio siglo desahogaba el alma. Poesía de la "última" fin del siglo XIX. Publica en vida sólo un libro de versos, "Ritmos". ALEJANDRO FUENZALIDA GRANDON, profesor de Historia Documental de América, en el Pedagógico de la Universidad de Chile, poeta, ensayista, produce en el campo de la historia literaria, como "Valor histórico de la novela social contemporánea", "Lactaria y su tiempo", etcétera: JULIO VICUÑA CUFENTES, profesor de Castellano, gran humanista y de gran conocimiento de la folklore nacional. Obras representativas en su género son: "Con", "Jerga de los delinquentes chilenos", "La novela popular chilena", etcétera: MANUEL J. ORTIZ, profesor primario y uno de los pilares de la literatura en el mundo de las cosas cotidianas con sabor a pueblo. Obras: "Cartas de la aldea", "Pueblo chico", "El maestro", etcétera: SAMUEL A. LILLO, profesor de Castellano, Guimón, en su carrera docente, fue el Rector de la Universidad de Chile. Poeta, chapado a la antigua, toda su vasta obra artística busca su aliento en la gesta épica de la vieja araucanía. Obras: "Canciones de Arauco", "Antes y hoy",

El aporte del magisterio al proceso literario chileno, se ve notablemente enriquecido con la presencia del gran humanista y filósofo ENRIQUE MOLINA, que, aparte de ocupar altos puestos en la vida pública, fue también la conciencia, como que fue Ministro de Educación y Rector de la Universidad de Concepción, ha producido, también, grandes obras en el campo de las ideas, como "Filosofía Americana", "Por las Américas", "El mundo y la formación de la élite", etcétera. No menos interesante nos parece el extraordinario espíritu crítico que había en ALEJANDRO VENEZAS, profesor de Castellano y luego Rector del Liceo de Talca, que, acudiéndose bajo el pseudónimo de "Dr. Valdes Cange", pasó revista pormenorizada a los grandes males de su tiempo y cuyo testimonio más patente lo encontramos en sus obras "Sinceridad", "El tiempo", etcétera. Luego tenemos al maestro y poeta de las horas sencillas y humanas, por excelencia, ANTONIO BORGES SOLAR, regalándonos con algunas de sus obras hermosas, como "Del dolor del Quisno", "La vida en la tierra", "El mundo, la moral o belleza del demonio", etcétera; FERNESTO A. GUZMAN, maestro y poeta de las cosas humildes, pero bellas, plenas de humanidad a los ojos del poeta, como "Vida interna", "Poemas de la plenitud", "Las fiestas del camino", etcétera.

por Miguel ANGEL DIAZ



José Victorino Lastarria

americano, ensayista de poesía, con obras como "Danzas y cantos populares de la Patria Vieja". El teatro en Santiago del Nuevo Extremo". CLEMENTE CAÑALES S., profesor de Castellano, graduado en Literatura Medieval, escribe: "El amor al alma de Ben Amó"; YOLANDA CARREÑO, maestra, escribe por su seudónimo de Lúcia Cordal, escribe literatura para niños, como "Poemas infantiles". Presencia de otros como ALBERTO COCHA RIFFO, que, a través de su "Polifonía del Juvenio", nos muestra un mundo de poesía. Valle, nos ha entregado una nueva producción poética atinada en el encanto de nuestra naturaleza sureña. Obras suyas son: "Tratado del bosque", "La vida del hombre pan", etcétera; R. SAAVEDRA, profesor de Castellano, de algunas obras para niños, como "Cantones", "Pájaro y flor"; NICASIO TANGOL, maestro y novelista de las cosas sureñas, escribe "Hulpampe, tierra de los niños", "El mundo de las bosquias"; HUMBERTO DÍAZ SAAVEDRA, maestro, poeta y filólogo de la poesía interior o pura, escribe "Vigilia por dentro", "El blasfemo coronado". Resalta, etcétera, JUAN URIBE ECHAVARRIA, profesor de Castellano, dramaturgo de Literatura Española, gran hispanista y conocedor, a fondo de nuestro folklore. Es representativa su obra "La novela de la revolución mexicana", "La novela latinoamericana actual". DANIEL BELMAR, profesor de Castellano, católicista en Ciencias Naturales, en la Universidad de Concepción, escribe obras de profundo sentido social, como "Corón", "Robie Hunchó". Escribe, etcétera, JUAN GUERRERO, NANDO ALEGRIA, profesor de Literatura Hispanoamericana en Universidades de Estados Unidos. Escribe obras con auténtico sabor a pueblo, como: "La copa", "Camaleón", etc.

Damos también el nombre de poeta apretada síntesis del aporte del profesorado a la literatura nacional, recordando, entre otros, a los siguientes maestros con alma de literatura: FAUSTO BOTO, profesor de Castellano, diplomático, poeta, con obras como "El alma frías"; "Gato de señores"; LEONCIO GUERRERO, novelista de la vida campesita y marinera, profesor de Artes Plásticas, con obras como "El chamamán", "Los huchos"; "La Caleta"; etcétera. OSCAR CASTRO, profesor de Castellano, fino poeta y novelista de nuestro pueblo. Obras: "Camino en el alba", "La vida del campesino", "Llanto de sangre"; MARIO MAHAMA, profesor de Castellano y cuentista de la pampa. Obras: "Pampa volcada"; JUAN GODOY, profesor de Castellano y gran

novelista de nuestras brías pobres, con libros clásicos en el género, como "Angurrientos", "La cifra solitaria", "Sangre de murciélago"; MARIA URZUA, profesora de Francés, y gran cuentista de las cosas húmedas y olvidadas, con obras como: "El masoquista", "La mujer chilena"; GRACIELA ILLANES ADARO, profesora de Castellano y ensayista en el campo sociológico y literario chileno, escribe "Evolución del sentimiento estético en la literatura chilena"; ANTONIO CANOR PARRA, profesor de Matemáticas Superiores y poeta de la claridad y humorismo chilenos, con libros de poemas como "Versos de salón", "La cusa larga"; LUIS ALFARO D., profesor de Castellano, autor de "El mundo del tío de Pedro Prado, con obras como "Contrabandistas en el sueño", "En el almid cogido"; VICTOR MOLINA NEIRA, profesor principal. Poeta de actualidad pueblana, autor de "El mundo de la gente colidona"; ROMEO MURGA, profesor de Francés, poeta de fina inspiración. Obras postumas suyas es "El canto en la sombra"; JAIME VALDIVIA, profesor de Castellano, cuentista, autor de "El Muchacho", "Vida y obra de Carlos Sepúlveda Leyton"; LUIS OYARZUN, profesor de Filosofía, poeta y prolista refinado, autor de "Los días y los años"; JORGE TEILLER, poeta esporádico de la sencillez, autor de "El mundo de los ángeles y gorrones"; MARIO FERRERO, poeta, autor de "La noche agónica", "Tatuaje marino"; EFRAIN BARQUERO, poeta de la claridad, con obras como "El mundo", "El campamento", "Pan del Hombre"; FERNANDO CUADRADO PINTO, profesor de Castellano, de amaturgo notable con "Las Medusas"; "El oso en la trampa"; RAMON CAMOMONA CARRASCO, poeta de la nueva generación, autor de "El mundo", "Signos de Chile"; MIGUEL MORENO, profesor primario, poeta, autor de poesías infantiles, como "Chile en el corazón"; SERGIO HERNANDEZ, profesor de Castellano, poeta del alambolismo literario, autor de "El mundo", etcétera, que DAVID ROSENMANN, profesor de Castellano, y autor de "Los sucesos inundados", "La creadura del júbilo", etcétera. Así, pues, la literatura nacional se ha enriquecido por espacio de los últimos años, con el aporte de nuestro magisterio, contribución que, en ningún momento, habrá de interrumpirse, porque el maestro, en su diaria tarea de plasmar la rica realidad que existe en el mundo, no puede sino expresando su espíritu de artista, buscando veneno de sus propios sentimientos.



Mariano Latorre

*Las Botellas y
las Piedras*

por Hernán LAVIN CERDA

ESTA BOTELLA está llena de color. Caen y caen piedras. Se llenan de tonos. Así el transparente cuerpo de vidrio, dejó ver en su interior las listas, la gradación, los claros y los oscuros, las formas de palo, las piedras suaves como ojos, las duras y las opacas, el color que va pasando a través de distintas formas del amarillo jaspe al violeta y luego al ocre y al rojo y al azul y al celeste y negro y gris y al arena fina y la tierra de hoja y al verde limón y blanco y amarillo y al violeta. Y para esto basta con hacer girar la botella.

Arriba, de tpa, una ágata maciza. Y ya puede la botella ser mirada desde todos los puntos. Y hallaremos que algunas piedras han aumentado de volumen: las rojas como el coral, las grises a veces como piedra pomez, las verdes como si fueran algas, las color hoia seca como esponjas.

Esta botella se llenó de piedras de Isla Negra. Fue creada hace cuatro años por el escritor José Santos González Vera. "Cuando vi que la playa estaba brillante. Era como si alguien lo estuviese mirando a uno desde la arena". Y así fue recogiendo las pequeñas piedras que venían del mar. Buscó las más brillantes. Las opacas se incorporaron luego.

En casa de unos amigos vio las mismas piedras dentro de copas. Le pareció que estarían mejor en el interior de una botella.

Al principio, cuatro años atrás, las agatas caían desordenadamente junto a los trozos de roca a través de la boca de las botellas de whisky. "Las más claras, las que tienen una piel más transparente". Después las unió formando combinaciones de tonalidad. Este primer paso hizo que González Vera buscara nuevas variaciones. Vio la cantidad de piedras que se necesitaban, "hay que emplear ocho horas de trabajo", mezcló colores a formas, dispuso en orden la ubicación, consiguió —ayudándose con una herramienta de alambre que él mismo construyó— que las piedras no resbalaran y que todas en su completo ajuste dieran al vidrio con un lado de la cara, aquel más brillante, aquel de más precioso color. Unas quedaron en el centro de la botella formando la columna vertebral; la raíz que no se ve.

Las piedras ascendieron por capas. Cuando el color lo llenó todo, vino el agua que hizo el papel de barniz. Como en otra dimensión, el color tomó forma, desarrollo. la botella se convirtió en movimiento, en un movimiento de fantasía, un juego cromático en el que se descansa, un modo de hacer saltar la vista, tal vez un modo mágico.

"Haga botellas. Haga botellas".
La Psiquiatría podría ser una botella cubierta de ágates.

Pablo Neruda, hace años, durante un viaje en barco, regaló al capitán una botella llena de piedras. Sin pensarlo, fue precursor

Neruda no está hoy metido entre las ágatas. González Vera sí. Y desde que encontró sobre Isla Negra, hace más de cuatro años

el primer ocre, el primer blanco luminoso, no ha dejado nunca de vivir entre sus botellas y sus piedras.

Estuvo aquí González Vera y su arco iris.

¡ARRUINADO POR EL ORO!
JOHN A. SUTTER,
 INMIGRANTE SUIZO
 LEVANTÓ UN
 IMPERIO
 EN CALIFORNIA
 CONSISTENTE EN
 97,000 ACRES DE TIERRA
 12,000 CABEZAS DE GANADO
 15,000 OVEJAS Y
 2,000 CABALLOS
 ¡CUANDO EL ORO FUE
 DESCUBIERTO, LOS
 BUSCADORES DE ORO
 REBASARON SU
 TIERRA Y ROBARON
 SU GANADO!
 ¡MURIO EN WASHINGTON D.C.
 TRATANDO EN VANO
 DE QUE RESTAURARAN
 SUS DERECHOS!

AUNQUE PAREZCA RARO **ELSIE HIX**

¡BRASILIA--
 NUEVA CAPITAL DE
 BRASIL,
 TIENE LA FORMA
 DE UN AVION!
 SE EMPEZO SU
 CONSTRUCCION
 POR VIA AEREA
 YA QUE SE
 CARECIA DE
 CAMINOS
 EN LA ZONA

LOS VENTISQUEROS EN LOS ALPES
 SE MUEVEN A RAZON DE 35 CM POR DIA
 LOS VENTISQUEROS COSTEROS DE
 GROENLANDIA VIAJAN A RAZON DE
 ONCE METROS POR DIA





ARCHAEOPTERYX,
 AVE PREHISTORICA,
 TENIA PLUMAS
 COMO UN PAJARO
 Y COLA LARGA
 COMO UN REPTIL...
 SOLAMENTE DOS
 FOSILES HAN SIDO
 ENCONTRADOS HASTA
 AHORA

LA REINA ANA
 1665 - 1714
 ULTIMA REINA DE
 INGLATERRA Y ESCOCIA
 COMO REINOS SEPA-
 RADOS Y PRIMERA
 SOBERANA DE
 GRAN BRETANA,
 DIO A LUZ 17 HIJOS
 TODOS MURIERON
 EN LA INFANCIA.
 UNO SOBREVIVIO,
 Y ALCANZO LA
 EDAD DE
 11 AÑOS




EN AMERICA
 NO HUBO CASO
 AUTENTICO DE QUE
 UN AGUILA
 LLEVASE A UN NIÑO.
 LAS PRUEBAS HAN
 DEMOSTRADO
 QUE UN AGUILA
 NO PUEDE
 LEVANTAR MAS
 DE 3 KILOS



EL
 FRESNO DE
 MONTAÑA
 NO ES REALMENTE
 UN FRESNO...
 SINO QUE UN ARBOL
 DE LA FAMILIA DE
 LOS ROSALES



LA
 LLAMA,
 ADEMAS DE
 SERVIR DE BESTIA
 DE CARGA PARA LOS
 INDIOS SUDAMERI-
 CANOS, SUMINISTRA
 TAMBIEN:
 CARNE, ROPA,
 CUERO, SOGAS
 Y
 COMBUSTIBLE



Los Gobelinos

Tarzan
 Por EDGAR RICE BURROUGHS

TARZÁN RECORDÓ A NUMA, EL
 LEÓN, AL QUE QUIZÁS NO
 HUBIERA PODIDO VENCER...




...SIN SU
 LARGO Y
 AFILADO
 CUCHILLO.



FIEL A LA
 PROMESA
 QUE HIZO DE
 PROTEGER A
 LOS CINCO
 NAUFRAGOS,
 TARZÁN SALVO
 PRIMERO AL
 JOVEN...
 JOHN
 CELARDO



LUEGO A LAS DOS MUJERES
 AMENAZADAS POR
 LA LEONA...



Y LUEGO A LOS DOS CABALLEROS DE
 AVANZADA EDAD, VESTIDOS DE MANERA
 TAN INCONGRUENTE...



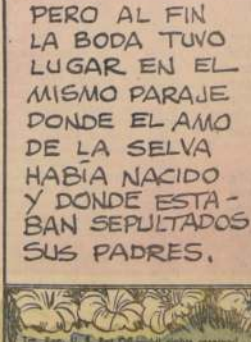
EVOCÓ
 TAMBIÉN
 COMO CO-
 NOCIÓ Y
 SALVO A
 JANE POR-
 TER, SU
 FUTURA
 ESPOSA,
 AMENA-
 ZADA POR
 UN GORI-
 LA...



PARA LLEGAR A ESA
 UNIÓN MATRIMONIAL
 HUBO QUE VENCER
 OBSTACULOS QUE PA-
 RECÍAN INFRANQUEABLES...



PERO AL FIN
 LA BODA TUVO
 LUGAR EN EL
 MISMO PARAJE
 DONDE EL AMO
 DE LA SELVA
 HABÍA NACIDO
 Y DONDE ESTA-
 BAN SEPULTADOS
 SUS PADRES.



CONTINUARÁ...



por Germán B. VELARDE

Este arte atlántico, americano
al se quiere, más con sus irredu-
cibles raíces europeas, irrumpe vi-
brante, poético, multiforme, genial
a veces. Junto al expresionismo
abstracto, surgen muestras de in-
genio y hasta del dadaísmo en su
última fórmula del "poport".
Como una derivación natural, que
viene acuciándose desde hace algún
tiempo, también en esta ocasión,
aunque en grado reducido, de la
tremenda orgía de lo abstracto ha
brotado balbuceante la nueva fi-
guración. Es una figuración esqui-
pada, casi monstruosa y que, por
lo pronto, se queda expectante, in-
decisa.

Ante este monumental certamen en el que intervienen 200 importantes y hasta excepcionales artistas, cabe preguntarse una vez más: ¿A donde nos conduce el arte abstracto? Porque, posiblemente, se encuentre en su apice, frente a la necesidad de descubrir nuevos caminos. Dentro de unas configuraciones arcaicas, primitivas o, por el contrario, de representaciones, simbolismos o inspiraciones de vanguardia, se mueve realmente en el centro del más incitante anarquismo, al carecer de un canon. Pero dentro de este anarquismo se van perfilando unas coincidencias de estilo, técnica o motivaciones que es posible apreciar ahora, frente a los productos de los distintos países, y que se han pro-

ducido posiblemente sin que hubiera habido entre los artistas contactos anteriores que los justifiquen. Lo que nos da idea de una limitación creadora, o de la existencia de unas zonas determinantes, difíciles de ser superadas.

Extraordinarios artistas, entre los que posiblemente destaquen los brasileños, argentinos, mexicanos y norteamericanos, en especial por su mayor representación, traen a este certamen una multiplicidad creadora, casi fabulosa, fragnado en lienzos o tableros de grandes dimensiones, trabajados muchas veces con materiales nuevos: tierras, maderas, metales... que producen sorprendentes efectos. Predominan en el conjunto los colores grises, ocres, oscuros, en contraste con resaltantes composiciones que nos recuerdan el trópico en sus últimas manifestaciones.

Como positiva consecuencia de

En plena exposición, un Jurado Internacional, compuesto por un crítico belga; Maurits Billewits, un español, Ramón Aznar, un portugués, Mario de Oliveira; junto con el Comisario de la Exposición y el Secretario del Instituto de Cultura Hispánica, han concedido los premios del certamen. Suponemos que en un rasgo de caballerosidad española para con los artistas extranjeros e iberoamericanos, la brillantísima representación española ha quedado al margen, pese a su auténtica categoría.

Otubo la Medalla de Oro, el argentino José Antonio Fernández Muro, por su óleo "Círculo ecogédo". Los ocho premios-becas de la sección de pintura se concedieron a Harold Town, de Canadá; Armando Morales, de Nicaragua; Ramón Dorrego, de Cuba; Carlos Cñas, de la Argentina; Gastón Orellana, de Chile; Simón Becerra, de Venezuela; José Milner, de Perú, y Carlos Colobino, de Paraguay.

La Medalla de Plata de dibujo, se concedió al guatemalteco Rodolfo Abularach. Los dos premios de dibujo se entregaron a John Alton, norteamericano, y a la brasileña Elena Maria Beltrán de Barros. La Medalla de Plata de grabado, la conquistó Roberto de Camonica, brasileño, y los dos premios de grabado fueron concedidos a John Paul Jones y a Julio Zachrisson. Finalmente, se concedieron varias menciones honoríficas, con un mes de estancia en España, incluidos gastos de viaje, siendo uno de los beneficiarios el excelente pintor norteamericano Larry Rivers.



Relieve en piedra procedente de Bharhut, en la India. Siglo II antes de la Era Cristiana. Museo de Calcuta, India.

E S LA MENTE indostánica excesivamente intravertida? ¿Busca sólo dentro del alma y no fuera de ella la realidad? Es ese el camino que indican los libros sagrados. Pero, el pensamiento científico occidental que ha colocado hombres y mujeres en el espacio cósmico, tiene también, a buscar dentro del ser la realidad. Así como un "awami" indio dice "yo he visto" sin abrir los ojos, un hombre de ciencias de la calidad de Edgington asegura ahora, en su libro "Espacio, tiempo, gravitación" que "mientras más avanza la ciencia, más claros son los rostros que en ella se encuentran de la mente humana". Lincoln Barnett dice que el hombre "no comprende el vasto y velado universo en que está porque no se comprende a sí mismo". Por su parte, el más distinguido paleontólogo contemporáneo, Pierre Teilhard de Chardin, de la Compañía de Jesús, afirma en su "El fenómeno del hombre", que "es imposible negar que en fondo de nosotros mismos hay un interior que se ve como a través de una ventana. Esto es suficiente para asegurar que ese interior está en, toda la naturaleza y ha estado todo el tiempo... y permite asegurar que coexistente con un exterior hay siempre un interior que corresponde". Dice Edgington en sus antiguos y sagrados de los libros de la India: "Nada hay más allá de mí. El universo está atado a mí como las perlas de un collar". La tendencia, pues, del pensamiento científico de hoy, no obstante las apariencias, se acerca más que se aleja del sentir de la India.

Horacio Serrano.

Valparaíso en la Pintura

por Ricardo BINDIS

[illegible]

Bellas Artes, que abarcan desde los precursores hasta los pintores de hoy, pasando todo un acierto y concurriendo a la decoración de la pintura. El viejo edificio del Parque Forestal ha tomado fisonomía de institución europea, donde siempre aparecen exposiciones como esta, que aparte de enseñar cumplen con el fin de entretenimiento, al ver lo evocador de otra época. Y por último, el museo del mundo, el que abarca desde Valparaíso, recordamos que en una visita que hicimos a la Tate Gallery de Londres, nos enfrentamos a una tela de Mary Graham que representaba a nuestro principal puerto a fines del siglo pasado. La emoción que nos produjo el ver nuestro país en un cuadro de la Tate Gallery y los barrios del puerto, ha sido algo inolvidable en nuestros viajes de estudio por el Viejo Mundo.

La exhibición bastante completa para mostrar el trabajo de los maestros extranjeros que, por afán de aventurar y experimentar con el nuevo espíritu romántico llegaron hasta nuestras tierras, están muy bien representados. El inglés Charles Wood, llegado poco después de la Guerra de la Independencia, con una visión portañesa de 1840 de seca objetividad. Charlon de Treville, igualmente fiel al naturalismo sentimental. Hasta llegar al portorriqueño objetivismo.

a la gran habilidad manual de Thomas Somerciales, con una vista que es una verdadera crónica coloreada de la época. Agregan méritos a esta visión académica, tan en boga por esos años, los chilenos Ramón Subercaseaux, con una finura en el tratado de los tonos neutros que destaca el minucioso dibujo, y Rafael Correa, con uno de sus

Un grupo más innovador que siente la necesidad del luminismo de la pintura al "aire libre", del escueto dibujo y la sabrosa pincelada que busca en los contrastes luminosos su estética, destaca con el grupo "Francia y España" de la próxima semana, nuestra pintura, que muestra en esta exhibición unos apuntes porfiados tan encantadores en cuanto a color local como nobilísimo respecto a la forma. Recordamos como una obra de gran calidad "Carriera en el Sporting", con un rico colorido de pequeños toques que fraccionados que muestran su propio valor, y "El Torpedero", en una similar posición, nos llama profundamente la atención con su pequeño cuadro "Antigua Torpedera", que ha servido para ilustrar la portada de la revista "El Mundo", y el otro, que para esta importante muestra, que destaca las hermosas notas sobre Valparaíso de Waldo Vial y Camilo Mo-

La visión más costumbrista, el acento más hispanico que dejó Alvarez de los artistas que se exhiben en este momento, es el que se ve en el cuadro de los representantes en especial en Arturo Gordon, con su personal paleta de lilas y azules; Jeronimo Costa, con sus habbes tonos bajos, y Pedro Luna, con los exaltados naranjas que se precipitan en el cuadro. En la pintura de Ernst undstedt, en posición cercana a estos artistas, nos da unas visiones sumamente evocadoras de nuestro primer puerto con su cromatismo bien elaborado y la recia estructura de sus formas. Camilo Mori, en alguna de sus recientes data de reciente ejecución, dice la ver sus mutaciones, sus intereses plásticos diversos de acuerdo con la fecha en que se hicieron las obras, pero hay siempre calidad de oficio, sensibilidad y una gran capacidad de adaptación a los nuevos materiales. Laureano Guevara, destaca en unas pequeñas manichas de medido colorido. Un grupo más nuevo deja constancia de diversos intereses pictóricos, anotamos los nombres de Jorge Caballero, Mariano Bonté, Edmund de Cossío, John Elliott, Fernando Morales, Sergio Montecino, Carlos Pedraza, Ramón Vergara y Hardy Wistuba. Una gran exposición, en suma que esperamos se realice como el otro tema común, tan valioso como el que produce el hechizo vaporario.

El Cuarteto Budapest durante un concierto en el Coolidge Auditorium de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos.

por Pablo GARRIDO

nos ha explicado Harold Spivack, su brillante jefe, abstruente, naturalmente, las consultas del Congreso, pero su principal labor, aparte de la que demandó el público, está enfocada hacia muy diversas dependencias gubernamentales, a las bibliotecas de toda la nación y a un inmenso número de oratorios, de todo orden: estudiosos, profesionales, orquestas, agrupaciones operísticas, radioemisoras, televisoras, casas filmdoras, educadores musicales, críticos, juristas autorales, y enorme cantidad de consultas técnicas de todo el mundo. Añadamos que su archivo del folk-art, el único de los suyos completamente en existencia, comprende también todo este demandó no sólo un personal de muy alta especialización, sino medios materiales enormes.

"Las actividades especiales", dice Harold Spivacke, "caen en diversas categorías. Están las que se derivan de las colecciones mismas, y las que resultan de la creación de nuevos documentos para ser agregados a los ya existentes. En el caso de las dedicaciones de las colecciones, están los Concursos de Música de Cámara que organizamos, en las que se ejecutan obras de nuestros archivos y la edición de discos fonográficos, basada en los documentos que poseemos; aunque la gestación de nuevos documentos no es el propósito fundamental de la División de Música, el otro aspecto dice relación con el estudio de la música fonográfica de materiales nuestros en el Archivo del Folk Song y las llamadas "comisiones" o encargos que se hacen a compositores por parte de instituciones que nos han confiado tal misión".

FINANCIAMIENTO PRIVADO

La gran importancia que en Norteamérica se da a la iniciativa privada se refleja en una serie de "proyectos" o realizaciones de muy alto valor. En tal sentido, la música sale muy beneficiada. No fue el H. Spivack: "La iniciativa privada contribuye a mejorar y a financiar ciertas actividades, pudiendo citarse la que surgió primero, la Fundación Elizabeth Sprague Smith, hacia el año 1925. Esta prominente dama donó el magnífico Auditorium que lleva su nombre. El segundo básico de la Fundación Elizabeth Sprague Smith es la promoción de la música de cámara; por su generosidad se dan

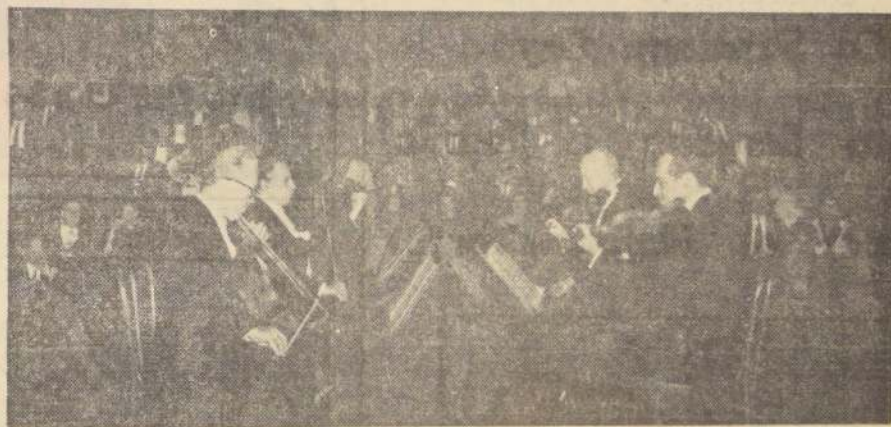
Otra de las instituciones que alimentan al organismo que se describe, es la Fundación Serge Koussevitzky, creada en 1950, la que comisiona obras tanto sinfónicas como escénico-musicales; dichas obras son estrenadas en las grandes salas de concierto o de ópera del país y sus manuscritos quedan en poder de la División de Música.

LOS GRANDES CONCIERTOS

En el Auditorio se realizan estos conciertos anuales durante el año, siendo financiada la mayor parte de ellos por la Fundación Gertrude Clarke Whittall, creada en 1935, fecha en que esta dama donó a la Biblioteca del Congreso cinco magníficos instrumentos fabricados por el violista Stradivarius (tres violines, un viola y un violonchelo) y a cinco esplendidos arcos del luthier francés Tourte. Más de veinte de estos conciertos están a cargo del celebrado Cuarteto Budapest, los que utiliza los Stradivarius citados; además de ellos, la contribución de Mrs. Whittall financian una decena más de conciertos a cargo de destacados y solistas de fama universal.

El Auditorium tiene magníficas acústicas y está dotado de modernas aperturas, el público para una muy modesta suma de dinero puede disfrutar en las perfectas condiciones y costar el servicio de radiodifusión que permite que los programas se difundan libremente.

Hay aún tres otras instituciones ligadas a la División de Música de la Biblioteca del Congreso. Entre ellas una de las más valiosas actividades musicales. La Fundación Longworth, por ejemplo, patrocina un grupo de conciertos de determinado tipo, el Memorial Fund auspiciando la edición de libros y las investigaciones que se realizan en torno a la historia de la música norteamericana, y el Louis C. Elson Fund publica una serie de conferencias que se dan allí sobre música y que se dejan para una próxima ocasión a Dayton C. Miller Fund, que mantiene una serie de conferencias de música y otras flautas.



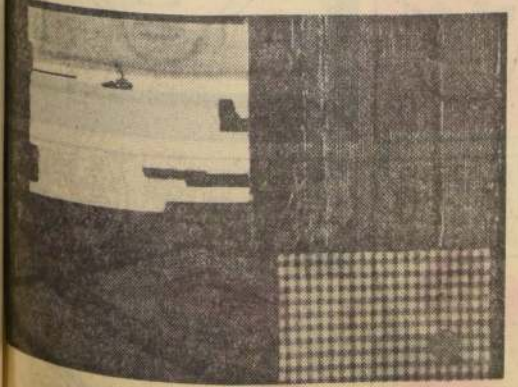
NADIE IGNORA que la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos de Norteamérica, es la mayor del mundo. Así lo atestiguan sus 37 millones de documentos, doce millones de los cuales son libros, cuyas estanterías ocupan una extensión correspondiente a trescientos kilómetros (250 millas). Creada en abril de 1800, para uso del Congreso, sus colecciones iniciales, de alrededor de unos tres mil volúmenes, fueron decaídas a principios de la presente centuria. En agosto de 1811, durante la guerra Alamo, el actual Congreso adquirió la importante biblioteca del dos veces presidente y principal autor de la declaración de independencia, John Adams (1735-1803). En 1819, por un impuesto de unos 6,500 volúmenes, un nuevo incendio en 1851, destruyó casi la mitad de las colecciones. Hacia 1870, por la disposición que la había perdido, el Congreso de documentos, por la pérdida intelectual, su crecimiento quedó prácticamente asegurado. Sus 700,000 lectores anuales saben hoy que allí no solo encuentran documentos legales sino, también, una información de toda índole. Y es aquí donde vamos a medrar un poco.

LA DIVISION DE MUSICA

Pero seguramente que no todos están informados del notable departamento musical que funciona dentro de la referida biblioteca. En efecto, hasta 1897, fecha en que se creó la misma, la Biblioteca del Congreso poseía una selecta pero pequeña colección de libros sobre música. A partir de esa fecha el departamento como un incremento inusitado, al grado de que hoy día posee ya una colección de tres millones de documentos en la especialidad musical. Bastará señalar que solamente en el renglón operativo, posee más de cinco mil partituras, y en el de libros, más de mil volúmenes, varias veces esa cifra en reducciones vocales de las operas, y arriba de cuarenta mil libretos. Estaría de más decir que la colección de música de autoría mexicana es la más completa del mundo, dado que, como ya se señaló, la Biblioteca del Congreso tiene la tución legal de la propiedad intelectual. Diversas colecciones de inestimable valor, como las de música de cámara, ópera, y es así como innumerables autores enriquecen sus anaqueles. A esto hay que añadir valiosa información iconográfica, documentos epistolares, y otros instrumentos auxiliares, como se reseñará.

A QUIENES SIRVE

Sería lógico preguntarse si esta División de Música atiende más allá de los intereses de los congresales mismos, de los que, por lo general, no se ha de exigir una especialización musical en sus altas funciones. La División, según



"Valparaíso". Camilo Mori.

EL PATO DONALD

por WALT DISNEY



En Santiago Cayó Esta Semana el Escudo por el Mejor Dibujo



RENE CACERES A. (5 Norte 872. Pob. J. A. Ríos, de Santiago), 2.º año preparatoria, de 7 años de edad; ganó esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 15 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



Y YO ESTOY MUY ORGULLOSO DEL TRABAJO QUE YO HICE TRACY

¡ES FANTASTICO LO QUE PUEDE HACERSE CON UN LAPIZ Y UN PAPEL!

¡EL TRABAJO DE LOS CRIMINALES ES CADA VEZ MAS FACIL!

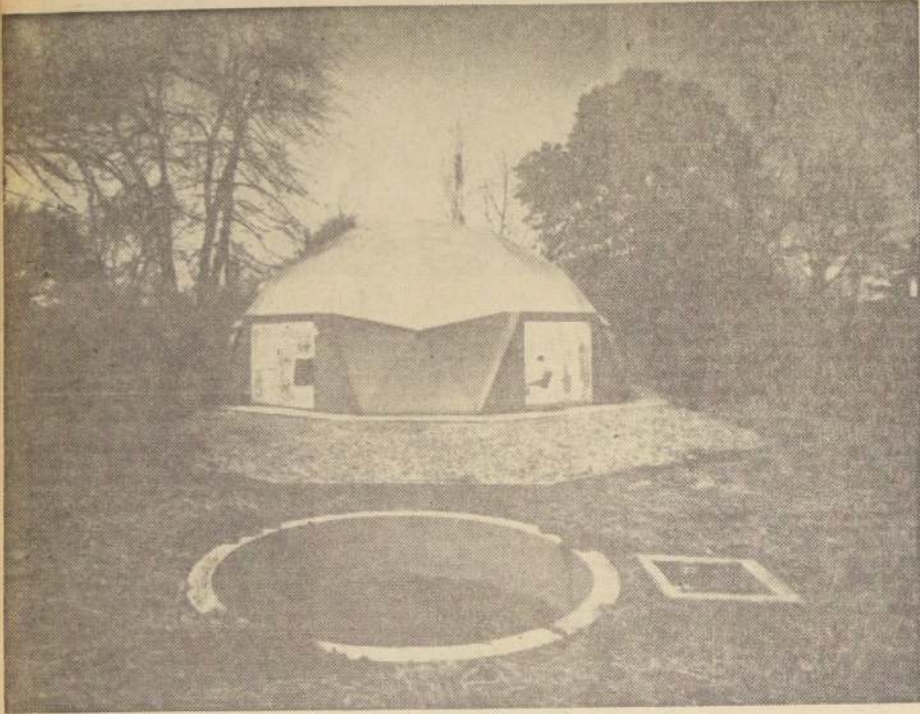
[illegible]

RICHARD BUCKMINSTER FULLER:

Un Ingeniero Revolucionario la Arquitectura

LA "CUPULA GEODESICA" PUEDE ALBERGAR DESDE UNA CASA HASTA UNA CIUDAD.

(Especial para LA NACION en Chile)



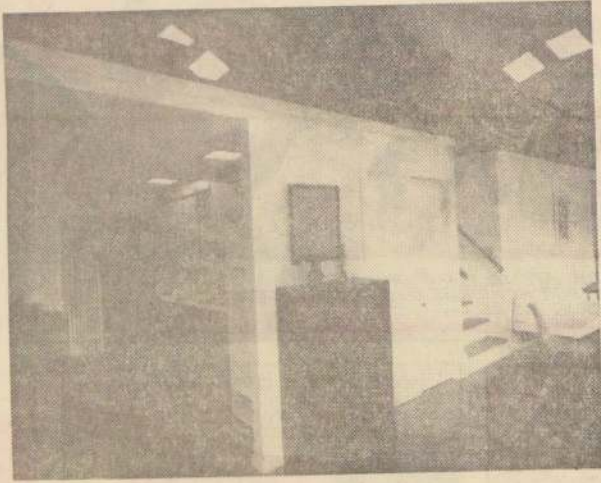
La casa del matrimonio Fuller en Carbondale, Illinois, es una cúpula fabricada en serie, adecuada para la vida familiar. Tiene 11,9 metros de diámetro, 4,9 metros de altura en su punto central y cubre unos 100 metros cuadrados de área. Las partes fueron prefabricadas, pero se armaron en el sitio y la casa quedó construida en menos de 8 horas. Una elevada cerca que la rodea asegura su completa independencia.

EN LA EXTENSA zona de la actividad humana que llamamos ingeniería, una de los pensadores más revolucionarios que ha producido este siglo, es Richard Buckminster Fuller. Se le ha llamado matemático, filósofo, ingeniero, cartógrafo, inventor, profesor, escritor y arquitecto. Es en realidad un poco de cada cosa, sin ser ninguna de ellas exclusivamente. Sin embargo, el término "Cúpula Geodésica" se identifica inmediatamente con Fuller y nadie más.

Como resultado de su propio sistema de matemáticas, al que él llama "geometría energética-dinámica", la cúpula geodésica combina en su construcción las virtudes de dos formas geométricas: la esfera y el tetraedro. Las virtudes de la esfera consisten en que es la forma capaz de un mayor contenido en volumen por unidad de superficie cubierta y en que es la estructura más resistente a las presiones externas. La estructura esquelética de la cúpula geodésica es una disposición esférica de triángulos unidos por pernos en un patrón que forma triángulos múltiples. Fuller calculó que estos triángulos, al distribuir las tensiones por igual en toda superficie, darían a la cúpula una resistencia extraordinaria.

Cuando empezó de verdad a construir cúpulas, Fuller descubrió con satisfacción que había sido conservador en sus cálculos, ya que sus sistemas de triángulos eran aún más fuertes de lo que él había supuesto. El aumento en eficiencia, resultante de la difusión del peso y la tensión, permite el empleo de materiales más ligeros que los que se pueden utilizar en grandes edificaciones permanentes de diseño convencional. Otra característica característica de la cúpula geodésica es que no tiene limitaciones estructurales; cuanto mayor es su tamaño, mayor es su resistencia relativa, puesto que el factor resistencia crece en una proporción mayor que el peso. Además, el principio geodésico puede ser el sistema de edificación más económico que se haya inventado.

Más de veinte países utilizan cúpulas geodésicas; entre ellos, Afganistán, India, Birmania, Siam, Japón, Unión Soviética y los Estados Unidos. Fuller ha hecho el cálculo para cúpulas que varían desde los tres metros hasta algunos kilómetros de diámetro, capaces entonces de cubrir una ciudad entera. Ya se han construido dos grandes cúpulas para la Unión Tank Car Company —una, en Baton Rouge, Louisiana, y otra en Wood River, Illinois—, las cuales miden cada una más de cien



La señora Fuller prepara el desayuno en la cocina, que forma un ángulo con la sala. La puerta plegable, a la izquierda de la señora, conduce al dormitorio.

metros de diámetro con un área interior ocho veces mayor que la de la Basílica de San Pedro, en Roma. Las cúpulas se prestan a una gran diversidad de usos —ferias comerciales, estadios deportivos, restaurantes, invernaderos, hangares, escuelas, centros comunitarios y viviendas para cualquier número de personas— desde una familia hasta un ejército. Estas casas se han considerado muchas veces como la solución de Fuller al problema mundial de la vivienda, ya que como hogares resultan prácticas, autónomas, saludables. Como era de esperar, Fuller y su esposa viven en una cúpula, una versión más pequeña y simplificada.

PLANEANDO PARA PASADO MANANA

Pero "Bucky" —como le llaman afectuosamente sus amigos, colegas y estudiantes en todo el mundo— no puede ser considerado solamente como el hombre de las cúpulas. La cúpula no es sino una de sus muchas contribuciones al progreso de la arquitectura. El último apelativo que le ha inventado un escritor, es el de "diseñador para la era del espacio". Este escritor, "ha elegido la carrera de prepararnos para el mundo de pa-

sado mañana, cuando ciudades enteras estarán protegidas por una gran cúpula, cuando el hombre explotará el mar en las submarinas y construirá plataformas en el espacio exterior. A esta tarea que él mismo ha escogido, Fuller ha llevado toda la imaginación de un novelista, la inventiva de un mecánico y el fervor de sus antepasados disconformes.

En realidad "Bucky" se ocupó más de los problemas del futuro que de los del presente inmediato. En efecto, muchas de sus primeras invenciones correspondieron a la categoría de lo que él llama "diseños anticipatorios", diseños que dependían de materiales que aún no habían sido inventados por la tecnología como aleaciones metálicas ligeras y una gran diversidad de plásticos. Las ideas y los inventos surgidos del fértil cerebro de Fuller han sido noticias sensacionales a lo largo de cuarenta años. Algunas veces recibieron aplausos, por originales y provocativas, pero lo más frecuente fue que se desechasen por visionarias e impracticables. Entre sus inventos heterodoxos figuran: 1) Una casa hexagonal de metal colgada de un masillón, transportable por avión a cualquier punto y fácil de colocar en una excavación preparada, igual como se planta un árbol; 2) Un cuarto de baño

completo, troquelado como un automóvil, que puede instalarse en cualquier sitio en unos minutos; 3) El primer automóvil completamente autónomo, un vehículo de tres ruedas que aún hoy sería considerado como futurista. Podría girar en un espacio igual a su propia longitud y desarrollaba una velocidad de más de 190 kilómetros por hora; 4) Un método de proyección cartográfica para mostrar todos los contornos de la tierra casi sin distorsión; fue el primer mapa que obra en un paciente en los Estados Unidos. Buckminster Fuller es un hombre amable, de maneras suaves, buen resumen del norteamericano típico: democrático, idealista, con gran inventiva, eficiente y práctico. Se encuentra completamente a gusto en cualquier parte del mundo y con su buena voluntad y sinceridad se comunica fácilmente con la gente en todas partes —excepto cuando se entra a discutir sus ideas tecnológicas.

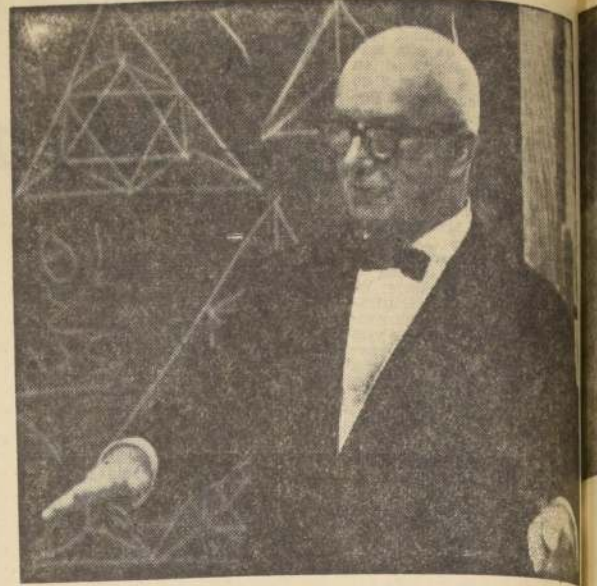
Fuller es un gran acuñador de palabras nuevas y emplea en tales discusiones un lenguaje personal altamente especializado que, en su opinión, expresa sus teorías científicas con un máximo de precisión y economía. Pero como ningún diccionario contiene estas palabras, los que le escuchan quedan más bien perplejos que informados. Lo que inevitablemente resalta, sin embargo, es la profunda preocupación de Fuller por el prójimo. Cree que su misión es la de producir ideas sobre la construcción, que beneficien a los incontables millones de la población mundial que viven mal alojados, y no solamente a un puñado de sus propios compatriotas. "Me propongo —dice— dedicar todas mis energías a encontrar maneras de hacer mas con menos con el fin de que las gentes en todas partes puedan tener mas de todas las cosas."

"BUCKY" Y SU HOGAR

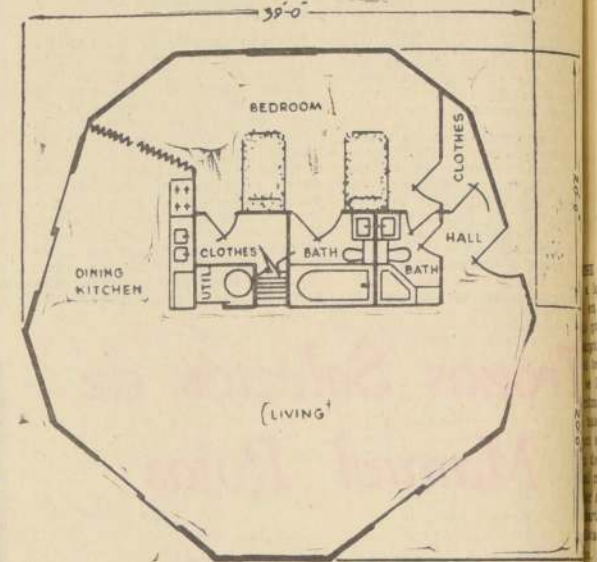
"Bucky" es un humanitario, tanto por temperamento como por herencia. Sus antepasados han vivido en América desde 1630, y entre ellos, se encuentran muchos que se han destacado por la independencia personal al bienestar y a la libertad del hombre. Uno de dichos antepasados, Timothy Fuller, graduado en Harvard, en 1789, fue delegado de Massachusetts a la Asamblea Federal Constituyente de 1787. Se negó a votar por la ratificación de la Constitución, porque ésta no prohibía la esclavitud. Cerca de un siglo después, el abuelo de "Bucky" fue ardiente partidario de la abolición de la esclavitud. Aunque era clérigo, tomó las armas y fue muerto cuando iba a la cabeza de una carga de los soldados de la Unión, en la Guerra Civil. August Fuller Owsell (1810-1850) —la abuela de "Bucky"— fue el primer miembro de la familia Fuller que obtuvo renombre internacional. Mujer de grandes dotes intelectuales y de convicciones apasionadas —periodista, traductora, crítico literario, ensayista—, fue también líder de la causa sufragista por la mujer y de la igualdad de sus derechos de ciudadanía. Fue amiga del estadista italiano Mazzini, y después de su matrimonio con el marqués Owsell, se vio profundamente involucrada en la lucha de los italianos por la independencia. Fue una de las grandes conversadoras de su tiempo; tenía el mismo poder de su sobrino-nieto para estimular el pensamiento e inspiraba una gran devoción a sus amigos y al público.

Buckminster Fuller tiene gran influencia sobre la juventud. En los 30 años que lleva dando conferencias en las principales universidades de los Estados Unidos y del extranjero, su entusiasmo ha estimulado a los jóvenes de mas de una generación. Los lleva a esferas nuevas y apasionantes del pensamiento y se entrega tan completamente, que sus estudiantes tienen la impresión de estar participando en sus realizaciones. Así es hasta cierto punto, pues, con frecuencia les asigna problemas que les ayudan en las pruebas de materiales estructurales o de nuevos diseños. Las cúpulas han sido algunas veces construidas enteramente por alumnos guiados por "Bucky".

Aunque los Fuller están casados desde hace mas de 40 años, nunca hasta ahora tuvieron hogar propio. Han vivido siempre en apartamentos o habitaciones de hotel, mientras "Bucky" seguía un programa de conferencias que le llevaba a través de los Estados Unidos y de muchos otros países; Inglaterra, Holanda, Noruega, Italia; Japón, India, Siam, Birmania, Pakistán; Unión Soviética, etc. Sin embargo, al ser nombrado profesor vitalicio de investigaciones en la Universidad del Sur de Illinois, Carbondale, en 1940, la ocasión parecía propicia para establecer un hogar permanente. El matrimonio adquirió terrenos en Carbondale. Fuller pidió que se le enviase una cúpula prefabricada de las producidas en serie, adecuada para la vida familiar, y en ocho horas de trabajo, el hogar se convirtió en realidad.



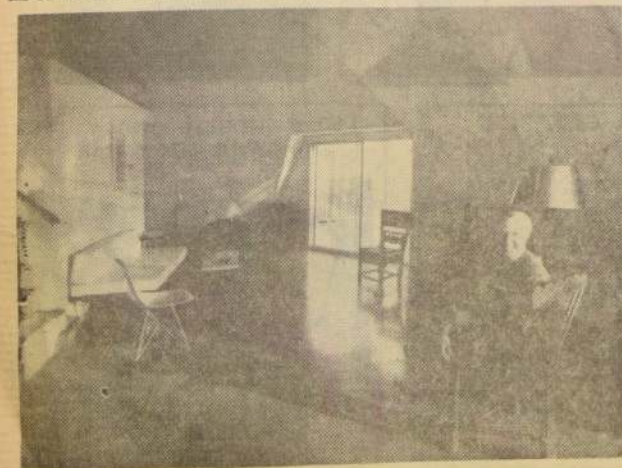
Una de las más influyentes y discutidas personalidades de este siglo en los Estados Unidos, es Richard Buckminster Fuller. Sus realizaciones se extienden a tantas esferas que es difícil clasificarlas. Sus innovaciones arquitectónicas, entre las cuales figura la cúpula geodésica, se aproximan a la ingeniería y a las matemáticas que a la arquitectura, puesto que se derivan de la aplicación de su propio sistema de geometría de espacio a las estructuras. En 1960, Bucky (llamado así familiarmente), fue nombrado Profesor de Investigación de la Universidad del Sur de Illinois, en Carbondale. Allí, por primera vez en su vida matrimonial, de más de cuarenta años, Bucky y su esposa compraron terreno y construyeron su casa propia. Como era de esperar, su elección fue una cúpula, una versión simplificada, fabricada en serie. La cúpula geodésica adecuada para la vida familiar. EN EL GRABADO Bucky Fuller ante una pizarra cubierta por las cifras y formas geométricas que ilustran las matemáticas de sus cúpulas geodésicas.



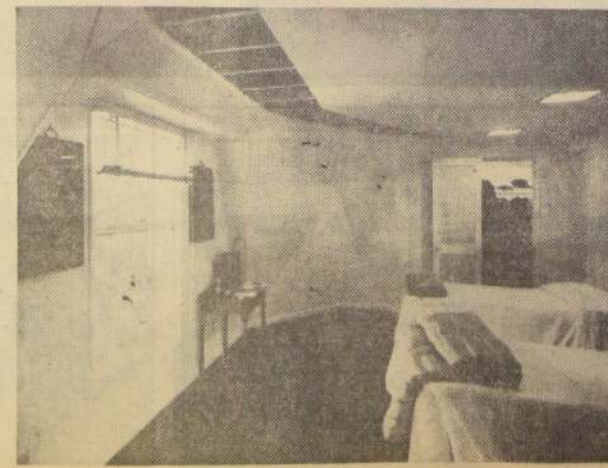
El plano del hogar de Fuller ilustra lo espaciosa que puede resultar una casa pequeña cuando no está dividida por tabiques. Sólo el dormitorio, el núcleo central, que contiene las cañerías, la instalación de calefacción y closets, están limitados por paredes interiores. La sala asciende hacia el techo de la cúpula, pero sobre todo el resto del espacio del primer piso hay una galería que contiene una biblioteca, un área de utilidad general, y, a veces, hasta alojamiento para un huésped.

Aunque no es grande, este albergue ultrafuncional da una impresión de espacio mayor que muchas casas pequeñas. Solo es tradicional en su mobiliario, el que está formado en parte por pertenencias familiares heredadas, y también por bienes acumulados en sus peregrinaciones por el mundo. Sin embargo, la posesión de una casa no ha alterado la vida peripatética de Fuller. Las obligaciones académicas de "Bucky" en Carbondale sólo llenan algunos meses del año y el resto, lo pasa, como de costumbre, viajando, dando conferencias y diseñando nuevas estructuras. El plan variará algo en el año presente: dedicará tres meses a una serie de conferencias en Harvard, una institución a la que fue expulsado dos veces en su juventud por "continua irresponsabilidad y falta de interés en el plan de estudios de la Universidad". Desde entonces, "Bucky", y sin duda Harvard, han

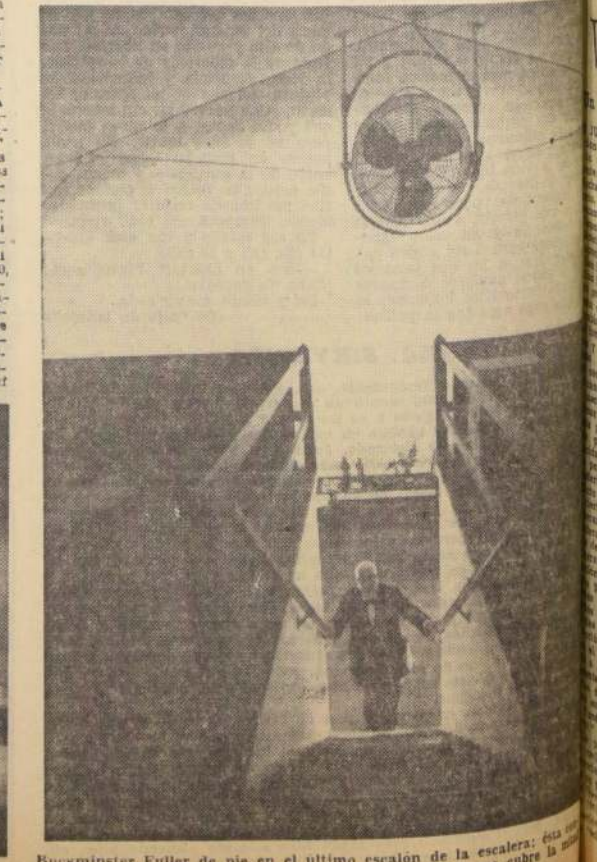
cambiado. Ahora ha recibido un honor especial que sólo se otorga a personalidades de reputación internacional. Catedra Charles Eliot Norton, que concede anualmente, ha sido para él (1961-1962) y para otros dos innovadores arquitectónicos: Felix Candela, México, y Pier Luigi Nervi, de Italia. Habiendo demostrado la importancia de su sistema de geometría del espacio y habiendo alcanzado el máximo tiempo fama y prestigio internacional, "Bucky" Fuller podría muy bien darse a disfrutar de sus triunfos, pero nunca se le ocurriría sentarse a recibir semejante cosa. Su mente se inventiva, impulsada por su desbordado amor por la familia humana. Se aplica más que nunca a contribuir a la formación de un nuevo mundo en el cual "todas las gentes de todas partes puedan tener mas de todas las cosas".



La señora Fuller sentada en la sala de la cúpula. La escalera de la izquierda sube a la biblioteca.



El dormitorio de la casa de los Fuller. La rejilla en el techo proporciona ventilación a la galería que hay sobre el dormitorio.



Buckminster Fuller de pie en el último escalón de la escalera; ésta conduce a la biblioteca instalada en la galería abierta que cubre la sala de la casa.

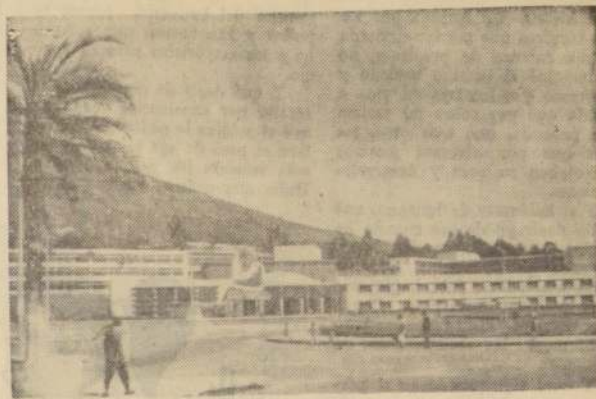
ECUADOR

Geografía Vital y Paisaje Humano

por Jorge LEIVA

EL 10 DE AGOSTO de 1809 se constituyó en Quito el primer gobierno libre de las colonias de España.

Al visitante que, como nosotros, ha gastado algunos meses recorriéndolo, el Ecuador, que celebra el 154.º aniversario de este fausto hecho le deja un doble surco en su espíritu. Si abandonamos el recuerdo a la emoción, la remembranza nos trae la nostalgia de su bella geografía y la cálida amistad de sus gentes. Si apelamos, en cambio, a la razón, la impresión unitaria se nos desarticula y desequilibra en la sensación de haber dejado atrás una nación que está, todavía indecisa, en el umbral del cambio.



Quito. Aspecto de la Ciudad Universitaria.

Pluralidad de paisajes y de geografía humana son características ecuatorianas esenciales.

Si llegamos al Ecuador viajando desde el sur, el llano amarillo del desierto del norte peruano se transforma bruscamente, al cruzar el pequeño río divisorio entre ambos países, en una región verde y quebrada; los rectos caminos de suave pavimento del Perú dejan lugar a carreteras de intrincado desplazamiento. El húmedo calor del Trópico nos acoge en el corto trayecto marítimo, entre islas de manglares entre Puerto Hualtao y Puerto Bolívar. Sin embargo, nos sorprende el frío de la noche de marzo, en la navegación hacia Guayaquil, a bordo de una pinta resaca lancha, en la que comercian-

raleza. Es el futuro. "Corazón latiendo en un cuerpo dormido".

Dejando atrás la capital comercial del Ecuador, rumbo a Quito, su capital política y cultural, se produce nuestro reencuentro con la cordillera de los Andes, que no es en este país, como en el nuestro: muralla divisoria, sino que espina dorsal; y hogar en el que vive la mayoría de la población, habitantes que en gran cantidad emigran cada año hacia la costa, según revelan las cifras del último censo de 1962. La latitud tropical es ahora contrarrestada por una gran altura, y ciudades como Cuenca y Loja gozan de climas que parecen ideales a quienes estamos sometidos a los rigores del frío invierno y a los calores del estío santiaguino. Entre muchos volcanes menores, el Chimborazo y el Cotopaxi se muestran en toda su blanca majestad.



Quito. Fachada de la Iglesia de la Compañía.

La cordillera dota al Ecuador de una geografía vertical; siempre en ascenso o descenso. Divide al territorio en tres partes esenciales: costa, sierra y oriente. Diferencia de regiones que deja su huella en las sociedades e instituciones humanas que se encuentran en ellas. Al aislamiento en que la configuración física sumía a los habitantes, receptores de culturas superpuestas (nativa, incaica, española), y a su diferenciación étnica (indígenas 43 o/o, mestizos, mulatos y zambos 38 o/o, blancos 12 o/o y negros 7 o/o), se unía hasta hace algunos años la carencia casi completa de vías de acceso; creándose, por ello, grupos humanos de interesantes características culturales y sociológicas. Tal es el caso de Loja, a 2.000 metros sobre el nivel del mar, ciudad universitaria, de nivel cultural medio excepcionalmente alto en nuestra América; magníficas carreteras en construcción y el desarrollo del transporte aéreo están produciendo una rápida integración.

El indio sigue siendo el elemento básico de la economía de los pueblos andinos. Este hombre se-



India saraguro

tes y contrabandistas repletan las hamacas que parecen colgar de todas partes.

Guayaquil, el gran puerto fluvial que huele a café y a bananas, aparece reflejando miles de luces sobre el lento y solemne Guayas. Ciudad ganada al pantano, que sobrevivió plagas y repetidos ataques de piratas y que sobrevive al fuego y al mar. Puerto fluvial y humano. Nos habla del hombre ecuatoriano que doblega con su voluntad a la natu-



Vista del Chimborazo, el volcán más alto de América.



Guayaquil. Río de la Costa.

sino también para las relaciones entre actores y directores. Los actores diestros en su oficio deben poder sentir perfectamente seguros en escena, por lo que esta seguridad los lleva a dar más de ellos mismos en sus papeles. Los jóvenes deben percibir una posibilidad de cumplir, sin demasiadas dificultades, la tarea que se espera de ellos.

Un director que sigue este camino no corre gran riesgo. Está ceñido a hacer concretos la obra y los personajes para aquellos que lo interpretan, quienes, guiados por su propia musicalidad, hallarán siempre el tono justo. Esto, entienda, no lleva a una dictadura del director, sino únicamente a una inevitable autoridad por el hecho de ser el único capaz de ver la representación en su totalidad. Pero esta visión global es tan sólo un componente de los impulsos que él y sus actores se han dado mutuamente en el curso de la elaboración del espectáculo.

Si, en cambio, se quiere hablar de otro tipo de dominación del director, muy diferente, entonces sí la reivindicación de buena gana. Es la que el debió establecer sobre la obra antes de encontrarse con los comediantes que, en su campaña, van a crear la pieza. Personalmente, cuando debo efectuar una puesta en escena, comienzo por buscar al autor detrás de la obra y, cuando creo haberlo encontrado y llegado a penetrarlo —su persona, su

vida, su actitud hacia la época y el mundo en los cuales vive—, me pongo a buscar detrás del autor. Claro está, la obra que él escribió y no las variantes manoseadas por otros, las versiones diversas, sino lo que creo es la partición auténtica, la obra en toda la pureza que tenía cuando un día dejó la pluma del autor. Y cuando me parece haber llegado ahí, cuando creo haber realmente penetrado en todas las intenciones del autor, entonces termino con la obra en el plano afectivo. Es cuando ya no me siento ligado sino por lo que me parece ser la voluntad del autor. En ese punto puedo separarme de la obra, como un arquitecto sobre su tablero se desliga del modelo de una casa. Recién entonces, no antes, puedo invitar a los actores a poblar la casa y mostrarles como creo yo que el autor deseó que ellos la pueblen. Y así es fácil entenderse con los comediantes.

Sobre el teatro en Suecia pienso que, en realidad, existen dos problemas en uno. El primero concierne a los jóvenes que se dan al teatro y el segundo al público. Este, a su vez, es joven en cuanto es recién nacido como público de teatro. Se interesa vivamente por el teatro, y este interés ha sido regenerado por los oyentes de radio y los televidentes, que tienen ahora deseos de contacto con la escena. Nosotros, gente de teatro sueca, no podemos acogerlos dignamente si no es ofreciéndoles representaciones tan claras e inteligibles como sea posible. Si lo logramos, estimularemos a esas multitudes de recién llegados dándoles la ayuda que necesitan. Nuestra tarea es darles impulso, incitarlos a tomar posición, a iniciar un debate. El día en que hayamos logrado hacer de cada espectador su propio crítico teatral habremos alcanzado nuestro objetivo. Entonces los poseeremos.

Pero este objetivo no lo podremos alcanzar sin tomar entre manos, con precaución y firmeza a la vez, al otro grupo de recién nacidos, los adeptos que golpean la puerta de la escena. Ahí tenemos a nuestra disposición grandes recursos humanos. Nos hace falta disponerlos de algunos atributos parásitos imputables a su juventud y, al mismo tiempo, ayudarlos, con infinita precaución, a conservar otros rasgos tanto más importantes y auténticos.

Nos corresponde buscar lo humano detrás de cada gesto, de cada reacción; desatar los nervios, calmar las convulsiones sentimentales. Es esta una tarea maravillosa y por ningún concepto ingrata, siempre que se le pueda consagrar, devotamente, todo el tiempo necesario, por encima de intereses. El artista debe alimentarse, pero jamás con vanidad ni limosnas, y menos prostituirse. Pienso que esa tarea compensa de las mayores riquezas al poder operar una metamorfosis, hacer estallar una risa o brotar una lágrima. Ningún oro del mundo puede comprar esta sensación.

GUATEMALA:
El Señor Presidente, Miguel Ángel Asturias.

MEXICO:
Erase un hombre pentafónico, Emma Gozoy.

PANAMA:
Los Forzados de Gamboa, Joaquín Beano.

PARAGUAY:
Hijo de hombre, Rosa Basios.

PERU:
Los ríos profundos, José María Arguedas.

PUERTO RICO:
La víspera del hombre, René Marqués.

URUGUAY:
El astillero, Juan Carlos Onetti.

VENEZUELA:
Cumbuto, Ramón Díaz Sánchez.

Como se anunció al iniciarse el proyecto, la Fundación se dedicará a buscar casas editoriales que tengan interés en la traducción al inglés de cada obra seleccionada para publicarla en esta versión. Las casas editoriales que quieran dedicarse a este programa se pondrán en contacto con los autores o con las casas editoriales a las cuales pertenece el derecho de propiedad literaria (copyright).

La Fundación William Faulkner ha felicitado a todos los autores que recibieron este premio por su contribución a la producción literaria de Iberoamérica y desea que este proyecto contribuya a trabar estrechas amistades entre los Estados Unidos e Iberoamérica. Además espera que contribuya a fomentar un mejor conocimiento mutuo, y una extensión de intercambios culturales. Por último, espera, como deseaba William Faulkner, que los jóvenes escritores se dediquen "to the old verities and truths of the heart, the old universal truths... —love and honor and pity and pride and compassion and sacrifice" para que "man will not merely endure, he will prevail".

El director del proyecto sobre la novela iberoamericana es el Dr. Arnold A. Del Greco. La dirección de la Fundación William Faulkner Foundation es 308 Cabell Hall, University of Virginia, Charlottesville, Virginia, USA.

La Fundación William Faulkner

Plan de Divulgación de la Literatura Continental.

El año 1961 la Fundación William Faulkner anunció un concurso con la declaración

de las novelas del más alto nivel escritas por autores iberoamericanos en español o portugués, que al alcance de los lectores de habla inglesa, capaces de apreciar la obra de Faulkner, a petición del autor, se dedica a un programa correctivo con la esperanza de contribuir a un mejor conocimiento cultural entre las Américas y fomentar un mejor conocimiento de las relaciones humanas más

entre uno de los países iberoamericanos para que éstos puedan sentirse parte de una novela universalmente reconocida, por primera vez desde la segunda guerra mundial, pero nunca antes se crea que en nuestro mundo la fecha en que cesa el

reconocimiento de renacimiento de la novela sólo desde el punto de vista de su distinción y prestigio. Para dar publicidad a la presencia de cada autor de la Fundación seleccionados por los varios jurados de Mérito.

ARGENTINA:
Los enemigos del alma, Eduardo Mallea.

BOLIVIA:
Los deshabitados, Marcelo Quiroga Santa Cruz.

BRASIL:
Vidas Secas, Graciliano Ramos.

CHILE:
Coronación, José Donoso.

COSTA RICA:
Marcos Ramírez, Carlos Luis Fallas Sibaja.

REPUBLICA DOMINICANA:
El buen ladrón, Marcio Veloz Maggiolo.



WILLIAM FAULKNER

Los que se habían nombrado, y a cada autor de la lista se le ha otorgado el "Certificado de Mérito".

Los jurados del concurso se nombraron en la Fundación William Faulkner, sobre la base de los resultados de la encuesta que se realizó en junio de 1961, cuando se recibieron las calificaciones de los varios jurados.

Ingmar Bergman

El Teatro

Director Ante la Obra, los Actores y el Público

por Ingmar BERGMAN

Director de cine mundialmente célebre, Ingmar Bergman es, en Suecia, igualmente reputado como director teatral. Tiene, en este dominio, una larga carrera en su haber. Luego de sus comienzos en el Teatro Universitario de Estocolmo, era el más joven director del país cuando presidió los destinos del más antiguo teatro municipal de Suecia, el de Helsingborg. Luego, y antes de cumplir iguales funciones en el Teatro Municipal de Malmö durante siete años, fue director en el Teatro Municipal de Gothenburg. A comienzos de este año puso en escena "La Gaviota", de Chejov, en el Teatro Dramático de Estocolmo ("Dramaten"), al cual está actualmente ligado. Durante todos estos años, Bergman ha seguido la doble carrera de director de teatro y realizador cinematográfico.

El encantamiento que se pueda encontrar, el largo de una extensa jornada de filmación, destilar algunos metros de película, como la esencia del cine, no dudaría, sin embargo, si se me pusiera contra la pared, en el teatro. El film devora lentamente a aquellos que lo consagran, mientras que el teatro ofrece algo más sano para la creación. Constituye un trabajo más sólido, engendra por fuerza un sentido de equipo y de éste nace una sensibilidad. El teatro ayuda al director en la medida que él ayuda al teatro. Obliga al director a tener fe, y esta fe lo compele a hacerla para todo el equipo que lo rodea.

La fe es la creencia de que nosotros, sobre la obra y el director, servimos un fin, y este es el mayor importancia. La creencia es que el teatro son rigurosas y absolutas y no pueden ser desechadas ni aun modificadas. Lo primero que aprenden los jóvenes alumnos de teatro no es la embriaguez del teatro sino la disciplina. Así, los ensayos son, otras tantas, otras sagradas.

El teatro nace de una necesidad radicada en el profundo del ser; la de comunicar. Nuestra obligación de satisfacerla. La obra, los actores y el público deben constituir una trinidad. La persona de esta trinidad es inferior a las otras dos. El teatro que busca separarse del público se destruye a sí mismo. Se ha podido comprobar una semejanza entre nosotros, en Suecia, y también en el extranjero, pero ya no existe. Es necesario que no pueda resurgir si el teatro quiere perder su mayor privilegio, que es el poder dar y recibir. Y esto no sólo es válido para el teatro sino para el intercambio entre escenario y platea,

el rincón de los niños

La Balanza del Boticario

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

CUANDO fui forjada por los técnicos que me convirtieron en una balanza de precisión, no me imaginé el destino variado y pintoresco que tomaría mi vida a medida que por sobre mi tarima iban pasando, uno tras otro, los seres que por diversos motivos controlaban su peso y desarrollo humanos.

Y si hablamos de humano, qué puedo decir yo de eso cuando he tenido que soportar malas caras, vaivenes que procuran que mi aguja marcadora, juez implacable de la realidad en el peso, llegue a un nivel por ellos deseado; pero quien paga las consecuencias de ese contraste soy yo.

Y aquí sigo parada en el pórtico de esta farmacia esperando que alguien, tal vez recomendada por un médico, o por simple control, recurra a mis servicios.

Y así dejó pasar los días. Sólo me preocupaba cuando llegaba la fecha en que Marucha, la hija del dueño de la carnicería de enfrente, quien todos los días me observaba interesada, venga a efectuar su control mensual. ¡Si ustedes la vieran! Pesa..., no les diré. ¡Imagínense que cuando ella viene hacia mí se me doblan mis manillas de temor! ¡No vaya a ser que me destruya con su inmenso cuerpo!

Y a propósito, ¿cómo estamos hoy? ¡Pero si es fin de mes!, eso quiere decir que la tendré muy luego por aquí. ¡Que me ayude Dios!

Pero fueron pasando los días y llegó el otro mes, y Marucha no apareció a controlar su peso. Desde la acera de enfrente la balanza miraba inquieta hacia la carnicería. ¿Qué le habrá ocurrido a la muchacha que no viene? —se preguntaba—. Tal vez no se encuentre en la casa o estará viajando por otra parte.

—¡Y pensar que yo me hice la descompuesta para que me acitaran y estar en condiciones para cuando ella viniera!

Y con estas conjeturas nuestra amiga se pasaba contemplando el ir y venir de los vecinos del barrio. Era tanto lo que formaba ya parte de la comunidad, que era un arma imprescindible en la cotidiana vida de esa calle.

Para mí ya era costumbre que doña Lucía, la verdulera, a hurtadillas del boticario, pesara re-

pollos y zanahorias, que compraba a los mayoristas para su negocio.

Y qué decir de don Emilio, el tacaño por excelencia, cada vez que el médico le pedía que controlara el peso de sus hijos, con una sola moneda los pesaba a todos. Hubo una ocasión en que estuvo

Hoy he visto dos automóviles que se pararon en la puerta de la carnicería, y unos señores muy apurados bajaron de ellos, para partir de nuevo en contados minutos.

Me pareció reconocer a uno. Es un señor que mucho conversa con mi amo y habla de remedios y recetas. Y cada vez que viene me pisa con un pie y mueve afirmati-

Los gritos y exclamaciones de una señora que se había subido a mi tarima sin yo sentirlo, me hicieron volver a la realidad. Y era lógico que pesara tanto, ya que tratando de despedirme de Marucha yo me había descentrado y la aguja marcadora subía y subía. A los gritos de la dama llegó mi amo y me ajustó de nuevo y solicitó a la señora que se subiera otra vez; pesó 52 kilos. ¡Qué diferencia!, era como para reclamar.

Y así fueron pasando los días y los meses. Con la acostumbrada rutina, por frente a mí pasaron varias veces cortejos que se llevaban a los vecinos ancianos a su descanso eterno, pero a la vez, la nueva generación ya venía a mí para controlarse y no perder la línea.

Fue en una de esas ocasiones cuando paró un auto frente a la farmacia y una señorita hermosísima bajó de él y encaminándose hasta donde yo estaba se miró en mi luna de cristal y puso uno de sus dedos en el número 81. Luego se subió en mi tarima y yo, saltando de gozo, apenas introdujo la moneda en mi cuerpo, hice saltar la aguja y marqué 52 kilos. Ella me sonrió y pasó su mano por mis manillas y mirando hacia enfrente, contempló la carnicería. Bajándose lentamente, se dirigió al negocio, y desde adentro se sintió un grito de felicidad que hasta a mí, que soy de fierro, me emocionó, ya que me puse como loca a marcar números a destajo sin tener a nadie a quien pesar.

—¡Marucha, hija mía, ¿por qué no nos avisaste que salías del Hospital para ir a buscarme? ¡Pero si estás hermosísima y más delgada!

—¡Ven, vamos al frente para pesarte! —le dijo la madre a la muchacha.

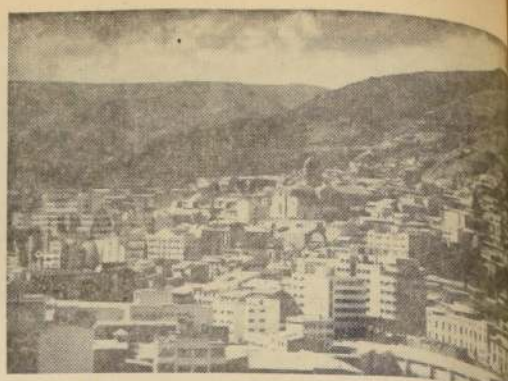
—¡Pero, mamá, si ya me pesé! —¡No importa, yo quiero atestiguar por mis propios ojos tu peso para poder cuidarte!

Cuando las vi venir hasta donde yo estaba, me acomodé y traté de estar lo más nivelada posible. Por fin esperaba a la Marucha con gusto y no como cuando pesaba arriba de 80 kilos.

Cuando Marucha subió nuevamente y las dos fijaron en mí su mirada, yo lentamente fui ascendiendo la aguja y marqué, con toda alegría, 52 kilos nuevamente.



63



LA PAZ, CIUDAD-SEDE DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA.

RECORRAMOS EL NUEVO MUNDO:

18.- Bolivia

ES BOLIVIA el país que ha organizado su vida económica, en plena cordillera de los Andes; ya que su territorio de 1.098.581 kilómetros cuadrados, está rodeado de montañas. Además la sede de su Gobierno está en La Paz, ciudad ubicada en el macizo andino a 3.000 metros de altura, en una zona habitada más alta de todas las naciones andinas.

La capital de Bolivia, es Sucre, pero desde donde se dirigen las bifurcaciones que mueven la vida económica del país, es la sede del Gobierno en La Paz. El Presidente es elegido por voto popular y libre por todos los ciudadanos mayores de 18 años, por período de 4 años. En la actualidad su Mandato es el Excmo. señor Víctor Paz Estenssoro.

La unidad monetaria del país es el boliviano. En lo económico, Bolivia es el país que más depende de la producción mineral, ya que todo su comercio internacional se basa en los minerales que posee, siendo los principales el estaño y el plomo.

Además, en menor escala se hallan el cobre, oro, zinc, uranio, tungsteno y petróleo.

Es también Bolivia el primer país exportador de metales que se emplea en las artes gráficas y en la fabricación de automóviles, por esta razón que su principal comprador es Estados Unidos.

Debido a que esta nación no tiene costas, y su territorio en gran parte abrupto, tiene que importar la carne, los tejidos, las maquinarias, etc.

Como los suelos fértiles no abundan en la parte de la boliviana y son escasos los habitantes que se dedican a la agricultura, esta nación debe importar productos agrícolas de las naciones vecinas.

Como las minas de Bolivia se encuentran a gran altura los indígenas habituados a la vida andina, pueden trabajar en ellas, ya que los pozos abiertos en las montañas, están a una altura de más de 4.000 metros.

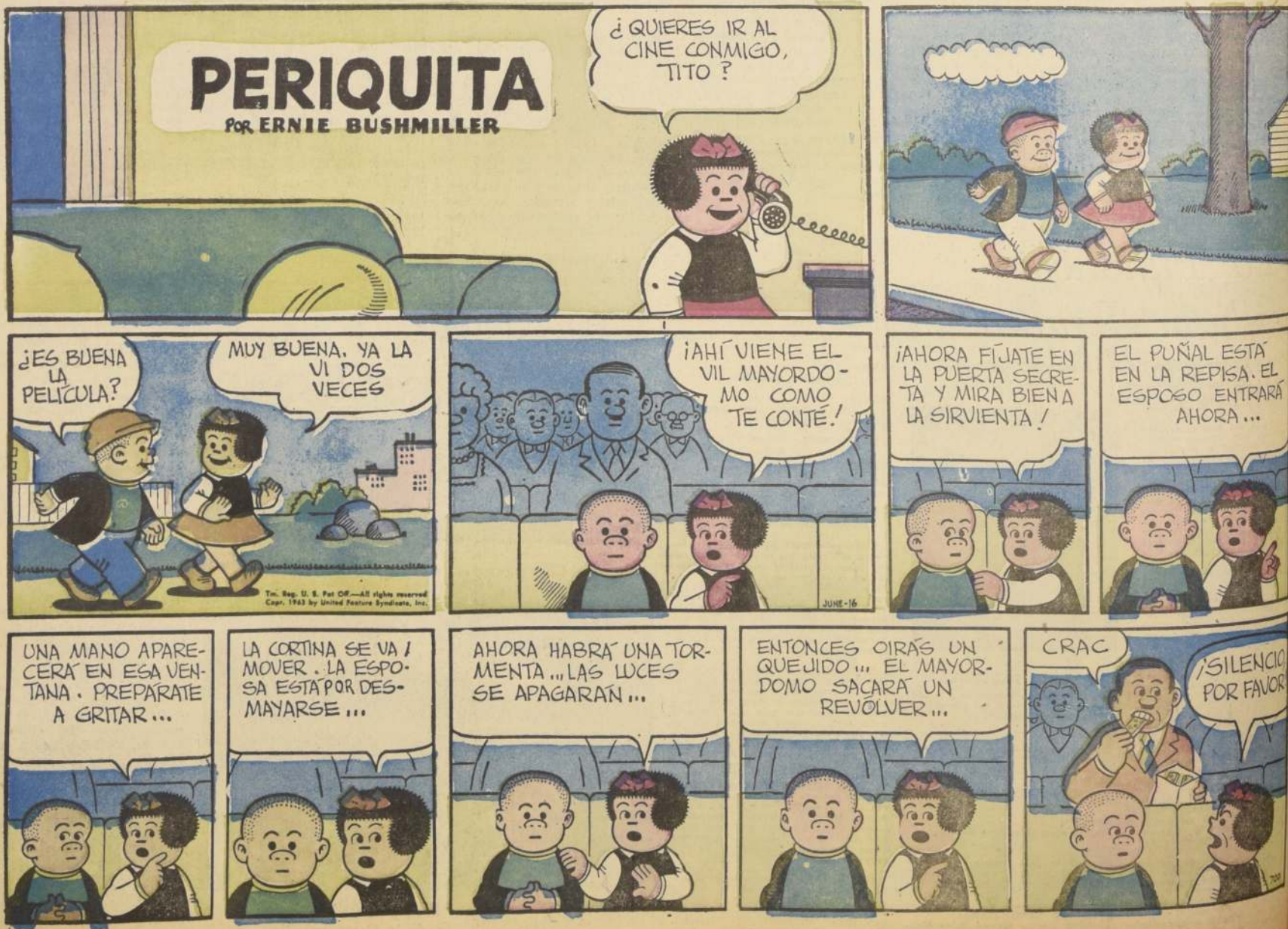
Las comunicaciones esta nación las realiza por la vía aérea, todo su territorio está cruzado por ferrocarriles, tendidos, en comunes acuerdos, con sus vecinos. Entre ellos los que unen La Paz con Arica, en Chile, como también Antofagasta. Otro, es el de Puerto de Santos, en Brasil, La Paz, como igual con la Argentina.

Otro medio de comunicación con que cuenta el país es el lago Titicaca, navegable en toda su extensión.

En lo cultural, debido a su enorme número de habitantes, en el país es obligatoria la enseñanza primaria. La nación cuenta con varias Universidades y establecimientos de enseñanza superior.

Una de las atracciones culturales importantes de Bolivia es una isla en medio del lago Titicaca, llamada la de Copalimbu, célebre por sus tesoros arqueológicos.

Y nada más por ahora. La próxima semana, la República de Argentina.



ASI ES LA VIDA

FRED NEHER



NO TODO el mundo está contento con el acuerdo prohibiendo las pruebas nucleares. Jack Birch, un amigo nuestro, estaba muy preocupado cuando nos encontramos con él, y nos preguntó:

"¿Cómo sabemos que podemos tener confianza en los rusos?"

"No lo sabemos", le contestamos; "pero esto es mejor que hallar todo ese residuo radiactivo en la leche cada mañana".

"Nunca debimos aprobar ese acuerdo".

"¿Por qué no?"

"¿Cómo sabemos lo que ellos estén haciendo bajo la tierra?"

"Tal vez estén trabajando en una bomba limpia".

"De modo que los dejamos trabajar bajo tierra en ella. ¿Sabe usted cuántas bombas sucias hay que hacer para obtener una limpia?"

"Sí, pero si ellos logran la limpia y nosotros sólo tenemos sucias, nos llevarán la delantera".

"Sólo en limpieza, y en una guerra la limpieza no cuenta".

"Supongamos que ellos deciden violar el tratado".

"Nada podemos hacer sobre eso, excepto violarlo nosotros".

"¿Sabe usted qué distancia hay de Cuba a los Estados Unidos?"

"Noventa millas".

"¿Y bien?"

"Bien qué?"

"No es mucha distancia".

No Todo el Mundo Está Contento

"Ya lo sé, ¿pero qué tiene eso que ver con las pruebas nucleares?"

"Mucho".

Tratamos entonces de abordar un tema diferente, diciendo:

"Esto podría significar el comienzo de una nueva atmósfera respecto de la guerra fría".

"También puede significar la coexistencia..."

"¿Y qué tiene de malo la coexistencia?"

"Barry Goldwater está en contra de ella".

"También lo están los comunistas chinos".

"¿Está usted tratando de decir que Barry Goldwater es un comunista chino?"

"No, usted fue el que trajo esto a cuento. No creo que Goldwater sea un comunista chino".

"Bueno, yo no tengo ninguna fe en Khrushchev", dijo él.

"Nadie confía en él", asentimos. "Pero eso no quiere decir que tengamos que seguir probando bombas atómicas".

"Prefiero tener lluvia atómica que comunismo".

"Pero, ¿suponga que no tiene que tener ni una cosa ni la otra?"

"¿Con Cuba a sólo noventa millas?"

"Pero, ¿qué tiene que ver Cuba con eso?", repito.

"Mucho".

"Tenemos todas las bombas que necesitamos por el momento", dijimos.

"Sí, pero no son suficientes todavía".

"¿Suficientes para qué?"

"Para pelear una guerra".

"¿Quién quiere pelear una guerra?"

"¿Cómo vamos a salir de Castro, en Cuba, de otro modo?"

"No vamos a hacerlo con armas atómicas".

"Si fueran suficientemente sofisticadas" podríamos hacerlo".

"Pero, ¿qué tiene usted en contra de la paz?"

"Si usted es pacifista, todo el mundo cree que es cobarde".

"Esto no es cierto. Los rusos saben que podemos volarlos en pedazos, y nosotros creemos que ellos pueden hacer lo mismo con nosotros. Nadie cree que el otro sea un cobarde".

"Bueno, prefiero estar muerto que ser comunista".

"Pues yo prefiero estar vivo que ser un rojo".

"Pero eso no hace sentido..."

Y ahí nos dejó.

A. B.

PALABRAS CRUZADAS

VERTICALES:

- Letra griega.
- Odulación, sinuosidad.
- Río de Suiza.
- Aumentad, evolucionad, desarrollad.
- Vocal, pl.
- Distinto.
- Símbolo del calcio.
- Repollo.
- Parte de una vasija que sirve para agarrarla (pl.).
- Alabar, celebrar.
- Río de Francia, afl. del Ródano.
- Acabar una cosa.
- Diversión, bulla (pl.).
- Relativo a los riñones.
- Título que ostentaban los gobernadores turcomanos de Halderabad.
- Exactamente divisible por dos.
- Onda en el mar.
- Esencia, naturaleza.
- Apélope de mano.
- Rey legendario de Troya fundador de Ilion.
- Apélope de santo.

34.—Nombre vulgar de los celentéreos.

36.—Agüero profundo en la tierra.

37.—Provocación o desafío.

38.—Arboles leguminosos de Venezuela.

39.—Desgracia, calamidad.

41.—Oxido de calcio.

42.—Aceite.

44.—Centro de nuestro sistema planetario.

45.—Igualdad de nivel.

47.—Donar, regalar.

49.—Nota musical.

34.—Sangría para tomar agua de un río.

47.—Engaño, fraude, trampa.

48.—Tonto, necio.

49.—Percibir un olor.

51.—El primero en su clase.

52.—Artículo determinado, pl.

53.—Cuarta y segunda vocales.

54.—Nombre vulgar de los celentéreos.

56.—Agüero profundo en la tierra.

57.—Provocación o desafío.

58.—Arboles leguminosos de Venezuela.

59.—Desgracia, calamidad.

61.—Oxido de calcio.

62.—Aceite.

64.—Centro de nuestro sistema planetario.

65.—Igualdad de nivel.

67.—Donar, regalar.

69.—Nota musical.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

C	A	N	C	A	N	R	E	I	N	A	S
O	C	E	A	N	O	E	S	C	O	R	A
R	O	C	I	A	N	A	T	A	N	C	O
T	R	I	M	E	N	T	A	M	A		
A	T	A	R	S	A	O	I	T	A	S	
R	A	S	A	R	O	A	D	O	S	A	
N	O	S	C	A	E						
A	P	A	G	A	G	R	A	M	A	S	
S	A	N	O	P	R	O	R	A	L	O	
O	L	A	P	R	O	S	I	S	I	N	
N	O	P	U	L	O	E	R	I	C	A	S
A	T	E	N	A	S	R	A	B	A	D	A
R	E	S	I	N	A	A	S	A	R	O	



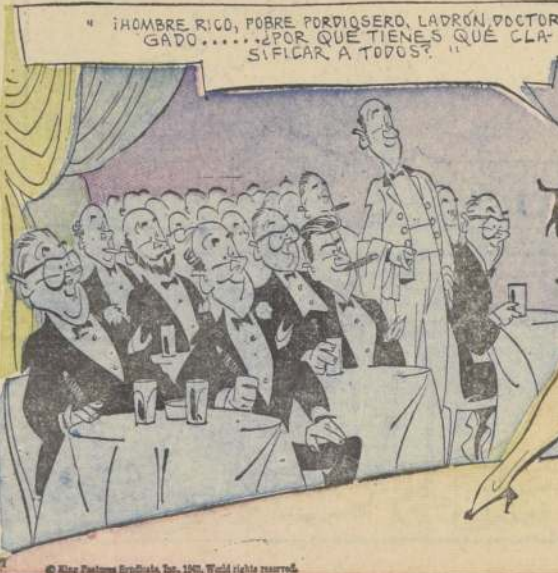
Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D Santiago; o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE

DIRECCION



el nombre
que no se olvida...



LA TELA PARA LA PRIMAVERA DE 1963

Y EL VERANO DE 1964.

Y RECUERDE: SI LA TELA ES CALUROSA,

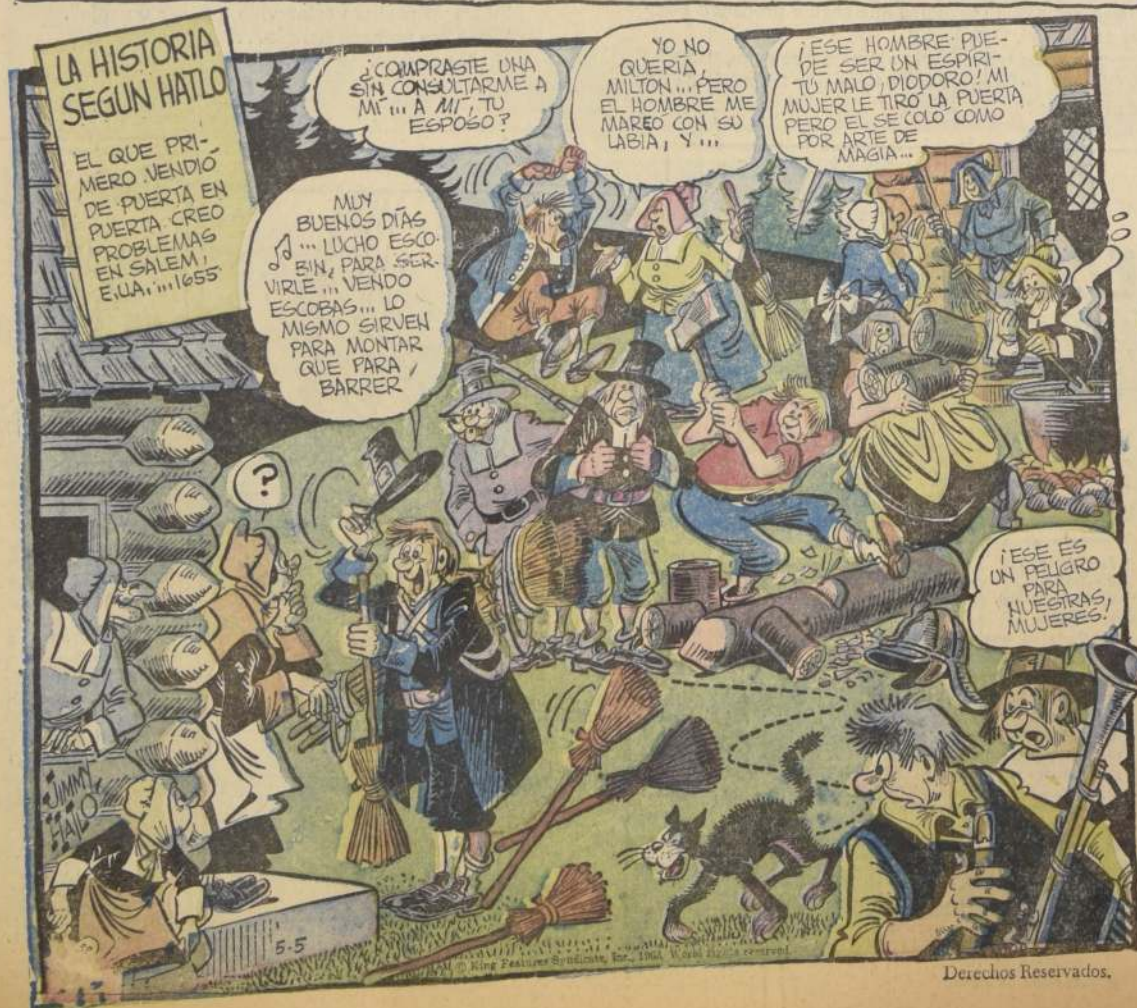
no es AMORELLA.

POR ELLO, EXIJA LA MARCA EN EL ORILLO.

ES UN PRODUCTO

SEDYLAN

Nunca Falta Alguien Así por JIMMY HATLO



Instituto Nacional continúa... (De la Pág. 17)

su aptitud tiene que hacer cumplir el mandato constitucional y realizar la parte de trabajo que les corresponde, transformando el sistema actual a través de un trabajo conjunto de toda la nacionalidad.

Señores, la educación es el medio por el que se determina la sociedad del futuro, y no puede subordinarse a intereses circunscritos ni a la responsabilidad que le cabe frente a ella. El porvenir educacional es el porvenir de Chile, y por el tienen que trabajar todos los chilenos. La perdurabilidad de la República depende de esa enseñanza que inaugurará hace 150 años el Instituto Nacional, y que permanece en las ideas clarificadoras de Salas, Montt, Varas, Espejo y Barros Arana.

El Instituto Nacional fue el producto de un sentimiento colectivo y el instrumento de construcción de la patria. Recordemos su comienzo y su historia y hagamos perdurar su tradición, siempre viva en sus rectores y en el magisterio ejemplar de su profesorado.

Que nuestro homenaje a su sesquicentenario sea obra y fe para la juventud chilena, y que su historia y su ejemplo permanezcan como patrimonio de toda la ciudadanía.

DISCURSO DEL SENADOR FAIVOVICH

El senador Angel Faivovich, pronunció en esta oportunidad el siguiente discurso:

Excmo. Sr. Presidente: Sr. Presidente del Senado: Sr. Ministro de Educación: Sr. Rector del Instituto Nacional:

Señores, señores, institucionales:

La gesta de la emancipación, alzó en Chile, características singulares. El primer impulso de rebeldía no se dio en contra de la metrópoli; sino de oposición al invasor de ésta y en defensa del principio de legitimidad, ante el despojo de la Tercera República, por la férrea voluntad napoleónica. Pero, contrariamente a lo que aconteció en otras tierras de América, el espíritu monárquico fue rápidamente superado en la nueva, por el concepto republicano.

En aquella época, los enciclopedistas franceses defensores de los Derechos del Hombre, habían sido arrojados por la dictadura de Gran Corgo. Los Estados Unidos de Norteamérica, concentraban sus afanosos esfuerzos en los problemas de su expansión y la competencia con su antigua metrópoli. En España la inclinación a convertir los problemas socio-políticos en hechos subalternos y de procurar el adelanto de los pueblos refrenando simultáneamente todas las inquietudes y eliminando las controversias, se vivía el régimen del Despotismo Ilustrado.

En contraposición a esa realidad, los fundadores de la nacionalidad chilena buscaron ansiosamente la Ilustración sin despojarlos; dieron curso a todas las ideas, sin riesgo de incurrir en contradicciones e incoherencias. Amalgamaron la filosofía greco-romana con los elevados principios libertarios de la Revolución Francesa; y no obstante el confusionalismo inherente a todo primer intento, fijaron a meta con admirable claridad, una verdadera república, consagrando lo mejor de sus esfuerzos a su organización institucional.

De este modo, los primeros años de nuestra existencia nacional, no se caracterizan por las guerrillas entre bandos ni por los dispendios entre jefes militares, sino por el espíritu de un estado anímico que otorga un primer rango a los afanes espirituales.

La emancipación chilena viene a singularizarse así, en primer término, por su lenguaje y sus actitudes eminentemente republicanas; y, más que nada, por la prioridad que concede desde su comienzo a la organización institucional, proveyendo cauces propios al ansia de ilustrarse, y al anhelo siempre vivo de expresión de la ciudadanía.

Aun no se había consolidado la autoridad ejecutiva, ni se habían definido cabalmente sus atributos, cuando ya en 1811, el Fraile de la Buena Muerte, había propuesto la creación de un Instituto Nacional de Chile, y había fundado el primer órgano de prensa, en febrero de 1812. En aquellos años, las divergencias entre los adalides de la libertad, si bien es cierto que se tradujeron a veces en fricciones de combate, no eran óbice para que esos divergentes consideraran que las revoluciones no se definen como asonadas ni motines, sino como una disposición del espíritu, que tiende a un objetivo superior. Y los vencedores de aquélla jornada, no potestaron ni despreciaron, sino que favorecieron y estimularon el ímpetu

de creación cultural, puesto en evidencia por quienes les precedieron en el ejercicio del Poder.

La fe de los chilenos de entonces, oponiéndose, no sólo a los rigores del destino, sino también al escepticismo de la época, enderezó los adelantos nacionales, para engendrar una Patria republicana, libre y soberana. Es innegable el mérito de haber trazado en medio de tantas dificultades e incomprensiones, el camino en dirección a la cultura y al enaltecimiento del individuo a través del humanismo y de las ciencias. Y ello nos permite comprobar hoy que esta inmensa fuerza espiritual, que afloró desde los albores de la Independencia, no se ha extinguido, sino que es como una llama eterna encendida en el corazón de un pueblo por el ansia de superación y perfeccionamiento. La Historia del Instituto Nacional, a través de ciento cincuenta años, conlleva un testimonio invaluable de los dones de ese espíritu.

Injusto sería silenciar en este instante el mérito que en ello cabe a la extraordinaria personalidad de don José Miguel Carrera. Indomito y audaz, político, avisor y soldado, sin miedo, este adalide de la rebeldía libró combates y promovió querrelas; pero con su creación institutiva, nos legó una herencia inapreciable que por sí misma, justifica plenamente la devoción a su memoria.

El soplo vivificante de la cultura encontró ámbitos irrestrictos en nuestro pueblo, en época de perturbaciones políticas y de constante lucha entre elementos adversos. España y Manuel de Salas, Camilo Henríquez, Ovalle, y Martínez de Rosas, propiciaron la gran moviéndose de emancipación del pensamiento en América, perpetuando su acción a través del Instituto Nacional, tesoro de un pueblo, arca de las reservas culturales y crisol de las generaciones.

Hay muchos ángeles desde los cuales pueden juzgarse los hechos históricos. En los textos, suelen consagrarse extensos capítulos a las acciones bélicas y a las luchas fratricidas, al odio y al rencor entre los hombres, en circunstancia que los historiadores suelen mencionar en forma casi desahogada y en pocas líneas grandiosos descubrimientos, extraordinarios trabajos y actitudes trascendentales en favor del desenvolvimiento y el progreso de la humanidad. Igual pudimos juzgar a nuestros anécdotas, que dedican dilucidación a las querrelas intestinas, a los motivos de barullo, a las enredadas en que se dirimían preeminencias políticas, y no muestran en su verdadera extensión y por el amor a la patria del chileno, que valorizaba a su país, luchando contra todos los elementos hostiles del medio geográfico, y consagrando, de preferencia, a una labor cultural.

Nuestro esclarecido historiador, don Francisco Encina, supo consignar en forma elocuente la lucha constante de los hombres de esta tierra, en contra de múltiples adversidades y haciendo contrastar su fervor y su devoción a Chile con la indiferencia y, a veces con el desdén con que, por su escasez de riquezas materiales, se le juzaba en otros países.

El Instituto Nacional ha venido a ser, por eso, un monumento imperecedero que no perpetúa únicamente los valores del ímpetu nacional, sino que mantiene y señala el camino a seguir, en el futuro, en la orientación. Si podemos enorgullecernos hoy ante el mundo de nuestra estabilidad política, de nuestro sentido de legalidad, del acatamiento que prestamos a los principios superiores, esto lo debemos a la formación cultural que hemos tenido, al impulso inicial de nuestros procesos que en medio de sus diferencias y nobles emulaciones, coincidieron en el afán de proporcionar a la ciudadanía los medios de ilustrarse y de expresar sus sentimientos sin limitación alguna.

Por singular coincidencia, este recinto en que estamos y en que se dilucidan hoy los problemas públicos y se discute la ley, sirvió de sede al Instituto Nacional. Para fausta y honrosa memoria, una gran parte de los hombres públicos que han tenido significación en Chile podría simbólicamente decirse que surgieron de esta casa para luego retornar aquí mismo a desarrollar sus iniciativas con absoluta lealtad a las enseñanzas que recibieron, al espíritu republicano y al propósito de servicio público que ha constituido la razón de ser de ese establecimiento educacional desde su fundación.

No hay actividad nacional que no se haya nutrido en esa fuente maravillosa. Tal ha sido la obra del Instituto Nacional, que ha contribuido decisivamente a formar una ciudadanía en el ejercicio de un pensamiento ajeno a todo prejuicio, libre en

su expresión y responsable sólo ante la propia conciencia. El Instituto Nacional ha venido fundiendo en el alma de las generaciones el sentido de la tradición con los imperativos de la edad contemporánea. Se ha mantenido de cara al porvenir, forjando el templo de la ciudadanía con democrático empeño a través de ciento cincuenta años. Ha sido el curso en que fructificó el crecimiento del noble anhelo de sus fundadores y en el que se ha hecho grande nuestra nacionalidad, en el culto imponderable de la verdad, de la justicia, la ciencia y la libertad.

Gracias al Instituto Nacional, los hombres de nuestro país han logrado justificar con su saber y capacidad, la fe que tenían sus mayores en el destino de la nueva patria. Y hoy venimos culminando esta obra, en el respeto y la consideración que inspira a todo el mundo nuestra democracia ejemplar.

Excelentísimo señor Presidente, señores y audaces avances de la ciencia, están ampliando en forma maravillosa el campo de acción del hombre; proporcionando nuevas dimensiones a la cultura y gravitando sobre nuestro destino, modificando los hábitos individuales y la vida de relación entre los pueblos. Hoy es más trascendente que nunca la misión de los educadores, por que atendiendo a las múltiples modalidades de la especialización técnica, ellos están llamados a preservar el humanismo, para que las ciencias superiores del individuo queden el progreso hacia las cimas más altas del pensamiento. Corresponde, entonces, formular los votos más fervientes por que de año en año vayamos agregando nuevos títulos de honor a la historia del Instituto Nacional, a medida que su labor docente continúe proyectándose en función del luminoso porvenir que, aseguran las conquistas científicas de nuestra época. Y en este día, en que cuantos hemos tenido el privilegio de haber pasado por sus aulas, venimos a rendirle nuestro homenaje de respeto, de cariño y gratitud al Instituto, expresamos nuestra absoluta convicción de que, así como hasta hoy, "le cupo al primer foco de luz de la nación", según reza el himno de nuestro viejo colegio; así también han de continuar prodigándose desde sus aulas las luces del saber y del pensamiento, en la formación de las muchas generaciones que han de sucedernos, y que han de caracterizarse por el afán de progreso y por sus valores cívicos puestos al servicio de la República.

MANUEL MONTT

El Ministro de la Corte Suprema, Osvaldo Vilas, usó de la palabra para rendir un homenaje y resaltar en su biografía la personalidad del Presidente Manuel Montt, uno de los más ilustres ex alumnos del Instituto Nacional. Su disertación la tituló, Manuel Montt, el educador y el líder.

Señaló que, huérfano a los 11 años, y careciendo de recursos, el padrino del niño Manuel Montt, obtuvo una beca en el Instituto Nacional, en las clases de latín, más tarde, en las de filosofía, pasando a ser permanente el primer alumno de los cursos por los que pasaba. Fue designado inspector, pero rápidamente se inclinó a la enseñanza, dando origen a este plantel en la misión de educar e instruir.

Diego Portales, lo sacó del Instituto para llevarlo al Ministerio del Interior, como Inspector General, el Presidente Bulnes lo hizo titular de esa cartera. La sabia e inflexible carrera de Manuel Montt culminó mercedemente con la exaltación a la Presidencia de la República.

DISCURSO DE EDUARDO MOORE

El ex Ministro de Educación, y ex parlamentario, Eduardo Moore Montero, pronunció un discurso, cuyo texto es el siguiente:

DON JOSÉ MIGUEL CARRERA Y LA FUNDACIÓN DEL INSTITUTO NACIONAL

No se ha cumplido un año desde la fecha en que en este Salón de Honor del Congreso Nacional, se celebró el sesquicentenario del primer Reglamento Constitucional de Chile. Como institución republicana y al servicio de la patria, el Congreso Nacional, en la solemnidad de la Independencia de la Nación.

Para nosotros esa fiesta patriótica tuvo además, otro significado. En ese acto cristalizó la voluntad de muchos chilenos estudiosos y limpios de prejuicios de iluminar para siempre la memoria sin manchas de don José Miguel Carrera. Los oradores trazaron en la oportunidad indicada las

líneas fundamentales de un proceso de revisión de los errores antecedentes y arrojadas apreciaciones que, en el transcurso de generaciones, han ido desnaturalizando los móviles, los actos y hasta las ideas mismas de un patriota ejemplar.

La historia de un pueblo, el análisis sistemático de una civilización, el prolijo examen de extensos períodos en la evolución de la humanidad sufren continuas revisiones que tienen su origen no sólo en sorprendentes descubrimientos arqueológicos y en revelaciones de crónicas y archivos olvidados, sino principalmente en métodos de análisis aplicados a la interpretación de estos elementos de juicio, y al novísimo criterio con que se estudia el material acumulado. Así se obtienen conclusiones que destruyen prejuicios, ofrecen visiones insospechadas de épocas y personajes y provocan una fecunda labor de reestructuración de conceptos que nos parecen inamovibles.

Actividad científica, en continuo proceso de integración y cambio, la historia nos ofrece enaltecidas y saludables impresiones. La filosofía, la Sociología, las Ciencias, y las Artes van confiriendo a los acontecimientos y a los hombres que en ellos actúan, una alineación y un rango que obedecen a complejas influencias: religión, cultura, temperamento individual. La Emancipación de América, no puede estudiarse en anchura y profundidad, utilizando exclusivamente el contenido del "Bolivar" del Salvador de Madariaga. Es indispensable leer también los tomos que nuestro don Francisco Encina dedica a ese tema apasionante. Agreguemos algo más. Han debido correr un siglo las turbias aguas del Mapocho para que los chilenos sepamos a ciencia cierta cuáles fueron los antecedentes de la acción política de Portales. Sólo después de algunos decenios la figura de Balmaceda se verá segura en el pedestal de gratitud y admiración que le han acordado sus compatriotas.

De Carrera, nos queda mucho que decir todavía dentro y fuera de Chile. Ningún fundador de la patria ha sido más injustamente tratado por historiadores y comentaristas. Y mucho que decir, en la vida y en menos tiempo físico una escuela tan implacable de dolores materiales y morales. Ningún Padre de la Patria fue más cruelmente castigado por los hombres. Tampoco ningún líder superó en el esplendor de su fugaz trayectoria, y es difícil borrar sus realizaciones positivas y duraderas. Resumiendo en pocas líneas su biografía habría que decir que fue uno de los actores más audaces con geniales visiones del porvenir y más duramente azotado en su destino individual, en sus afectos y legítimas ambiciones. Su obra no muere y estamos recibiendo todos los frutos de su vida y de su acción política. Su figura, la apostura gallarda, la elegancia del gesto, esa alucinante cesión de episodios que ensombrecen y encienden su figura de oficial intrépido, de conspirador astuto, de jefe supremo, de líder de instituciones, de novísimo, y por fin de caudillo errante por forjarse tierras, lo sitúan fuera de los límites de la historia misma, destacándolo en un empíndico y vago confin de leyenda y epopeya.

Publicistas y hombres que han pasado en la opinión pública deformaron los pequeños y grandes episodios, las campañas militares y hasta su obra constructiva de gobierno. Pero el tiempo avanza, enmienda errores y una vivificante atmósfera serena los espíritus y limpia los criterios. Ahora sabemos que fueron brillantes sus juveniles años de adiestramiento militar en la península, cuando su sable y su mente estuvieron al servicio de una causa de liberación nacional. Cuando vio sojuzgada a España por el invasor comprendió que se abría una era nueva para la América Colonial. En 1811, ya está en Chile, su patria, y le bastan pocas horas para comprender que el grito de Independencia absoluta y total ha sido apenas un murmullo entre dientes. Exalta el ánimo de sus compatriotas con su valiente voluntad esquivas a la causa, y cuando se apodera del Poder todos comprenden que

ya no caben titubeos y que los lazos con la Metrópoli ya no existen sino como un recuerdo o un temor secreto. Ahora es preciso seguir luchando por defenderla con inquebrantable fe. Y es lo que realiza Carrera en el espacio de algunos meses el año 1812. Es el chilenoismo y el glorioso bautismo de un historiador justiciero. En 1813 alcanza a dar feliz remate a muchos de los proyectos que bullían en su mente. No los enumeraremos ni es esta la oportunidad de analizarlos insistiendo en la honda persecución que en nuestro progreso cívico y cultural ellos han tenido. Sólo queremos evocar la hermosa realidad de uno de sus más acariciados sueños. Es uno de larga resonancia que representara de inmediato para la posibilidad de formar generaciones de ciudadanos conscientes del cumplimiento de obligaciones y del ejercicio de derechos en las apenas condiciones de guerra. Aquí estamos reunidos, amigos compañeros del Instituto Nacional, porque esa llama que el gran visionario encendió, sigue alumbrando a Chile, se pone fuego en nuestros fervores cívicos y hasta embellece nuestras palabras con su reflejo.

Nuestro Colegio es una obra. De las aulas de este plantel han egresado miles de chilenos, moral e intelectualmente capacitados para trabajar en el transcurso de muchas décadas en la larga y difícil tarea de construir una nación en forma, en su espíritu y su materialidad, y hacerla respetada, próspera y libre.

Así advino Carrera que se afinaba para siempre la independencia de su patria; plasmando una nueva mentalidad, enseñando un firme estilo de convivencia cívica; poniendo en la larga y difícil tarea de construir una nación en forma, en su espíritu y su materialidad, y hacerla respetada, próspera y libre.

El acuerdo contendría intercambio de becas, ciclos de conferencias, canjes de publicaciones, etc.

Hermosa tradición guardan los viejos muros de la Casa Institución. Ahora ellos transmitirán su espíritu al nuevo edificio, en cuyas aulas vibrará el soplo animador del chileno visionario. don José Miguel Carrera instalado en su catedral invisible, el Procer seguirá dictando la lección de invencible fe en los destinos de Chile. Y sus inaudibles palabras serán para nosotros los primeros sueños de perfección individual, y tan fuertes y sinceras como nuestros anhelos de ver feliz y próspera esta tierra querida. Carrera no está señalando la senda que el buscó heroicamente, cuyos primeros tramos señaló su Genio y su coraje; senda que nos lleva a realizar la solidaridad humana, y de engrandecimiento de la Patria de todos los chilenos.

BANQUETE EN EL CLUB DE LA UNIÓN

Un banquete de más de 700 cubiertos fue servido en los comedores centrales del Club de la Unión, en el que se hicieron presentes los viejos maestros, ya jubilados del colegio, el último Premio Nacional de Literatura, Benjamin Subercaseaux, y todos los actuales decanos universitarios que cursan sus estudios secundarios en sus aulas, como igualmente una pléyade de conocidos profesionales, hombres de empresa, científicos, intelectuales, que ocupan en la actualidad alto honor en todas las actividades nacionales.

Durante el banquete, usó de la palabra, haciendo recuerdos de 50 años de vida institutiva, el Rector, Antonio Oyarzun. Luego habló el presidente del Centro de ex Alumnos, Julio Parraque, quien es presidente de ese organismo desde hace 25 años. A continuación habló el presidente del Centro de Padres y el presidente del Gobierno Estudiantil.

PRESIDENTE DE LA CORTE SUPREMA

Pedro Silva Fernández, Presidente de la Corte Suprema, adhirió al homenaje, señalando que el Instituto Nacional es paradigma de la educación y cultura chilena y que implica, perfeccionamiento moral, intelectual, científico y técnico en nuestra vida ciudadana.

Señor Conductor:

Cualquier velocidad que signifique peligro, está prohibida. Lleve siempre su coche a una velocidad razonable y prudente.

CLUB DE SEGURIDAD EN EL TRANSITO

EN LA MONEDA:

Invitación oficial a Presidente Belaúnde

Fue formulada a través del Embajador en Lima, Jorge Errázuriz.

En fuentes de la Cancillería se confirmó la noticia de la invitación oficial al Presidente del Perú, Fernando Belaúnde, para que visite

Chile. La invitación fue cursada a través del Embajador en Lima, Jorge Errázuriz. La fecha la fijará el Mandatario peruano. Una invitación verbal fue hecha al Presidente Belaúnde por el jefe de la delegación chilena que asistió a los actos de transmisión del mando, senador Hugo Zepeda, quien llevaba instrucciones en tal sentido del Presidente Alessandri. El Jefe del Estado peruano aseguró en esa ocasión que estaría encantado de visitar nuevamente Chile.

Saludos en Día de Ecuador

Con motivo de celebrarse ayer el Día Nacional de Ecuador, el Departamento de Ceremonial de la Cancillería envió una nota de saludo al Encargado de Negocios de ese país, Teodoro Bustamante Muñoz. En quito, el Embajador, Sergio Huneeus, presentó las congratulaciones oficiales del Gobierno a las autoridades nacionales ecuatorianas. Los miembros de la misión diplomática en Santiago colocaron ofrendas florales ante los monumentos a O'Higgins y Bolívar en ceremonias realizadas a las 11 y 11.30 horas, respectivamente. En representación del Ministerio de Relaciones Exteriores concurren Hugo Lea Plaza, y del Ministerio de Defensa, el coronel Aníbal Letelier.

Estudian acuerdo cultural con España

Para considerar las posibilidades de un convenio cultural entre España y Chile, se reunirá la próxima semana con una comisión designada para tal objeto por la Embajada de España, el Encargado de Negocios y asuntos de esa naturaleza de la Cancillería, Ricardo Latcham. El acuerdo contendría intercambio de becas, ciclos de conferencias, canjes de publicaciones, etc.

Solución a problemas de Cartagena

Para imponerse de diversos problemas que afectan a ese balneario y fijar un orden de prioridad en los trabajos de reparaciones y acondicionamiento, viajó a Cartagena el Inspector Visitador de Intendencias, Luis Octavio Reyes. Los trabajos se realizarán con aportes del Ministerio del Interior, en atención al interés del Gobierno por dejar en buenas condiciones este balneario de gran afluencia de público de modestos recursos.

Partida del Embajador Sandoval

Viajó a Valparaíso, para embarcarse a Europa, el nuevo Embajador de Chile en Bélgica, Orlando Sandoval. Reemplazará a Hernán Cuevas, quien fue trasladado con igual cargo a Italia.



El Directorio del Cuerpo de Bomberos de Santiago, en reunión especial, aprobó el programa con que la institución celebrará, en diciembre próximo, sus Fiestas Centenarias. La sesión fue presidida por el Superintendente, don Hernán Figueroa Anguita;

por el Superintendente, Enrique y el Secretario General, René Díaz. En la sesión, se discutieron los aspectos de la sesión del Directorio.

APROBADO PROGRAMA DEL CENTENARIO DEL CUERPO DE BOMBEROS DE SANTIAGO

Los diversos actos que tendrán lugar con motivo de este aniversario de la primera piedra del Monumento a Alfredo Santa María

Esenciales relieves alcanzaron este año los actos con que el Cuerpo de Bomberos de Santiago deberá celebrar su centenario. El programa fue

Rige la veda para ciervos y chorizos

Se encuentra en vigencia la veda total para la comercialización de chorizos, conforme a instrucciones que ha impartido el Departamento de Pesca y Caza del Ministerio de Agricultura. Se informó, también, que la veda para la comercialización de las cholgas comienza el 15 del presente mes.

Otra veda que se encuentra vigente, en forma indefinida, es para la caza y comercialización de ciervos, pese a lo cual se ha comprobado que algunos establecimientos comerciales del centro de Santiago tienen existencia de carne de dicho animal.

La Dirección del Departamento de Pesca y Caza, por otra parte, ha instruido a sus inspectores para que realicen una severa fiscalización y denuncien a la justicia las infracciones que se sorprendan.

elaborado y propuesto para su aprobación por una comisión especial que estudió todos los antecedentes del caso para darle el mayor realce posible al aniversario.

En sesión reciente del Directorio, la que fue presidida por el Superintendente don Hernán Figueroa Anguita, se tomó conocimiento del programa, el que fue aprobado en forma definitiva.

Este contempla, entre otras actividades a realizarse entre el 13 y el 29 de diciembre, desfiles de la institución con todo su material de carros por las comunas de Santiago, Providencia y Las Condes; colocación de la primera piedra del monumento a Alfredo Santa María, Comandante durante 15 años consecutivos y durante tres, Superintendente del Cuerpo, ejercicio general; sesiones municipales solemnes en Santiago, Providencia y Las Condes; homenaje a los fundadores y voluntarios activos y finalmente, un almuerzo de camaradería del personal de voluntarios del Cuerpo.

EL PROGRAMA

El detalle completo del programa oficial de celebración

Influencia de relaves de azufre en Valle de Litu

Una comisión de estudio se encargará de evaluar la influencia nociva que los relaves de azufre Taca, en el valle de Litu, así como al término de la comisión celebrada ayer en el Ministerio del Interior, en la mañana de hoy, la comisión que se encarga de todo lo relacionado con la influencia de los relaves de azufre en el valle de Litu, en el momento de Arica, especialmente, lo que a la influencia podrían tener en las lavas provenientes de la zona.

Los resultados de la investigación y estudios de misión serán presentados al nombramiento de los jefes y de la opinión pública. Simultáneamente, la constitución de esta comisión trajo al Ministerio del Interior, los representantes de las autoridades de la zona, para el cumplimiento de las obligaciones legales y mentarías sobre valores de los ríos.

TELEVISION

CANAL 9 - U. DE CHILE

Suspende sus transmisiones por reparaciones técnicas y ajustes de programación

TELEVISION

CANAL 13

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

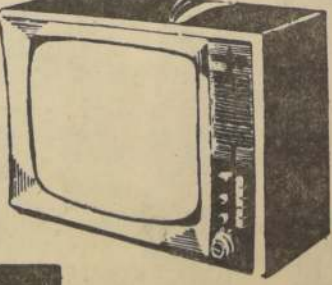
18.15 CARTA DE AJUSTE CARACTERISTICA SHOW DEL TIO ALEJANDRO

19.00 TIERES SHYF TELECIRO

20.00 CINE - LOS EXPERTOS RESPONDE GUSTAVO AGUIRRE Y EL DEPORTE

21.00 SHOW DOMINICAL

22.00 TELETATRO DE LOS DOMINGOS - "EL PUENTE DEL DIABLO", DE HENRI GHEON



DESDE \$140.000 MENSUALES

GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"

VISION TOTAL

GARANTIA y SERVICIO TECNICO • ENTREGA INMEDIATA

DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DISTRIBUIDORES GENERALES

TELEMUNDI Bonacic y Caro Ltda.

MAC-IVER 191 CAS 2749 FON 51776 M. AUXILIADORA 937 PA-AD. 6% G. AV.

TELEVISION

CANAL 13

UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

18.15 CARTA DE AJUSTE CARACTERISTICA SHOW DEL TIO ALEJANDRO

19.00 TIERES SHYF TELECIRO

20.00 CINE - LOS EXPERTOS RESPONDE GUSTAVO AGUIRRE Y EL DEPORTE

21.00 SHOW DOMINICAL

22.00 TELETATRO DE LOS DOMINGOS - "EL PUENTE DEL DIABLO", DE HENRI GHEON

El Instituto

(DE LA PÁG. 17) metropolitano con el Ministerio de Educación y el cuerpo de Bomberos de Santiago. El Instituto, una nave que centraliza la actividad de los Bomberos de Santiago, Rector, Raúl Cordero, Riquelme y Riquelme, en su misión de educación y rescate.

Fueron inaugurados cursos de extensión científica y técnica

Ceremonia se realizó en el Aula Magna de la Escuela de Construcción Civil.

Con lleno completo se realizó en el Aula Magna de la Escuela de Construcción Civil la ceremonia inaugural de los cursos de extensión científica, organizada por el Instituto de Extensión de la Sociedad Científica de Chile.

Los cursos que se inician abarcarán diversas materias técnicas de gran interés para los profesionales, círculos docentes y para los estudiantes de la enseñanza superior.

Entre otras, personalidades, asistieron al acto inaugural el ministro de Salud Pública, Benjamín Cid; el rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena; el ex rector y ex Embajador de Italia, Santiago Labarca; el director de los cursos, Hugo A. Sievers; y el director de la biblioteca, Archivos y Museo, Guillermo Cruz.

HISTORIAL Y FINALIDADES

Inició el acto el presidente de la Sociedad Científica de Chile, Humberto Barrera, haciendo resaltar el nacional y los significados de la existencia de la institución que preside.

Luego, el señor Sievers expuso las finalidades del Instituto de Extensión Científica y señaló los objetivos que se persiguen con los cursos.

Expresó que "nuestro país está en franco desarrollo" y señaló que los cursos de extensión científica propiamente por la Sociedad tienen fundamental importancia y constituyen un gran incentivo para lograr el crecimiento económico y social de Chile.

POSIBLES CAMINOS

La última intervención estuvo a cargo del profesor Santiago Labarca, quien ofreció una disertación sobre el tema "Los posibles caminos de Chile".

El señor Labarca hizo un completo análisis de la situación mundial, y de lo que puede derivar como resultado de las pugnas de distintas tendencias ideológicas, y luego enfocó la situación nacional de nuestro país.

LOS CURSOS

A través de las jornadas de estudio que comienzan serán enfocados en nueve cursos la Astrofotografía, Cálculo Infinitesimal y Avanzado, Arqueología de Chile, Filosofía, Electricidad, Mecánica de Suelos, Integraciones Económicas y Tecnología del Hormigón.

Las clases estarán a cargo de destacados catedráticos y profesores universitarios, entre los que destacan Ángel Bate, catedrático de Cálculo Infinitesimal de la Universidad de Chile; José Chard, catedrático de Tecnología del Hormigón de la Universidad Católica; Valerio Coloma, y Enrique Mura, catedráticos de la Universidad Técnica del Estado; Paul Constantinescu, doctor en Ciencias Económicas y en Derecho, catedrático de las Universidades de Chile y de Colombia; y otros destacados científicos y otros destacados.

La Sociedad Científica de Chile extenderá un certificado de asistencia a quienes acrediten estar en posesión de algún título o grado académico, y otorgará un 50 por ciento de rebaja en la matrícula a los estudiantes universitarios. La matrícula funcionará diariamente, de 18 a 20 horas, en la sede del Instituto de Extensión Científica ubicado en Rosa Euziquien 813, departamento 38.

El Director de Educación Primaria y Normal, Luis Moll Briones, envió una circular telegráfica a los directores de escuelas normales y directores provinciales de educación del país. En ella pide que estos representantes del Ministerio de Educación impartan las instrucciones técnicas para la celebración de la Semana O'Higiniana.

Agrega que deben tomarse iniciativas para obtener cooperación en la colecta nacional que patrocinó el Gobierno en homenaje al prócer.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Consejo Nacional de Salud designó al Dr. Guillermo Greve Hernández, jefe subrogante del Departamento Técnico de la Dirección General del SNS.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

Apertura de Cursos Científicos



Con la presencia del Ministro de Salud, Benjamín Cid, y numerosas personalidades, se iniciaron los cursos de extensión científica que organiza la Sociedad Científica de Chile. El acto se efectuó en la Escuela de Construcción Civil. En el grabado, el Ministro Cid, el ex Embajador de Chile en Italia, Santiago Labarca, y el presidente de la Sociedad Científica, Humberto Barrera.

ESPAÑA DESEA COOPERAR EN PLAN DE EDIFICACION DE LOCALES ESCOLARES

España, desea participar activamente en el plan de construcciones de locales escolares en que está empeñado el Gobierno.

Así lo anunció el Embajador, Tomás Suñer y Ferrer, a los periodistas antes de celebrar una entrevista con el Ministro de Obras Públicas.

En esta reunión no se adoptaron acuerdos definitivos sino que el diplomático peninsular se impuso de antecedentes generales sobre el plan de construcción de establecimientos educacionales que le proporcionó el Ministro Pinto Lagarrigue.

Dijo el señor Suñer y Ferrer que por el momento no podía precisar el total de escuelas para cuya construcción realizaría aportes su Gobierno, pero destacó que estos establecimientos serían levantados donde el Gobierno de Chile, fijara su mayor necesidad.

AVISO AL COMERCIO

CON MOTIVO DE LA REVISTA ECONOMICA DE LA FABRICA MILITAR DE VESTUARIO Y EQUIPO, SE RUEGA AL COMERCIO EN GENERAL PRESENTAR LAS FACTURAS PENDIENTES Y ESTADOS DE DEUDAS AL 12.VIII.1963 EN EL DEPARTAMENTO DE LA REPARTICION.

Santo Domingo N.º 3317

EL DIRECTOR

PRESENCIA DE ANCHOVETAS EN EL NORTE ES NORMAL

La presencia de anchovetas en Arica, no puede considerarse como un retroceso en la abundancia de esta especie, especialmente en el mes de octubre. En la que respecta a Iquique, la presencia de anchovetas es extraordinariamente alta en el mes de abril.

Además, la ausencia normal de los cirujanos en estos meses no amenazará con una baja en la producción de harina y aceite de pescado, puesto que, por el contrario, las estadísticas en el primer semestre del presente año indican que la captura de anchovetas en esa zona ha sido mucho mayor a la registrada el año anterior, lo que permite mantener a las plantas con su ritmo de producción.

DESPACHADA LA PLANTA DEL INDAP

En el Ministerio de Agricultura quedó totalmente despachada la planta del personal del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), y la ley respectiva apareció publicada ayer en el Diario Oficial.

La conformación del INDAP se caracteriza porque corresponde a una empresa autónoma del Estado, y todos sus empleados tienen la calidad de particulares, a excepción de aquellos funcionarios antiguos, que prefirieron seguir siendo públicos.

Además de los Departamentos antiguos, como el ex CON-PTN, se crean otros nuevos. Estos son:

Secretaría General, Auditoría, Oficina del Presupuesto, Promoción, Cooperativas, Créditos Supervisados y Arquitectura.

También las normas que rigen al Instituto de Desarrollo Agropecuario especifican que todos los años habrá un encasillamiento del personal, previa selección de los méritos que hayan reunido sus integrantes, como una manera de asegurar una mayor eficiencia para ese organismo.

Nombrado el nuevo Jefe Técnico del Servicio de Salud

El Consejo Nacional de Salud designó al Dr. Guillermo Greve Hernández, jefe subrogante del Departamento Técnico de la Dirección General del SNS.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

El Dr. Greve es actualmente Director del Hospital del Torax de Santiago.

FESTIVAL DE GRANDES OFERTAS

CASA de García

Aproveche de comprar ahorrando con nuestras Super-Ofertas

Festival de loza

JUEGO DE TÉ de loza, modelo tradicional, compuesto de 17 piezas: una tetera de té, 1 lechero, 1 jarro para agua, 1 azucarero, 1 plato para pasteles, 6 platos de pan, y 6 tazas de té. Los 17 piezas

E° 40,50

JUEGO DE MESA de loza, compuesto de 124 piezas, con bonitas y novedosas decoraciones. El juego

E° 194,40

Festival de cristalería

JUEGO DE COPAS, pie alto, de cristal Yungay, compuesto de 76 piezas, con novedoso tallado. El juego

E° 127

JUEGO DE COPAS, pie bajo, modelo Lima, tallado facetado. El juego de setenta y seis piezas

E° 144

JUEGO de copas semicristal tallado compuesto de 12 copas agua, vino tinto, 12 verdes, 12 oporto, 12 licor y 1 botella

E° 68,20

Festival de tapicería

VELO tipo Terylene, con preciosos diseños, 1,50 m. de ancho

E° 1,78

TERYLENE para cortinas, lavable, no se plancha, no estira ni encoge, garantizado para toda la vida el metro (cortes)

E° 3,50

MEDIO LINO de colores unidos, muy indicado para cortinas y fundas de muebles. El metro

E° 3,60

LINO LISTADO en 2 y 3 colores. Más de 30 colores diferentes. El metro

E° 4,68

CUBRECAMAS de cretona lavables, hermosos diseños y coloridos

E° 8,95

SALTOS DE CAMA, de sisal 60x120, diferentes colores

E° 9,95

Festival de lámparas y apliques

LÁMPARAS DE ESTILO, en bronce fundido, artísticamente cincelado, de cuatro luces

E° 49,80

de tres luces

E° 39,80

GRAN VARIEDAD de modelos en lámparas modernas de acrílico y bronce, tres luces, desde

E° 34

SURTIDO de apliques haciendo juego, desde

E° 7,50

Festival de baterías para cocina

En alumbrado reforzado Fantuzzi, compuesto de: 1 cacerola grande, 1 cacerola mediana, 1 tetera de agua, 1 colador caldo, 1 cucharón, 1 espumadera, 2 paños huevos. La batería

E° 12,60

BATERÍA de acero enlozado al titanio, con asas y mango antitérmico. Diseño funcional, compuesto de 9 piezas. Artículo muy práctico para regalos

E° 39,80

Festival de cuchillería

CUCHILLERÍA acero inoxidable, modelo popular. Juego para 6 personas, cuarenta y dos piezas

E° 47,52

JUEGO DE CUCHILLERÍA inoxidable, artículo importado. Modelo New-Line, compuesto de 120 piezas con estuche

E° 169

EL MISMO, para ocho personas, 56 piezas

E° 63,30

EL MISMO JUEGO, para doce personas, 84 piezas

E° 95,40

COMPRE UN RELOJ. Y GANE UN TELEVISOR

PIE E° 5 SALDO 10 MESES

ANILLOS JOYAS Creditos

Gabor

ESTADO 48 ESTADO 91

LOCALES COMERCIALES

Se venden en SAN DIEGO esquina Pedro Lagos, edificio recién terminado, sin derecho llaves. Mayores antecedentes en Avenida Bulnes N° 157 tercer piso, secretaría, de 15 a 19 horas.

SANTIAGO, 9 de agosto de 1963.

CASA de García

alameda esq. avenida española

CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCASION

Ud. puede solicitar un CREDITO y cancelar con cómodas cuotas

Compre con tranquilidad-Estacione cómodamente su automóvil frente a nuestra casa

REGIDORES LIBERALES ESTUDIAN PROBLEMAS DE EE. Y OBREROS

En la presidencia del Partido Liberal se verificó reunión de un grupo de regidores de este Partido, con el objeto de estudiar la situación de los empleados y obreros de las Municipalidades de todo el país. El senador Sergio Sepúlveda, explicó el motivo de esta convocatoria, y agregó que el Partido Liberal debe preocuparse de la situación de los funcionarios edilicios, que es hoy muy precaria. Después de un debate, en que se analizó detalladamente el tema, se designó una comisión presidida por el jefe del Departamento de Municipalidades de la Junta Ejecutiva, señor Marcos Goycolea Cortés, e integrada por el regidor por Santiago, señor Luis Castro Bobadilla y el regidor por Talca, señor Raúl Lavín Pradenas, para que redacte un breve proyecto, que podría ser agregado al de reajuste de Sueldos y Salarios de los Servicios Postergados, tendientes a mejorar la situación de los empleados y obreros municipales de la República, buscando un financiamiento que de las propias Municipalidades. Como secretario de esta comisión se designó al abogado señor Carlos Balcells Eimersen.

COMANDO CONSERVADOR VISITO DIVERSAS COMUNAS DE SANTIAGO

Inicio así los trabajos electorales en el Primer Distrito de Santiago.

El Comando Conservador del Primer Distrito de la campaña presidencial del senador Julio Durán N., inició los trabajos electorales en las 10 comunas de Santiago. El viernes en la tarde, el secretario ejecutivo de dicho Comando, don Willie Arthur Aránguiz, acompañado de la delegada femenina, señora Adriana de la Barra de Poesler, del presidente departamental don José Arochavala; del presidente provincial de la Juventud, don Carlos Silva y de los dirigentes provinciales de la Juventud, señores Luis Mendoza y José Concha, visitó la Segunda, Tercera y Novena Comunas de Santiago, celebrando reuniones con las directivas de las citadas comunas. En la Segunda Comuna se encontraban presentes los directores, señores Julia García, Clara Fernández de Vives y Carmen Larraín de Edwards; los señores Raúl Fernández Correa, Fernando Vives Estévez, Luis Gauthier González, Hernán Rodríguez, Ángel López y un numeroso grupo de jóvenes presididos por don José Moraga. En la Tercera Comuna, participaron en la reunión los directores, señores María Franzoy, María Moreno, las señoras Lidia Kolback y Marta Ortúzar, y señores Eduardo Errázuriz Cañas, José Navarro, Julio Bravo, Miguel Zapata, Oscar Arredondo, y en la Novena Comuna se entrevistaron con el presidente don Emiliano Sanfuentes y numerosos directores comunales. En esta oportunidad, el secretario del Comando, don Willie Arthur A., informó a las directivas comunales acerca del plan de trabajo electoral elaborado por el Comando y tomó conocimiento al mismo tiempo, de la labor que están desarrollando las señaladas asambleas, en favor de la campaña de don Julio Durán. Cabe destacar el entusiasmo con que han iniciado el trabajo electoral los conservadores del Primer Distrito de Santiago.

La próxima semana, se continuarán realizando visitas a las otras comunas, con el objeto de dejar en el curso del mes de agosto, totalmente organizados los trabajos de todo el distrito.

ASUMIO DIRECTIVA DE 13a. AGRUPACION RADICAL

Durante una sesión solemne, a la que asistieron el diputado Carlos Morales Abarrua y dirigentes de la Juventud Radical de Chile, asumió su cargo la nueva directiva de la 13a. Agrupación Radical, Sector, suroriental de Plaza Bolognini. Dicha directiva está formada así: Presidente, Román Ramírez Muñoz; 1er. vicepresidente, Sergio Ramírez Miranda; 2º vicepresidente, Sergio Rodríguez Quezada; secretario general, Germán Cavada Cancino; tesorero, Carlos Bustamante Gutiérrez; secretaria de actas, Mónica Cancino Pérez; secretario de organización y control, Miguel Muñoz; secretario estudiantil, Francisco Martínez Gómez; secretario político, Manuel Gómez Cabello; secretario cultural, Isidro Muñoz Zapata; secretario de deportes, León Paret Martínez; secretaria acción femenina, Emma Cancino Olave; secretario de propaganda, Jaime Labarca Troncoso. En esta oportunidad se designó al comando de la candidatura a la Presidencia de la República del H. Senador don Julio Durán N., quedando integrado de la siguiente forma: Presidente, Sergio Ramírez Miranda; 1er. vicepresidente, Sergio Rodríguez Q.; secretario general, Miguel Troncoso Muñoz; tesorero, Carlos Bustamante G.; secretario propaganda, Jaime Labarca T.; secretario político, Manuel Gómez C.; directores, Román Ramírez M. y José Vergara D.

Bendición de la nueva Parroquia de "Santa Clara"
El Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, en una misa que oficiará a las 9.30 horas de hoy, bendicirá la nueva estructura metálica de la parroquia de Santa Clara, situada en el paradero 18 1/2 de la Gran Avenida. El Cardenal ofrecerá el "santo sacrificio" para agradecer la obra desplegada por los feligreses de La Cisterna durante un año y medio para levantar esa nueva parroquia. En el templo se invirtieron 29 millones de pesos en cemento, fierro y otros materiales. Finalizada la ceremonia, el Arzobispo impartirá su bendición a los fieles.

Publicación... (De la Pág. 20)

Amerika-Verein (Club de Iberoamérica) de Hamburgo, comenta el cuadro de las importaciones y exportaciones. Alemania, "un buen cliente de la América Latina", como dice el título, compró en 1952, 1.022 millones de dólares y vendió solo por 785, figurando Chile con 108,4 exportados, versus 68 importados; 40 millones a nuestro favor ostenta, pues, la balanza comercial. Siguen diversos artículos que se refieren a la educación, cuestiones técnicas, rubros especiales, y, además, se dedica una información especial a Brasil, México, Colombia, Bolivia y otros países; por cierto también al nuestro. Su corresponsal en Santiago, M. A. von Schirmeister, informa bajo el título "El futuro de Chile presenta perspectivas favorables", presentando un análisis bien objetivo y, aunque concisamente, aborda diversos aspectos. Alude a las dificultades cambiantes, que son innegables, lo que ha frenado las posibilidades del exportador alemán y estima que un tercio de las disponibilidades de exportación chilenas deberán destinarse a servir obligaciones. Se adhiere a las esperanzas cifradas en el Mercado Común Latinoamericano, especialmente en cuanto a las relaciones chileno-brasileñas. Reconoce que los programas van adquiriendo formas reales, el petróleo y la siderurgia. El abastecimiento de energía eléctrica se triplicará hasta 1972. La industria maderera, la exportación de vinos, metales modernos con frigoríficos, se señalan como las actividades llamadas a incrementarse notablemente. Es grato reconocer el esfuerzo desplegado por el "Handelsblatt" en favor de un entendimiento cordial y de un mayor conocimiento germano-latinoamericano, que nos ha permitido verificar conceptos auspiciosos y un juicio favorable sobre las perspectivas que Chile presenta.

NEMROD



CONSERVADORES DE SANTIAGO.— Los conservadores del Primer Distrito de Santiago iniciaron ayer una serie de sesiones-almuerzos, en los comedores del Club Hípico, a fin de intercambiar ideas para intensificar la acción partidaria. En el grabado, un aspecto de la reunión. Puede observarse, entre otros, a los señores Engelberto Frías, vicepresidente del Partido, y Willie Arthur, asesor político de la Junta Ejecutiva.

Jefe Técnico del SNS asume mañana
Mañana, a las 11 horas, asumirá sus funciones el nuevo jefe subrogante del Departamento Técnico de la Dirección General del Servicio Nacional de Salud, doctor Guillermo Greves. La ceremonia se efectuará en la Sala del Consejo, y será presidida por el Director General del Servicio, doctor Alfredo Leonardo Bravo.

LAS INSIGNIAS
DEL CANDIDATO PRESIDENCIAL DEL FRENTE DEMOCRATICO, SENADOR DON JULIO DURAN
SOLICITELAS EN
AHUMADA Nº 312, Oficina 217
FONO 63817— SANTIAGO— PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

Haga un hogar acogedor y confortable para usted y toda su familia...

Con las nuevas creaciones
FELPA TIPO FRANCES
FELPA DE LANA
FELPA ACRILIC
Indicadas para Tapicería Moderna.

Recuerde que es un producto
LUXO TEX
SIMBOLO DE CALIDAD

Distribuidores exclusivos
AGENCIAS GRAHAM S.A.C. Y GEBERT Y CIA.



LEGACION DE LLANQUIHUE Y AISEN.— Una cordial recepción al candidato a la Presidencia de la República, senador Julio Durán, sostenida por los diputados de esa región, don Federico Bucher y Ewald Klein. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, el Alcalde de Los Muermos, Reinaldo Westermeyer, y la alcaldesa de Fresia, María Felicia Broussain, ambos liberales; el senador Durán; el alcalde de Puerto Varas, Horacio Montecalegre, radical; el ex-Gobernador de Colchagua, Julio Chibbe Villarreal, liberal; y los diputados Dr. Federico Bucher, radical, y Ewald Klein, liberal.

EL LIBRO
Vehículo de progreso y cultura para hombres y naciones, se hace más que nunca indispensable en este siglo XX de formidable y rapidísimo progreso científico y técnico.

El hombre que no lee, y que considera al libro como algo prescindible, será siempre un ignorante y la sociedad lo relegará a la más baja condición.

Las naciones que no proporcionan libros a sus habitantes, facilitando su comprensión en el país, o concediendo licencias especiales para su importación, continuarán siendo subdesarrolladas y su situación en el concierto mundial será insignificante.

En nuestro Chile no existen condiciones de excepción para el libro, para su producción en el país ni para su importación. Todo el peso de los gravámenes que soportan el común de los artículos que consumen los chilenos, caen también sobre el libro.

Y esa es la razón por la cual el libro impreso en Chile es uno de los más caros del mundo, y el importado ha llegado a tener precios inaccesibles para obreros, empleados y estudiantes.

Proyectos de leyes en favor de la difusión de la cultura por medio de libros hay varios en nuestro Congreso Nacional, y creemos que ahí dormirán hasta la consumación de los siglos.

Mientras tanto, naciones hispanas como México, Colombia, Perú, Argentina, Brasil y otras, en las cuales existen leyes especiales en favor del libro, progresan intelectualmente en forma tan acelerada que la preparación de la juventud chilena está quedando a la zaga.

Este recuerdo lo hacemos en

HOMENAJE AL Instituto Nacional
que celebra su Sesquicentenario.

LIBRERIA CULTURA
Establecimiento chileno fundado en 1928

y que, a pesar de todas las dificultades, lo mantiene a Ud. debidamente informado del movimiento literario, científico y técnico mundial.

LOS LIBROS QUE TODOS COMENTAN
LOS BEST SELLERS EUROPEOS Y NORTEAMERICANOS

ATENCIÓN PREFERENTE A LAS NOVEDADES DE AUTORES NACIONALES.

EL MAS GRANDE SURTIDO DE LIBROS Y LA MEJOR SELECCION.

HUERFANOS N.º 1179
(ENTRE MORANDE Y BANDERA)
Casilla 4130 — Fono 88630

TELAS METALICAS
Estandadas y de Bronce Fosfórico

¡Tienen miles de usos!

Un surtido completo de todos los tipos de Telas Metálicas para los más diversos usos:

- Telas filtrantes para industrias de productos alimenticios.
- Mallas para tamizar cualquier clase de materias primas industriales.
- Rapias para secadores de frutas, flores, etc.
- Mallas para procesos de elaboración de papeles, pinturas, aceites, jabones, almidones, etc., etc.
- Telas protectoras contra insectos y fabricación de aparatos protectores.
- y muchos otros tipos

FERRETERIA SANTIAGO
OSTERTAG y Co.
TEATINOS 240 - SANTIAGO

muebles finos
héctor alarcón venegas. alameda 274-276.

ESTE AMOBLADO
listo para entrega inmediata y con tapiz elección incluido.

E395

Sofas 2,3 y 4 cuerpos.
Butacas en cuero.
Sillones franceses.
Sillones Bergares.
Amoblados terminados.
diferentes tapices.
Comedores, Dormitorios, Lámparas.
Entrega inmediata.

Asociación de Ahorro y Préstamo "Casapropia"

DIRECTORIO:

Directores Titulares:

Carlos Granito H.
Julio Larrain M.
Walter Lebus W.
Tulio Núñez T.

FRANCISCO SOZA COUSINO
Presidente

CARLOS URENDA ZEGERS
Vice-Presidente

OCTAVIO MARFAN J.
Gerente

GUILLERMO LE FORT C.
Asesor Legal

Directores Suplentes:

Jorge Aspillaga R.
Juan Atala G.
Guillermo Le Fort C.
José Luis Cerda U.
Francisco Herrera L.
Wolfram Rojas M.

Constituida por Escritura Pública del 25 de Agosto de 1961, ante el Notario de Santiago, don Enrique Morgan Torres. Personalidad Jurídica otorgada por la Caja Central de Ahorros y Préstamos, según Resolución número 5905, del 1.º de Septiembre de 1961.

Número de Asociados
Ahorros Percibidos E° 1.800.000

SEGUNDA MEMORIA AL 30 DE JUNIO DE 1963

Señores Asociados:

De acuerdo con lo establecido en las disposiciones legales vigentes y en conformidad a los Estatutos de nuestra Asociación, el Directorio de CASAPROPIA AAP, tiene el agrado de presentar a Uds. la Memoria y el Balance anual correspondientes al Segundo Ejercicio que abarca desde el 1.º de julio de 1962 hasta el 30 de junio de 1963.

CAPTACION DE AHORROS: En el curso del Ejercicio el ingreso de socios alcanzó a 1.092 lo que, sumado a los 983 socios que ingresaron en el Ejercicio anterior, da un total de registro de 2.075 asociados, de los cuales mantienen vigentes sus cuentas 1.722.

Los depósitos en el Ejercicio alcanzaron a E° 1.415.806,93, que sumados a los E° 514.231,54 que se captaron en el Ejercicio anterior, dan un total de depósitos que llega a E° 2.030.038,47. A la cantidad anterior hay que sumarle E° 167.375,25 por concepto de reajustes de ahorros, lo que da un total de E° 2.197.413,72 ingresados al sistema de ahorro y préstamos al través de nuestra Asociación. De ellos se han girado E° 349.669,15 quedando así un aporte definitivo al sistema, que alcanza a E° 1.847.744,57.

COLOCACION DE PRESTAMOS: Este Directorio ha mantenido inalterable su doctrina de encauzar la política de préstamos de la Asociación por la vía de las operaciones de adquisición, vale decir, sobre viviendas construidas. Es así como en el curso de este Ejercicio, todos los préstamos aprobados corresponden a este tipo de operación.

En total, han sido cursados, en el presente Ejercicio, en todos sus trámites, 227 préstamos, de adquisición, por un valor total de E° 2.372.346,93. Lo anterior significa que el valor, medio de los préstamos concedidos por nuestra Asociación alcanza a E° 9.500,00, lo que corresponde a un precio de venta promedio ligeramente superior a E° 12.000,00. Ello es una demostración fehaciente del espíritu social que ha primado en la política de préstamos de la Asociación.

FUTURO DE LA ASOCIACION: Los datos anteriores, tanto en ahorros como en colocaciones, demuestran que la Asociación ha llevado una vida normal, de proporcionado crecimiento, cumpliéndose todas las metas que se había formulado al comienzo del Ejercicio.

Lo anterior permite mirar el porvenir con absoluta confianza y asegurar en forma inequívoca que los beneficios que podrán obtener los asociados irán en permanente e importante aumento.

FONDO DE RESERVA: Los fondos de reserva de la Asociación al término del presente Ejercicio son los siguientes:

Fondo de Reserva Legal (10% Art. 39, DFL 205)	E° 515,40	E° 35.671,28
Este Fondo se ha formado por:		
Distribución del Ejercicio anterior	E° 515,40	
Traspaso de la diferencia a favor de la Asociación entre el reajuste de Préstamo y el de Ahorros	35.155,88	
	E° 35.671,28	
Fondo de Reserva de Futuros Dividendos		4.665,55
Este Fondo se ha formado por distribución del Ejercicio anterior		
Fondo de Revalorización de Inversiones Inmovilizadas		2.151,22
Este Fondo se ha constituido de acuerdo a instrucciones de la Caja Central		
TOTAL RESERVAS		E° 42.488,05

DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE. El Directorio de CASAPROPIA propone a los señores Asociados distribuir el excedente líquido del presente Ejercicio, que asciende a E° 46.519,75 en la siguiente forma:

A Fondo de Reserva Legal (10% Art. 39, DFL 205)	E° 16.201,18	E° 4.651,97
A Dividendo sobre Depósitos Corrientes (5% sobre saldos medios anuales)	6.165,72	23.367,90
A Dividendo sobre Depósitos Obligados (4% sobre saldos medios anuales)		19.499,88
A Fondo de Reserva para Desarrollo y Promoción		E° 46.519,75

Por otra parte, se propone traspasar los E° 4.665,55 del Fondo de Reserva de Futuros Dividendos a Fondo de Reserva para Desarrollo y Promoción.

Aceptada esta distribución y traspaso, la Asociación quedaría con los siguientes Fondos:

Fondo de Reserva Legal	E° 40.222,25
Fondo de Revalorización de Inversiones Inmovilizadas	2.151,22
Fondo para Desarrollo y Promoción	24.135,43

El Directorio pide autorización a la Asamblea para desarrollar en el presente Ejercicio una intensa campaña de paganda y promoción con cargo, en parte, a la totalidad del Fondo para Desarrollo y Promoción.

RENOVACION DEL DIRECTORIO: De acuerdo con el Art. 10.º de nuestros Estatutos, corresponde reelegir o reemplazar a los Directores Titulares, señores Carlos Granito y Carlos Urenda y reemplazar a D. Arturo Lyon Edwards por el Sr. Pedro J. Rodríguez y llenar la vacante dejada por cualquier Director que renuncie a sus funciones o por cualquier Director Suplente que sea designado en calidad de Propietario.

DESIGNACION DE INSPECTORES DE CUENTAS: Esta Segunda Asamblea debe también reemplazar o reelegir los Inspectores de Cuentas, señores Alfredo Delano y Jorge Hewstone, y designar dos Inspectores de Cuentas Suplentes. El Directorio cumple con el deber de dejar constancia en esta Memoria del sentimiento producido por el fallecimiento de su Director-Fundador D. Arturo Lyon Edwards, así como de su gratitud por la efectiva colaboración dada por los Directores Suplentes Sres. Pedro J. Rodríguez y Tomás Franzetti, quienes renunciaron a su calidad de Inspectores por motivos particulares. El Sr. Franzetti fue reemplazado por D. Francisco Herrera L. en conformidad al Art. 12.º de los Estatutos.

No podría el Directorio dar término a esta Segunda Memoria sin destacar en forma muy principal la colaboración eficiente y abnegada prestada por el personal de la Asociación.

FRANCISCO SOZA COUSINO
Presidente

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1963

ACTIVO

DISPONIBILIDADES	E°	E°	E°
Bancos en Ctas. Ctes.		28.958,13	
Bancos en Depósitos a Plazo		170.000,00	198.958,13
COLOCACIONES Y SERVICIOS POR COBRAR			
1.—Préstamos Hipotecarios de Adquisición	2.355.661,98		
Menos: Préstamos Descuotados y Anticipos Descuentos Hipotecas	1.122.169,86	1.233.492,12	
2.—Préstamos Hipotecarios de Construcción	8.714,13		
Menos: Préstamos descuotados	8.714,13		
3.—Préstamos a Cooperativas		4.580,15	1.238.072,27
4.—Cuotas de Servicios Hipotecarios por Cobrar			
INVERSIONES INMOVILIZADAS			
Instalaciones	4.856,93		
Amortizaciones Anteriores	322,25		
Amortizaciones presente Ejercicio	1.254,03	1.576,28	3.280,53
Muebles, Útiles y Maquinas Oficina	17.444,50		
Amortizaciones Anteriores	280,33		
Amortizaciones presente Ejercicio	3.194,00	3.474,33	13.969,65
			17.250,28
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Intereses por Cobrar (Depósitos a Plazo)		3.486,55	
Reajustes por Cobrar a Caja Central		137.960,49	
Cuentas Varias		4.913,19	146.360,25
ACTIVO NOMINAL			
Gastos de Organización y Puesta en Marcha		29.447,27	
Castigo Ejercicio Anterior	2.724,72		
Castigo presente Ejercicio	8.634,19	11.558,91	17.886,36
			E° 1.618.629,29

PASIVO

RESERVAS	E°	E°
Reserva Legal		35.671,28
Otras Reservas		
Fondo de Futuros Dividendos	4.665,55	
Fondo de Revalorización de Inversiones Inmovilizadas	2.151,22	6.816,77
DEPOSITOS DE AHORRO		
Depósitos Corrientes		1.017.608,52
Depósitos obligados		227.237,27
PRESTAMOS EN PROCESO		
Préstamos Hipotecarios de Adquisición por Pagar		179.892,00
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO		
Por pagar a la Caja Central:		
1.—Dividendos sobre Hipotecas Descuotadas	7.692,29	
2.—Primas de Seguros	5.693,48	
3.—Reajuste por Anticipos Descuentos de Hipotecas	39.999,42	
4.—Intereses por Anticipos Descuentos de Hipotecas	6.228,64	59.613,83
Reajuste Provisional Art. 62		7.089,49
Cuentas Varias		38.080,38
Excedente del Ejercicio		

CUENTAS DE ORDEN

DEBE

Garantías	E°
Finanzas	8.000,00
Boletines de Garantías	19.065,00
Préstamos Acordados por Cumplir	988,49
	720.792,00
	E° 739.855,49

HABER

Garantías del Directorio	E°
Finanzas del Personal	
Garantías de Asociados Obligados	
Acreedores por Préstamos Concedidos	

GASTOS Y ENTRADAS

CASTOS

Reajustes de los Depósitos	E°	E°
Reajustes Anticipos Descuentos Hipotecas	167.375,25	
	39.999,42	207.374,67
Amortizaciones y Castigos		
Sueldos, Jornales, Leyes Sociales, Honorarios, Participaciones, Viáticos y Otras Remuneraciones	40.499,06	13.282,24
Gratificaciones del Personal	8.850,36	
Gastos Generales	16.872,91	65.222,33
Seguros sobre Préstamos y Ahorros		
Intereses sobre Créditos Caja Central		5.326,73
Remuneraciones del Directorio:		7.428,64
1.—Asistencia a Sesiones	890,40	
2.—Participaciones	3.690,00	
3.—Honorarios Director-Abogado	2.210,76	6.701,16
		306.335,77
REMANENTE DEL EJERCICIO		
Traspaso a Reserva Legal por diferencia a favor en Reajustes		35.155,88
EXCEDENTE DEL EJERCICIO		46.519,75
		E° 388.008,40

ENTRADAS

Reajuste de los Préstamos	E°
Intereses sobre Préstamos Hipotecarios	48.948,33
Intereses sobre Depósitos a Plazo	8.833,85
Intereses Diversos y Varios	7.842,44
Comisiones Percibidas (4%)	

ARMANDO CUMMINS VON HAAN
Contador R.C.C. N.º 2673

FRANCISCO SOZA COUSINO
Presidente

OCTAVIO MARFAN JARAMILLO
Gerente

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS:

Certificamos que el presente Balance está conforme con los Saldos del Libro Mayor de la Asociación de Ahorro y Préstamo CASAPROPIA.

JORGE HEWSTONE BUROTTI
Asociado N.º 140335

ALFREDO DELANO CONCHA
Asociado N.º 140060

Amplio triunfo sindical del Frente Democrático en P. Alto

PUENTE ALTO. — De extraordinaria importancia se ha calificado en los círculos locales los triunfos obtenidos por los partidos integrantes del Frente Democrático en las últimas elecciones sindicales realizadas en el departamento de Puente Alto, en que esta combinación política ha derrotado en forma aplastante a la Democracia Cristiana y al Partido Comunista.

Recientemente, en la Fábrica de Tubos Centrifugados, de Las Vizcachas, doscientos cuarenta obreros eligieron sus directores sindicales, triunfando la lista radical, con 5 directores, por 2 de los comunistas, quienes hasta 1962 contaban con seis de ellos.

En el Sindicato Industrial de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones, la lista del Frente Democrático, integrada por liberales conservadores, radicales y un independiente,

obtuvo el dominio de la directiva, al lograr cuatro directores en la elección efectuada hace poco.

APOYO CAMPESINO
Por otra parte, en los círculos campesinos la candidatura del abanderado presidencial del Frente Democrático, senador Julio Durán, está recibiendo amplio apoyo. En una jira efectuada esta semana por el presidente del Frente Democrático de Puente Alto, concurrió a la formación de cinco comités de campesinos en San Guillermo, Colonia Bozco Morande, Huingan y El Peñón. — (ISLA RIOS, corresponsal.)

Espectáculos de hoy en Valparaíso

AVENIDA. — Destinos fatales y Cuatro contra la infamia.
DRASILIA. — Amor sin barreras.
COLON. — Vidas envenenadas y Jacqueline.
CONDELL. — Solamente por amor y Ella era irresistible.
IMPERIO. — "González" el fantasma de la ópera.
METRO. — Destino cruzado.
PACIFICO. — Contra tu orgullo mi amor...
REAL. — Lo que el cielo nos da.
VALPARAISO. — Los pájaros.
VELARDE. — El día más largo del siglo.
VICTORIA. — Maraña de celos y El boquete.
EN VISA DEL MAR
MUNICIPAL. — Parandito.
ORIENTE. — Sibila y Un día con el diablo.
OLIMPO. — La paloma que conquistó Lima.
REX. — Rubia, morena y polirrojas.
RIALTO. — Siempre te amaré y Detrás del amor.

ANGOL: SE INVERTIRAN E\$ 80.450 EN PAVIMENTACION

ANGOL. — Con una inversión de E\$ 80.450, la Dirección de Pavimentación Urbana del Ministerio de Obras Públicas procederá a pavimentar diversas calles de la comuna de Angol, en una extensión de siete mil 800 metros cuadrados.

La pavimentación se refiere a calzadas con hormigón de cemento vibrado. Cuatro firmas interesadas se presentaron a la cotización, y la más baja correspondió a la empresa Casagrande e Hijos Limitada, por el valor señalado.

FALLECIO EN COQUIMBO DON FCO. BALANDA

COQUIMBO. — Hoy, a las 9.30 horas, después de una larga enfermedad, falleció don Francisco Balanda Camino, de 77 años de edad, fallecido a las 4 horas de ayer sábado, después de una rebelde enfermedad.

El señor Balanda era casado con doña María Casaz Jara y dejó tres hijos: dos mujeres y un varón. Antiguamente, Balanda fue comerciante e industrial, socio de la firma Balanda Hermanos, gozaba en toda la región de un sólido prestigio comercial y estaba vinculado a respetables familias de la provincia. Era una prominente figura del Partido Radical, y de la mayoría de las instituciones sociales de este puerto, las que han entornado sus puertas en señal de duelo. (Iglesias, Corresponsal.)

SAN BERNARDO: Schaulsohn hablará en Asamb. Radical

SAN BERNARDO. — El próximo martes se efectuará una reunión en la Asamblea Radical de esta ciudad, en su local de calle Freyre No 371, la que será disputada por el Primer Distrito de Santiago y ex presidente de la Cámara, don Arturo Alcañaga Vicuña y don Julio Durán.

El presidente de la Asamblea Radical, René Salamanca Carrasco, nos informó que está en marcha un interesante plan de trabajo en favor de la candidatura del señor Durán, y que tanto en el radicalismo como en los demás partidos del Frente Democrático e independientes existe gran interés por escuchar al diputado Schaulsohn.

Colonia de verano para los hijos de los estibadores

VALPARAISO. — Como en años anteriores, la Empresa Portuaria de Chile, a través del Servicio de Asistencia Social, de la Administración del Puerto de Valparaíso, organizará una colonia de verano para los hijos menores del personal de empleados y obreros.

La organización de estas colonias, que ya está en marcha, se encuentra a cargo de la asistente social señorita Edith Adarós. Las inscripciones para los interesados estarán abiertas desde el viernes 16 del presente, en el Servicio de Asistentes Sociales, en el local de la Administración del Puerto, Avenida Errázuriz número 629, 3er. piso.

Este año viajarán dos grupos de niños, integrados por 150 menores cada uno, irán a la localidad cordillerana de San Alfonso, en la provincia de Santiago, en el mes de enero del año venidero.

Administrador de Impuestos de Viña asume mañana

VALPARAISO. — Mañana lunes asumirá en forma oficial su cargo de Administrador de los Servicios de Impuestos Internos de Viña del Mar el señor Osvaldo Urcullú, con jurisdicción hasta Aconcagua.

En la misma oportunidad se investirá como jefe de la Inspección en Viña, en reemplazo del señor Urcullú, a Juan Luis Espejo, antiguo funcionario de este servicio que se desempeñaba en este puerto.

En Lontué se formó el F. Democrático

LONTUE. — Quedó constituido en Lontué el Frente Democrático, a fin de iniciar los trabajos de la candidatura presidencial del senador Julio Durán Neumann.

Con numerosa asistencia de miembros de las colectividades democráticas y en presencia de los dirigentes provinciales, comunales y locales, señores Ulises Castillo, Carlos Daza, Alfonso Rivas, Dr. Gustavo Hurtado y otros, se procedió a la elección del comité local que tendrá a su cargo la campaña en favor del abanderado de las fuerzas democráticas. Quedó designado en la siguiente forma:

Presidentes, Raúl Rivas Palma y Gabriel Novoa Lara; primer vicepresidente, Fidel Cornejo Gante; segundo vicepresidente, Rafael Olave Galdames; secretario general, Carlos A. Reyes Aravena; prosecretaría, Judith Saldaña; L. de A.: tesoro, Enrique Oñalza; profesora, Rosario



LOS VILOS. — REGRESAN OPTIMISTAS. — Una delegación de Los Vilos, presidida por el Alcalde, Guillermo Valenzuela, e integrada por los regidores Juan Jorquera y Alfonso Cruz; los dirigentes marítimos, Manuel Martínez, Juan Rojas, Germán Morales, y del comercio, Patricio Guzmán, Robinson Jorquera, Héctor Eyzaguirre, Hugo Martínez Cárdenas, regresó a este pueblo, después de entrevistarse con el Ministro del Interior, en compañía del

Bote a la deriva apareció frente a Constitución

Un bote fletado por un tripulante apareció a la deriva a la altura de Constitución y fue rescatado por el vapor mercante "Doña Isidora".

Directorio de Junta Central de Vecinos CORVI de Quillota

QUILLOTA. — Nuevo directorio eligió recientemente la Junta de Vecinos Central "Arturo Prat", de la Población CORVI de Quillota, quedando constituida así:

Presidente, Llanero Mella; vicepresidente, Juan Rojas Vargas; secretario, Hernán Méndez Araya; prosecretario, Humberto Gómez López; tesorero, Juan Nemesio Vicencio; profesor, Francisco Humana Durán; secretario de prensa y radio, José Turra Hueste; secretario de cultura y deportes, Carlos Cruz; prosecretario de cultura y deportes, Francisco Bustos Montenegro; directores: Marcos Romero, René Lecero, Marcos Rojas Riquelme, Alejandro Geraldino, Pedro Turner, Armando Smith y Juan Chacón.

La nueva directiva se encuentra programando activamente un programa de festividades, a fin de celebrar dignamente el aniversario patrio del 18 de septiembre y que consista en un desfile ante el monumento a Prat y entretenimientos a los niños de esa población.

PROPUESTA PRIVADA

COMPRA DE EDIFICIO

Llámanse a propuesta privada para la adquisición de un edificio en Santiago, que reúna las siguientes características:

SUPERFICIE: Aproximadamente 1.000 m².

CONSTRUCCION: Sólida y en buen estado de conservación, pudiendo también ser un piso entero en un edificio de departamentos.

UBICACION: Sector comprendido entre las calles Tarapacá y Santo Domingo; Miraflores y Avenida Brasil.

FORMA DE PAGO: Al contado, sobre un precio máximo de E\$ 80.000, sin comisión.

Las ofertas, por escrito, deberán entregarse en sobres cerrados en la Oficina de Partes, de la Tesorería General de la República, Teatinos 28, tercer piso, hasta el día 31 de agosto en curso y deben acompañarse los planos de edificación y los correspondientes Títulos de Dominio saneados por lo menos por quince años.

EL TESORERO GENERAL DE LA REPUBLICA

enamórese de EL confiadamente... Le corresponde con

ALTA FIDELIDAD EN REFRIGERACION

Fensa TAHITI

el "gentleman" de los refrigeradores

QUE LE OFRECE:

1. Gabinete totalmente "ENLOZADO" en titanio.
2. Bandeja de deshielo "ANHIGROSCOPICA" que evita el goteo al deshielar.
3. Totalmente aislado con lana de vidrio seleccionada y gabinete soportado por "PUENTES PLASTICOS" aislantes.
4. Probado en el Laboratorio de TERMO-CONTROL, llegando a estar en ambiente de 35° C, sin que varíe la temperatura interior, del Refrigerador.

Fabricada por FENSA bajo licencia especial de WHIRLPOOL CORPORATION, con Asesoría Técnica permanente de los Ingenieros de la fábrica matriz.

* CAPACIDAD 10 PIES CUBICOS

Admírelo donde su Distribuidor

Fensa

dura con él que dura más

AMOR A PRIMERA VISTA

¡ese tan poco y tan fino!

NECESITAMOS ESPACIO

Para nuestra nueva línea de artículo de Primavera

LIQUIDAMOS

TODA LA EXISTENCIA DE

TEJIDOS de LANA

A MENOS DEL COSTO

¡APROVECHE y COMPRE!

Chalecos sweaters, paletos de lana merino importada y chiné francés al único precio de

E°10

E°1.50

Tenemos saldo para niños, desde

THE NEW YORK JERSEY

SOTOMAYOR 9

NO CONFUNDA

Matrimonio Sepúlveda Taborga-Tormo Ibáñez.



El matrimonio Sepúlveda Taborga-Tormo Ibáñez. En el centro, el novio y la novia. A la izquierda, el padrino y la madrina. A la derecha, el sacerdote y los testigos.

EN LA EMBAJADA DE URUGUAY.

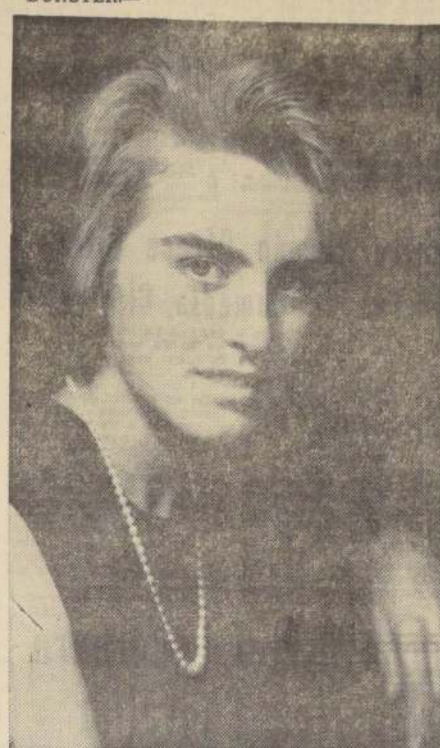
El Embajador de Uruguay, señor Julio César Vignale y señora Josefina Hols de Vignale, ofrecieron ayer sábado, en su residencia, una comida en honor y despedida del Ministro Plenipotenciario de Uruguay en Alemania Occidental, doctor Aldo Clausio.

Fueron invitadas las siguientes personas: Ministro Consejero de la Embajada de Uruguay, señor Fernando Rivera-Devoto, señora Angelina Tavorara de Rivera-Devoto; Secretario de la Embajada de Colombia, señor Rafael Rodríguez Segura y señora Blanca Zambrano de Rodríguez; señor Mario Torres, señora Chita Chadwick de Torres; señor Secretario de la Embajada de Uruguay, señor Gualberto Sotomayor, señora Marta Berton de Sotomayor; Consol General de Uruguay en Valparaíso, señor Mario Berutti; señora Olga Pizarro de Astorquiza; Secretario de la Embajada de Uruguay, señor Jacobo Bresler; señora Norma Ponce de Bresler; y la señorita Laura López Campos.

BENEFICIO DEL PATRONATO NACIONAL DE LA INFANCIA.

El miércoles 28 del presente, se efectuó un beneficio en el teatro Imperio, a las 22 horas, para reunir fondos para el Centro de Madres de la Gota de Leche Abelardo Núñez y de la Colonia Infantil de Vacaciones de El Tabo.

MATRIMONIO ORREGO VICUNA-LARRAIN BUNSTER.



Señorita Valentina Larrain Bunster, cuya matrimonio con el señor Claudio Orrego Vicuña, será bendecido hoy con misa y comunión en la Iglesia de Santa Elena (Presidente Errázuriz y Alcantara), a las 18 horas. Serán padrinos de la novia, el señor Jorge Larrain Valdivieso y señora Valentina Bunster de Larrain. Serán padrinos del novio el señor Fernando Orrego Vicuña y señora Raquel Vicuña de Orrego. Testigos de la novia en ambas ceremonias serán: Luis Larrain Colapes, María Saavedra de Bunster, Emilio Valdivieso Valdés, Eugenio Valdivieso Valdés, Adolfo Larrain Valdivieso, Luis Larrain Valdivieso, Raúl Larrain Valdivieso, José Larrain Valdivieso, Tomás Larrain Valdivieso, Gastón Cruzat Paul, Luis Campino Quesney, Gonzalo Pérez Walker, Gabriel Bustier Saavedra, Manuel Bustier Saavedra, Eleodoro Rodríguez Matte, Eugenio Heitmanns Despouy, Gabriela Bunster de Edwards, Jorge Gabriel Larrain Bunster, Andrés Larrain Bunster, Patricia Matte Larrain, Jaime Ruiz-Tagle Vergara, Juan Pablo Larrain Echaurren, Gloria Vial Rodríguez, Irene Astaburuaga de Santibáñez, Soledad Baurá González. Testigos del novio en ambas ceremonias serán: Eugenia Vicuña Subercaseaux de Vial, Augusto Vicuña Subercaseaux, Pedro Silva Fernández, Germán Orrego Vicuña, Elisa Blanco de Barriga, Conrado Ríos Gallardo, Lucía Barros Vicuña, Carlos Orrego Barros, Alfonso Errázuriz Gandarillas, Marco Antonio Rocca Santelices, Tomás Alberto Goldenberg Montt, Fernando Sanhueza Herbolle, Alberto Coddien Clamann, Luis Garreaue Deguía, Nicolás Barros Valdés, Alvaro Santa Cruz G., Alvaro de la Barra García, Santiago Sánchez Grau, Fernando Orrego Vicuña, Francisco Orrego Vicuña.

ALMUERZO CAMPESTRE.

Vicedecano del Cuerpo Consular y Consol General del Líbano, señor Carlos Nazar Seillan y señora Carmen Melel de Nazar, ofrecerán el sábado 17 del presente, un almuerzo en su fundo "Nueva Esperanza", en San Bernardo, con motivo de celebrar los 50 años del Cuerpo Consular.

Conferencias, Exposiciones, Música.

MAÑANA
WALTRAUD PETERSEN. Exposición de esculturas y cerámicas. Sala Libertad, Catedral 1201.
ROBERTO FOHLAMMER. Exposición de esculturas. Galería Bött, Londres 92.
SALVADOR NIETO. Exposición de esculturas. Sala Círculo de Periodistas, Amunátegui 21, 3.º piso.
TOPAZE. Exposición de las caricaturas publicadas en la Revista Topaze, desde su fundación. Hotel Crillon.
GILBERTO ALMEIDA EGAS. Pintura ecuatoriana, en el Palacio de la Alhambra. Compañía 1340. Homenaje de la Sociedad Nacional de Bellas Artes al Ecuador.
EXPOSICION AMERICANA. Material didáctico del Brasil se exhibe en Superintendencia de Educación, Alameda 1611.
PINTURA ARGENTINA. Completa muestra plástica argentina actual, Museo de Arte Contemporáneo.
OPAZO. Pinturas en Galería Carmen Waugh, Bandera 161, al lado de la Alameda.
MILKA KUKOC. Exposición de dibujos y óleos en la galería de Arte del Centro Residencial de Cultura, Alameda 1650.
AGUSTIN ARABAC. Exposición pinturas, Casa de la Cultura, Suiza, Avenida Irarrázaval 405.
XIMENA DIAZ. Exposición de trabajos en metal, en Galería Martín Far, Moneda 873.
LOS ARCANOS. Exposición de litografías de Manuel Puentes, Instituto Chileno, N.º Americano, Moneda 1467. Horario de vistas: 10 a 12.30 y 16.30 a 20.30 horas, de lunes a viernes.

CONTINUA ABIERTA LA EXPOSICION DE GILBERTO ALMEYDA

Continúa abierta la exposición de óleos del conocido pintor ecuatoriano Gilberto Almeida Egas, quien representó su país en la Sexta Bienal de São Paulo. Las obras de este artista han sido adquiridas por los Museos de Ecuador y p.º coleccionistas particulares, de Perú, Colombia, Costa Rica, Brasil y otros países sudamericanos.

La exposición se efectúa en los Salones de la Alhambra (Compañía 1340), permaneciendo abierta hasta el próximo sábado, inclusive.

IN MEMORIAM.

Señor JOSE NIEVES BUSTAMANTE MUÑOZ. Hoy domingo 11 de agosto, primer aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 19.30 horas, en la Parroquia de Jesús de Nazareth, Luis Infante Cerdá N.º 123.

MATRIMONIO LETELIER ARPAS- ANDREU RICART.



Señorita Ascension Andreu Ricart, cuyo matrimonio con el señor Rafael Letelier Arpas, se efectuó hoy privadamente, a las 15 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Luján.

MUSEOS

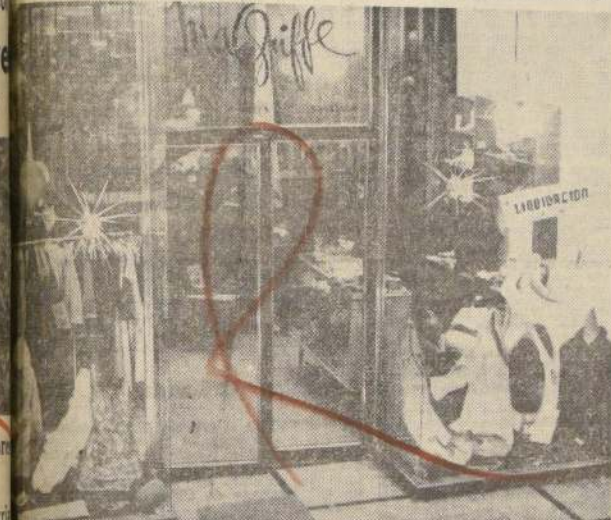
MUSEOS PERMANENTES
MUSEO PEDAGOGICO. Lúcio, de 10 a 12.30 horas. Domingo, de 10 a 12.30 horas.
MUSEO DE ARTE POPULAR. Cerro Santa Lúcia, Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 hrs. Domingo, de 10 a 12.30 hrs.
BIBLIOTECA NACIONAL. Av. B. O'Higgins entre Miraflores y Mac-Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y 15 a 18 hrs. Sábados de 9 a 12.30 horas.
MUSEO DE HISTORIA NATURAL. Quinta Normal, Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.
MUSEO DE VICUNA MACKENNA. Avenida Vicuña Mackenna 94-A, Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.
MUSEO HISTORICO. Miraflores 40, Martes a sábado, de 9 a 19 y de 15 a 18 hrs. Domingo, de 10 a 18 hrs.

PAPELES MURALES DECOMURAL

ES LA MODA DEL DIA

Embellézcase su hogar con Papeles DECOMURAL. LAVABLE — DURABLE Y ECONOMICO.

PERMANENTE ATRACCION DE VITRINAS.



"MAGRIFFE", de calle Huérfanos N.º 592, local N.º 12, Galería España, a las elegantes damas santiaguinas.



Contra el DOLOR

Mejoral

Alivia Rápidamente

causar trastornos en el organismo

La primera señal de dolor o malestar... (text continues describing the benefits of Mejoral for various pains and ailments)

Contra Dolores, Fiebre, Gripe y Resfríos

Mejoral



Novias
Madrinas, Damas, Arrienden Vestidos, Sombreros, Piel, en "CASA UTIL". También toza, servicio, muebles, sillas, alfombras. VISITENOS La mejor atención en San Isidro 618. Distáncese para grandes y chicos.

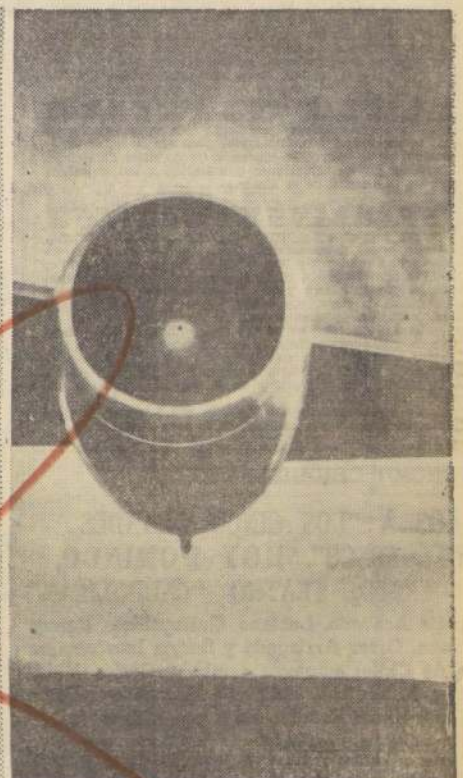
ALMUERZOS para oficinistas
Individuales o en grupos. Barato - Limpio - Sabroso. 1 Escudo.
Comida familiar - Dos platos y postre.
ATENCIÓN RAPIDA
Se aceptan pagos mensuales.
Restaurant "LANCASTER"
BOMBERO SALAS 1369. TELEFONO N.º 89538. (Entre Hotel Carrera y Ministerio de Hacienda)

Sinaca
Para combatir la caspa y limpiar el cabello, dejándolo brillante, fácil a cualquier peinado, utilice el espumoso...
SHAMPOO Sinaca



¿Quién recibe en Iberia aún mayor atención que el pasajero?

Para disfrutar de una atención realmente exquisita, vuele por IBERIA Líneas Aéreas de España, donde sólo el avión es objeto de más esmerado servicio que usted.
¡AHORA 2 vuelos semanales a MADRID!
Los superconfortables Jets D-C8 Turboprop de IBERIA parten ahora 2 veces por semana: Miércoles y Domingos.

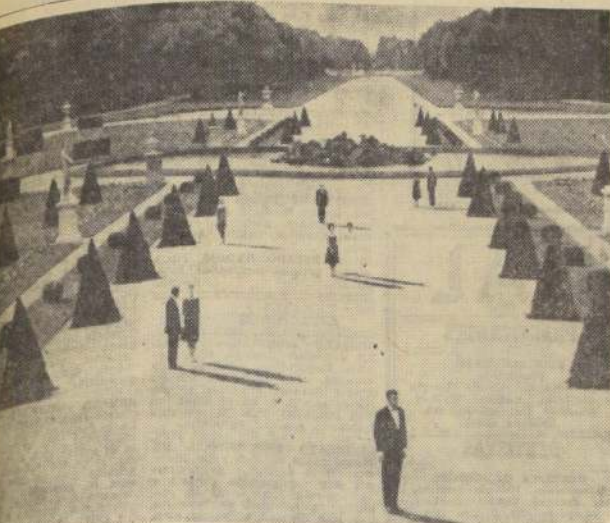


Yo
¡NUEVO y más cómodo horario de salida!
Ahora todas las salidas de IBERIA son a razonables horas de la tarde, lo que le permite disponer de toda la mañana libre.
¡NUEVA ruta con sólo 2 escalas!
Vuelos más rápidos y directos a Europa con escalas sólo en Buenos Aires y Río de Janeiro.

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA
Agustinas 1118 Tels. 64355-67807
o a su Agencia de Viajes "IATA"

BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, RIO DE JANEIRO, MADRID, PARIS, LONDRES, FRANKFURT, ZURICH, GINEBRA, ROMA, LISBOA, NUEVA YORK y otras importantes ciudades de Europa y América.

"El año pasado en Marienbad"



NOTICIAS DE CINE

PLEITO DE MONTGOMERY CLIFT CON "UNIVERSAL"
 NUEVA YORK, (ANSAP). — El pleito en curso entre Montgomery Clift y "Universal Pictures", por el film "Freud", ha sido inscripto para ser presentado en la Corte Suprema de Nueva York. Clift pide una compensación de 131 mil dólares, porque el rodaje duró más de lo previsto. "Universal" contesta diciendo que el retraso se debió al propio actor, que se mostró muy negligente en el aprendizaje del papel, causando una tardanza muy cara a la producción del film. La empresa pide una compensación por 666 mil dólares.

PROBLEMA RACIAL EN HOLLYWOOD
 HOLLYWOOD, (ANSAP). — La Hollywood, Herbert Hill, secretario sindical de la "Asociación por el progreso de la gente de color", declaró que a industria cinematográfica y televisiva norteamericana será el próximo objetivo de una campaña por la igualdad de derechos civiles. Hill denunció la existencia de una campaña en contra de este deseo de igualdad y dijo que se tratará por todos los medios posibles, que esas tendencias segregacionistas no triunfen. "Si después de un período de negociaciones no obtenemos esta igualdad", dijo Hill, "los negros efectuarán no sólo demostraciones masivas en el país, sino también campañas de compra discriminada de films contra quienes sostienen la segregación racial".

SE TERMINA EL RODAJE DE "EL MOMENTO MAS LARGO"
 ROMA, (ANSAP). — Piero Vivarelli está rodando desde hace algunos días en Roma, "El momento más largo", que tiene como protagonistas a Elsa Daniel, Venantino Venantini y Rafael Pisareff. El film es realizado por Virtus Film de Roma, y Federico Alcaide, de Buenos Aires. El realizador filmó en Nueva York y en Buenos Aires. Ahora se trasladan escenas interiores en Roma. Como se sabe, el film se basa en la novela de Silvina Bultrich, del mismo título, es la historia de amor imposible, pero auténtico, y apasionado, entre una muchacha y un hombre casado y con hijos. El guión es de Bebo Marrozu. La fotografía de Gastone Di Giovanni.

"Hotel Internacional" se Estrenará en Chile Antes que en el Radio City de Nueva York

Debido a un hecho imprevisto, el estreno de la película "HOTEL INTERNACIONAL" (The V. I. P.) protagonizada por Elizabeth Taylor y Richard Burton, se efectuará en Chile semanas antes que su premiere en el Radio City Music Hall de Nueva York. Aunque el estreno simultáneo mundial de esta producción Metro-Goldwyn-Mayer, ha sido fijado como se sabe, para el día 3 de septiembre, por incalificables compromisos del Radio City Music Hall, que exhibe las más cotizadas producciones filmicas, respaldadas por sumptuosos "shows", no podrá presentar "HOTEL INTERNACIONAL" sino más de tres semanas después que haya sido presentada a millones de espectadores en otras partes del mundo.

"HOTEL INTERNACIONAL", el film de fama internacional, rodada en Panavision y Metrocolor, cuenta la historia de los muy ricos, los muy poderosos y muy pintorescos. Es la historia de una muy hermosa mujer, que vive en un mundo exclusivo y de su marido, un magnate naviero, quien afronta la pérdida de ella. Relata la película los amores, los amos y los odios de un grupo de Personas Muy Importantes, atrapados en una noche de niebla en el Aeropuerto Internacional de Londres y los devastadores efectos que ello tiene sobre sus vidas y su futuro por la demora en la salida de los aviones.

"HOTEL INTERNACIONAL", será la primera película a exhibirse en Chile en que veremos a Elizabeth Taylor y Richard Burton actuar juntos. Entre sus coprotagonistas figuran Luis Jourdan, Orson Welles, Rod Taylor, Elsa Martinelli, Margaret Rutherford y la estrella inglesa Maggie Smith, bajo la dirección de Anthony Asquith. El espléndido vestuario de Elizabeth Taylor fue creado por la casa de modas Givenchy.

El estreno de la película se efectuará en los cines Metro, Lido y King, California y Las Lilas en Santiago. El 3 de septiembre y en la misma fecha en los Teatros Metro y Brasil en Valparaíso.

Mañana Daremos a Conocer Resultados del Escrutinio Sobre "Personaje del Año"

Es el tercero y se recibieron más de cien mil votos para los distintos candidatos.

INTERNACIONAL — THE V.I.P. Esta cinta tiene como actores principales a Elizabeth Taylor y Richard Burton. Además, desempeñan papeles estelares Orson Welles, Rod Taylor, Louis Jourdan, Elsa Martinelli y Margaret Rutherford.

TERCER ESCRUTINIO Una cifra superior a CIENTO MIL Votos fueron depositados en nuestros buzones con motivo del tercer escrutinio de la encuesta sobre el "Personaje del Año". A estos votos se sumarán los que serán retirados al mediodía de hoy desde nuestra casilla.

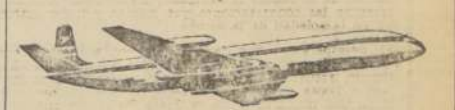
Los resultados los daremos a conocer en nuestra edición de mañana lunes y el último escrutinio lo efectuaremos después del 15 de agosto, fecha señalada como término de la encuesta.

¿Conoce a algún actor amigo?



LOS PRINCIPALES PROTAGONISTAS del film de M. G. M. "Hotel Internacional" — The V. I. P. — aparecen en este dibujo. ¿Los conoce usted...? Búsquelos, identifíquelos.

SE ABRIÓ LA GRAN ENCUESTA INTERNACIONAL "REUNION EN LONDRES - HOTEL INTERNACIONAL" para despejar la incógnita: ¿QUIEN VIAJARA A LONDRES, IDA Y VUELTA en un avión COMET-JET de la B.O.A.C.?



para participar en la REUNION DE PERSONAJES DE IMPORTANCIA INTERNACIONAL y en otras actividades, cuyo punto culminante será la PREMIERE DE GALA del nuevo film M-G-M de ELIZABETH TAYLOR y RICHARD BURTON, "HOTEL INTERNACIONAL" (THE V. I. P.), en el Empire Theatre de la capital británica, el 3 de septiembre.

¡USTED lo decidirá, y podrá ganar, a la vez, valiosos premios! La conducción de la FASE CHILENA de la encuesta que se efectúa en numerosas naciones está a cargo de Metro-Goldwyn-Mayer y LA NACION. Tiene por objeto encontrar el PERSONAJE CHILENO DE PRESTIGIO (hombre o mujer), quien se haya destacado, en forma meritoria en actividades relacionadas con: LA ASISTENCIA SOCIAL Y BIENESTAR PUBLICO, PRODUCTIVIDAD DEL PAIS, ESPERANZAS DEL ARTE, LAS CIENCIAS, LA EDUCACION O EL DEPORTE.

La persona elegida de entre cualquiera de estas agrupaciones por mayoría de votación de nuestros lectores viajará a Londres por B.O.A.C. en donde será alojada en hotel de primera categoría, con todos los gastos de su estadía pagados, y participará en las actividades que hemos indicado. PARA VOTAR POR SU CANDIDATO Y OPTAR A VALIOSOS PREMIOS llene usted el cupón que insertamos al pie y envíelo en sobre marcado "REUNION EN LONDRES - HOTEL INTERNACIONAL" a LA NACION Casilla 51-D o deposítelo en el buzón en el hall de LA NACION, Agustinas 1269, ANTES DEL 15 DE AGOSTO. No se tomarán en cuenta cupones que se reciban más tarde.

CUPON: "EL PERSONAJE DEL AÑO"

"REUNION EN LONDRES - HOTEL INTERNACIONAL"

VOTO POR

para participar en la REUNION DE PERSONAJES DE IMPORTANCIA INTERNACIONAL en Londres.

NOMBRE

CIUDAD

DIRECCION

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Ultima semana

EL AVARO



Ria con el gran suceso cómico de 1963:

Presenta el Teatro de Ensayo U.C. HOY, VERMUT 19 HRS.

TEATRO CAMILO HENRIQUEZ Entradas numeradas en venta.

Próximo estreno: "MUCHO RUIDO Y POCAS NUECES" de W. Shakespeare

Enseña a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces y solo atravesar con la luz verde de frente. Coopera con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Instituto de Extensión Musical

Ballet Nacional Chileno

DIRECTOR: ERNST UTHOFF

VIERNES 16 DE AGOSTO, A LAS 19 HORAS

CARMINA BURANA

Ballet Oratorio de Carl Orff — Coreografía de E. Uthoff

TEATRO VICTORIA

ENTRADAS EN VENTA EN EL TEATRO DESDE HOY

REAL

ROY DE 11 A LAS 12 HORAS LAS CONDES 7 Y 10 15 PM

DINERO AVENTURAS Y RISAS

Jerry Lewis DESBOCHANDO DINERO Y CARICAJADAS CA

¿QUE ME IMPORNA EL DINERO?

MEJORES

METRO-CALIFORNIA

120, 4, 7, y 10 PM HOY 3, 4, 7, 10 y 10 15 P. M.

Para mayores y menores

Scaramouche

STEWART GRANGER ELEANOR PARKER

MARIE LEIGH MEL FERRER

HOY Matinal para Niños y Grandes

METRO DIBUJOS EN COLORES

CORTOS EDUCATIVOS

COMICAS

RADIO MAGALLANES

La Emisora Popular

INDUSTRIA RADIO-ELECTRICA ALEJANDRO UBERTINI, PRESENTA.

¿A DONDE VAS, MARGARITA?

RADIOTEATRO DE LUNES A DOMINGO 17 HORAS Y LUNES A SABADO 10 30 HORAS. ¡SENSACIONAL Y POPULAR!

Rápidas Colocaciones de Vidrios

DOMICILIO

Cualquiera entidad en cualquier punto de Santiago.

1111 617 - FONO 30493

Vidrios Planos Girando

HOY SANTIAGO

LA ALICIA CON LAS MAS UNICAS CANTONERAS, CANTONERAS Y BELLO CORDON DEL CAMPO MEDICO

MARIA ANTONIETA PONS JULIO ALDAMA PAUL MICHEL MARGEL

¡AMONOS PARA LA FERIA!

¡CANCIONES!

¡CANCIONES!

¡CANCIONES!

¡CANCIONES!

LOS CINCO HALCONES

"ADIOS A LOS CINCO GRANDES DEL DISCO" EN EL T. CAUPOLICAN

Justificado entusiasmo despertado entre la juventud las dos últimas ediciones en Chile que encabezan Carlos Holo, Fernando Trujillo, Ferrand Albert, Palmenia Pizarro, Alan y sus Bates, Servando y sus Toros, Nancy Bell, Angel Fontana, Los Hilton, Isa Lira, Eduardo Aránguiz, Lalo Valenzuela y muchos otros.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Instituto de Extensión Musical

CICLO DE DIFUSION DE MUSICA DE CAMARA

SEXTO CONCIERTO

MAÑANA, A LAS 19 HORAS

ANTONIO VARAS

Artista Oficial de la Escuela Nacional

Música de la Universidad de Brasil

ANTONIO PARDINELLI — Violinista.

HENRIQUE MORELEBAUM — Violinista.

JAQUES NIREMBERT — Violista.

JOHN RANEVSKY — Celista.

PROGRAMA:

VILLALOBOS: Cuarteto N.º 11.

GNATALLI: Cuarteto Popular.

SIQUEIRA: "Triptico Negro N.º 1".

SANTORO: Cuarteto N.º 3.

ENTRADA LIBRE

SANTIAGO

CLASIFICADO A LAS 24 HORAS

¡LOS CINCO HALCONES!

JOAQUIN CORDERO MARINA CAMACHO

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

¡LOS CINCO HALCONES!

Mocho destaca labor cumplida de la Alianza para el Progreso

que se ha logrado que las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

WASHINGTON, 10 (UPI).— En un momento de gran actividad, el secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

El secretario de Estado, George Marshall, destacó la labor cumplida por las empresas privadas de la Alianza para el Progreso para la América Latina.

Intentó suicidarse un "amigo" de Ward

OXFORD, Gran Bretaña, 10 (UPI).— Joe Wade, tibur profesional y amigo íntimo del desaparecido doctor Stephen Ward que se suicidó la semana pasada, fue trasladado hoy a un hospital de Oxford, aparentemente víctima de una dosis excesiva de barbitúricos.

Wade está casado con la actriz cinematográfica Corinne Grey y afirmó hace unas horas que tenía en su poder evidencias que podrían haber revalidado a Ward si hubiese sido tenido el valor de presentarse durante el juicio.

Después de la muerte de Ward, que también ingerió una dosis excesiva de barbitúricos, Wade se comunicó telefónicamente con diarios y ex-

Haití acusa a EE. UU. de costear invasión

MIAMI, 10. (UPI).— El Gobierno haitiano del Presidente François Duvalier acusó hoy a EE. UU. de haber subvencionado "la pretendida invasión de Haití", según una transmisión de la emisora oficial de Radio de Cuba, escuchada aquí.

Dicha emisora atribuyó a Duvalier la afirmación de que "Haití puede muy bien pasar, se sin la ayuda económica de EE. UU. y vivir sin sumisión política, como lo hacen los países africanos".

PUERTO PRÍNCIPE, 10. (UPI).— Una comisión investigadora de la Organización de Estados Americanos (OEA) llegará a esta capital la semana próxima para examinar las

FALLECIO ESTES KEFAUVER, SENADOR DEMOCRATA DE EE.UU.

En dos oportunidades aspiró a la presidencia de su país y se caracterizó por sus ataques a los grandes señores del delito y de monopolios norteamericanos.

WASHINGTON, 10 (UPI).— La mañana, en el Hospital Naval de Bethesda, adonde había sido llevado el jueves, con lo que se creyó una indigestión, pero que ayer fue diagnosticado como un leve ataque al corazón.

En la madrugada de hoy, la pared interna de la aorta cedió, y el senador falleció antes de que pudiese llegar a su lado su esposa con sus cuatro hijos —tres mujeres y un varón—. Estaba pasando unas vacaciones en Colorado.

Son muchas las expresiones de dolor y pesar ante su muerte, que va a ser honrada por muchos. El líder demócrata, en el Senado, Mike Mansfield, dijo de él que era "un cru-



ESTES KEFAUVER

zado y un idealista, y su contribución al mejoramiento y al bienestar de la nación será recordado por mucho tiempo.

Adlai E. Stevenson, quien dos veces frustró las intenciones de Kefauver de ser elegido candidato a la Presidencia de la nación por el Partido Demócrata, dijo que había sido un "valiente campeón del pueblo".

Fue como presidente de una Comisión del Senado, dedicada a investigar el crimen, que Kefauver surgió por primera vez a la consideración pública. En las audiencias de esta Comisión, que fueron ampliamente televisadas, se le vio a Kefauver interrogar severamente a delincuentes de la talla de Frank Costello.

Su primer intento fracasado de obtener la candidatura presidencial demócrata lo llevó a cabo en 1952. Realizó una campaña en todo el país que tuvo contornos muy populares, especialmente por su decisión de adoptar como símbolo para ella el tradicional gorro de pieles de los pioneros norteamericanos.

En la Convención, sin embargo, se le dejó de lado para elegir como candidato a Stevenson. Se le opusieron los políticos del sur que no gustaban de sus moderadas opiniones en cuestiones raciales y los caudillos del norte, que creían que en su lucha contra el crimen los había perjudicado en las grandes ciudades.

En 1954, Kefauver volvió a la búsqueda de la candidatura presidencial y enfrentó a Stevenson en una serie de elecciones primarias. Kefauver ganó en estados como Wisconsin, Minnesota y Maryland, pero fue derrotado en los más importantes de California, Oregon y Florida.

Al ser elegido candidato, Stevenson declaró que el segundo término de la fórmula estaba disponible para quien obtuviera más votos en la Convención. Kefauver lo ganó, superando por poco a un joven colega del Senado.

Ese colega era John F. Kennedy, quien hoy lleva la pérdida de su hijo recién nacido.

Calzado para caballeros
fino cuero de Gum Metal,
café oscuro y negro, puntilla
lisa sin costura horma
italiana.
E° 12,50

Mocasin para caballero en
cuero café y negro, horma
italiana.
E° 10,50

Zapatón Good Year para
niño, solido resistente en
color café. Nos 30 / 33
E° 8,90

Resistente calzado de niño
negro y café. Nos. del 26 / 29
E° 7,50

DEPTO. ZAPATERIA NIÑOS Cuarto Piso

Simpatica zapatilla varios
colores, para niña con
taco rock. Nos. 26 / 29
E° 5,49

Reina en Gum Metal marfil para
niñita toda ferrada en badana,
taco rock y habano.
Nos. 26 / 29
E° 6,90

Zapatos para señora en
taco alto y 3/4 diferentes
colores, horma italiana.
E° 9,50

Calzado para señora taco
bajo variedad de
colores y modelos
E° 7,90

DEPTO. ZAPATERIA SEÑORAS Cuarto Piso

AHORA

SALDOS

LIQUIDACION

semestral

Los Gobelinos M.R.

ULTIMA OPORTUNIDAD PARA COMPRAR
MAS COSAS, MEJORES COSAS, AUNQUE
SEA PARA GUARDAR, DESPUES LE
COSTARA MAS CARO.

E° 138
LIVINGS
MODERN'S
preciosos modelos
compre en la
FABRICA
SAN IGNACIO 41
CON LA GENTIL ATENCION DE
David Tedias

CHEQUES
LETRAS
COBRAMOS
SANTO
Visto periódico
NORTE-SUR
Próximo viaje Norte
19-11 HURFA
NOS 1175, Oficina
104 - Fono 61802
ABOGADOS

HOY DIA
DOMINGO
DIA DE USAR
DOLLY PEN

E° 20.000
VENDO
CHALET
Constan de living, comedor, tres dormitorios con closets, baño y medio, servicio visitas, plaza y servicio elegancia.

Teléfono 398738
Llamar sábados y lunes

SCOTLAND YARD TRAS LOS 30 ASALTANTES DEL TREN CORREO

El monto del botín aumentó ayer en 123 mil dólares. Fue encontrado uno de los vehículos usados por los atracadores.

LONDRES, 10 (UPI).— Por Paul Allen, 10. La casa de la calle de la reina Victoria, en el centro de Londres, se convirtió ayer en un lugar de gran actividad. Allí se reunieron los agentes de Scotland Yard para discutir el caso de los 30 asaltantes del tren correo que robó 123 mil dólares el día anterior.

Hasta ahora, la policía no ha podido encontrar a los autores de lo que lo estaba el jueves pasado cuando tuvo lugar el espectacular asalto al tren del correo Real entre Glasgow y Londres.

Mientras tanto, centenares de detectives de Scotland Yard, inspectores postales y agentes investigadores de las compañías de seguros continúan sus incursiones en los bajos fondos de la nación en busca de alguna pista.

Aunque de acuerdo con la tradición Scotland Yard no ha hecho declaración alguna respecto del curso de sus investigaciones, el hecho de haber apelado al público británico en general para que colabore en el caso, se interpreta como indicio de que carece de informes.

Se pidió a la ciudadanía que comunique a las autoridades

Los marineros franceses pusieron término a sus paros relámpagos

PARIS, 10 (UPI).— (Por George Sibera).— Los marineros franceses pusieron hoy fin a sus dos semanas de paros relámpagos, pero la lucha de los trabajadores contra las restricciones del costo de la vida impuestas por el Presidente de la República, Charles de Gaulle, se extendió entre los agricultores de la nación.

Mientras Marsella, El Havre y otros importantes puertos volvían a la normalidad, el Ministerio del Interior enviaba "grandes destacamentos" de su policía de asalto (CRS) a sofocar los actos de sabotaje que toda la semana vienen cometiendo los choferos de vinos del mediodía de Francia.

Los viniteros reclaman la compra por el Gobierno de su superproducción de vino, que se espera llegue a la cantidad de 26 millones de hectolitros

después de la enorme cosecha de este año. Desde el lunes los elementos de acción de los agricultores se han dedicado a cortar los cables del sistema de señales de los ferrocarriles, a través de troncos de árbol en las vías férreas y prender fuego a las carreteras con azufre para cortar las comunicaciones y llamar la atención hacia sus problemas.

En días pasados también se han dedicado a cortar los postes telegráficos durante la noche, volviendo a la tática de sabotaje que ha caracterizado las protestas de los agricultores franceses, a intervalos, en curso de los tres últimos años.

La acción de los agricultores y los marineros es sólo parte de una oleada de agitación social que se extiende por Francia, cuando el primero de septiembre vuelvan de sus vacaciones de verano los trabajadores industriales.

Los obreros reclaman aumentos de salarios y otras medidas gubernamentales para hacer frente a la radical elevación del costo de la vida, pero el Gobierno, por orden directa de De Gaulle, contesta negativamente al clamor general basándose en que, de acceder a las peticiones, se volvería a la inflación causada por los aumentos alternos de salarios y precios, consecuencia una de los otros, que hicieron de Francia "el enfermo de Europa" durante la desaparecida cuarta República.

Las propias huelgas marítimas, que obligaron al Gobierno a utilizar navíos de la Armada y aviones de la Fuerza Aérea para despejar la aglomeración de viajeros en vacaciones inmovilizadas en los puertos franceses por los paros, fueron suspendidas sólo temporalmente.

Los sindicatos marítimos accedieron a esta tregua a cambio de un aumento de salarios general del 5.6 por ciento. Pero han amenazado con reanudar la huelga si nuevas negociaciones sobre la paga concertadas para el mes próximo no dan resultados satisfactorios. Parece que el reclutamiento de la crisis obrera va a planear a De Gaulle la amenaza más grande con que se tropiece desde que el Gobierno dio fin a la huelga de cinco semanas de los 2.500.000 mineros de carbón de Francia a principios de este año mediante concesiones generales de mejoras de salarios.

En muchos aspectos la crisis del campo es la más grave de todas. A medida que ha continuado el desarrollo industrial de Francia, los ingresos de los agricultores han ido cayendo gradualmente por debajo del nivel del resto de la economía. El Gobierno ha declarado que la única solución es un arreglo a largo plazo consistente en trasvasar muchos trabajadores campesinos a la industria. Pero los agricultores, que representan el 30 por ciento de la población, se resisten a estas medidas.

Director en apuros



LONDRES.— El Director General de Correos de Gran Bretaña, Reginald Bevin, gestiona ante los periodistas en una conferencia de prensa que ofreciera aquí el 9 para referirse al cuantioso robo en un tren postal cerca de Londres. Las autoridades, entretanto, continúan en busca de claves que permitan dar con el "cerebro" del robo, estimado en un millón de libras esterlinas. Agentes de seguros han ofrecido fuertes recompensas para quienes den indicios de los ladrones. (RADIOFOTO UPI).

Macmillan terminó conversaciones con el Ministro de Suecia

ESTOCOLMO, 10 (UPI).— El Primer Ministro británico, Harold Macmillan, puso término hoy a una serie de conversaciones con el Primer Ministro sueco, Tage Erlander, durante las que se trataron asuntos que varían entre la tirantía internacional y la cooperación económica en Europa.

Un portavoz sueco dijo que Macmillan y Erlander dedicaron unos 30 minutos a tratar problemas del Mercado Común Europeo, y de la Asociación Europea de Libre Comercio.

BARRACA DE FIERRO
JORGE CASTAN
CARMONA
ARTURO PRATT 1754
FONO 54164

PLANCHAS ZINC-CAP	
0.85 x 2.00 N.º 28	\$ 4.350
0.85 x 2.50 N.º 28	5.300
0.85 x 2.00 N.º 26	4.900
0.85 x 2.50 N.º 26	5.950
0.85 x 3.00 N.º 26	7.150
0.85 x 3.50 N.º 26	8.300
0.85 x 2.00 N.º 24	5.700
0.85 x 2.50 N.º 24	6.600
0.85 x 3.00 N.º 24	7.800

ACANALADO EN V	
0.90 x 2.00 N.º 26	\$ 4.900
0.90 x 2.50 N.º 26	5.950
0.90 x 3.00 N.º 26	7.150

CANALES BAJADAS CABALLETES	
2.00 mts. N.º 28	\$ 1.650
2.00 mts. N.º 26	1.850
2.50 mts. N.º 26	2.100
2.50 mts. N.º 28	2.300

FIERRO REDONDO	
1 1/2 Rollo CAP, kilo	\$ 450
1 1/2 Rollo CAP, kilo	410
1 1/2 Barra CAP, k.	420
1 1/2 Barra, kilo	320
1 1/2 Barra, kilo	320
1 1/2 Barra, kilo	320
1 1/2 Barra CAP, k.	370
1 1/2 Barra CAP, k.	370
1 Barra CAP, k.	370

FIERRO CUADRADO	
5/16 Kilo	\$ 420
3/8 Kilo	420
1/2 Kilo	400
5/8 Kilo	390
1 Kilo	385
Tarros concretos	\$ 1.300

CLAVOS INCHALAM	
1 1/2 Cajón	\$ 17.900
2 Cajón	16.400
2 1/2 Cajón	15.900
3 Cajón	15.700
4 Cajón	15.400

PIZARREÑO	
Planchas Standard	
Planchas Gran Onda	
Planchas Ardex	
Planchas Litas	
Claraboyas Standard	
Claraboyas Gran Onda	
Ventilaciones 3', 4', 6'.	
Existencia permanente. — Siempre a los precios más bajos.	
NO SE ATIENDE LOS SABADOS	

In Memoriam.



SEFERINA JARA, vda. de CONTRERAS.

Un año, un largo año, ha transcurrido desde su partida fatal e ineluctable. Al cerrar sus ojos para siempre cerraste las puertas de tu vida, pero dejaste abiertas las ventanas al recuerdo. De nuestro consuelo, a través de ellas te contemplamos nuevamente, y tu innata bondad, mansuetudine inextinguible de comprensión y de dulzura, se derramaba hoy sobre nuestros espíritus, dejándonos en nosotros, los que te amamos, la sensación inefable de haber recibido una celeste e indefinible bendición. Y es que la sombra de Cristo se mecía tu cuna; en esa misma cuna meciste a tus hijos, y a la luz de su doctrina santa los guistaste por el mundo. Que a la divina sombra del Maestro haya encontrado tu alma la paz a que siempre acreedora para su sueño en la Eternidad.

JUAN CONTRERAS Y HERMANOS.

DEFUNCIONES.
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **DANIEL JARAMILLO URETA** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 8.30 horas, en la Iglesia de San Juan, en la calle de San Juan, a las 9 horas, en la Capilla de San Juan, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

DEFUNCIONES.
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

DEFUNCIONES.
Con motivo de cumplir el primer aniversario del fallecimiento de la señora **CLARA TORRES MARTINEZ** (Q. E. P. D.). Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el martes 12, a las 8 de la mañana, en la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción, en la calle de San Juan, a las 9 horas, en la Capilla de San Juan, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

DEFUNCIONES.
Con motivo de cumplir el primer aniversario del fallecimiento de don **EMILIO ULLOA MARGATTI** (Q. E. P. D.). Se le oficiará una misa el martes 12 del presente, a las 8 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, en la calle de San Juan, a las 9 horas, en la Capilla de San Juan, por el eterno descanso de su alma. Sus padres y hermanos.

Defunción.
Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **DANIEL JARAMILLO URETA** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy domingo en el Cementerio General, a las 9 horas. Dr. IVAN VIDELA Y FAMILIA.

FUNERALES SERIOS Y ECONOMICOS FORLIVESI

DEFUNCIONES.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **DANIEL JARAMILLO URETA** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy después de una misa que se oficiará a las 8.30 horas, en la Iglesia de San Juan, en la calle de San Juan, a las 9 horas, en la Capilla de San Juan, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y suegro, don **CARMEN RENANDES V. DE ALVARADO** (Q. E. P. D.). Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, a las 12 horas, por el eterno descanso de su alma. Inés Alvarez y familia.

S.A. POMPAS FUNEBRES "LA CENTRAL"
LA MEJOR CALIDAD AL MAS BAJO PRECIO
CENCIORSE
SN. ANTONIO 449
SN. DIEGO 3301
ECHEVERRIA 935

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

REMA TE
EL DIA 14 DE AGOSTO EN CURSO, A LAS 15 HORAS, SE SUBASTARA EL INMUEBLE UBICADO EN LA CALLE AMUNATEGUI N.º 232 AL 236 Y 254 AL 256 DE ESTA CIUDAD, DE PROPIEDAD DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.

LA PROPIEDAD TIENE UNA SUPERFICIE APROXIMADA DE 2.066 METROS CUADRADOS, CON LOS SIGUIENTES DESLINDES:

NORTE, en 65 metros, aproximadamente, con doña Carlota Riesco de Gurmán y don María Valdes;
SUR, en 66.50 metros, aproximadamente, con Consejo Nac. de Comercio Exterior, Nafarro Frank y Agencias Graham;
ORIENTE, en 30.85 metros, aproximadamente, con calle Amunátegui y;
PONIENTE, en 29.50 metros, con sucesión de doña Laura Tupper.
MINIMO: 142.530 escudos.

FORMA DE PAGO:
Veinticinco por ciento al contado al momento de firmarse la escritura de compraventa, la cual deberá suscribirse en el plazo de 10 días contados desde la fecha del remate, y el saldo en seis meses (tres años) en cuotas iguales con el cuatro por ciento de interés anual y el 12 por ciento, también anual, en caso de mora. El saldo de precio se reajustará en conformidad a lo dispuesto en el Decreto con Fuerza de Ley N.º 2, de 1959, y sus modificaciones posteriores.

Para garantizar el pago del saldo de precio a plazo y las demás obligaciones impuestas al comprador, se constituirá hipoteca sobre el inmueble a favor de la institución vendedora y prohibición de enajenar hasta la cancelación total de la deuda. Para participar en el remate, se exigirá boleto de garantía bancaria equivalente al 10 por ciento del mínimo señalado a la orden de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, la que deberá ser entregada hasta el día anterior a la fecha de la institución vendedora, sin más trámite, por la sola circunstancia que el comprador no entere la cuota al contado, no suscriba la escritura pública de compraventa en el plazo señalado o no de cumplimiento a las disposiciones legales o reglamentarias vigentes. El remate se llevará a efecto el día y hora señalado, en la Sala del Consejo, segundo piso, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1253, ante el Notario de esta ciudad, señor Jaime García Palacios. Si el comprador es una sociedad, deberá entregar en la Fiscalía de la Caja, antes del quinto día de la fecha del remate, los antecedentes legales de su constitución. La venta es ad-corpus, en el estado en que se encuentra el inmueble, siendo de cargo del subastador todo lo relacionado con las líneas de demarcación que señale la Ilustre Municipalidad. La desocupación o desalojo del inmueble subastado será de cargo exclusivo del comprador. Los gastos de escritura, inscripción e impuestos serán también de cargo exclusivo del adquirente.

TITULOS Y DEMAS ANTECEDENTES EN LA OFICINA DEL FISCAL DE LA CAJA, 7º PISO, DIARIAMENTE DE 15 A 17 HS.

RAUL ALAMOS PEREZ, VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VENDA MAS COMESTIBLES
Exhibiendo su mercadería en los modernos vitrinos cromadas para fuente de soda, restaurante y flamberría.
VITRIMETAL
Independencia 318 — Teléfono 374288
Santiago
PIDA VISITA DE NUESTRO VENDEADOR

IDENTIDAD DE CRISTO HAY ENTRE SIRIA E IRAK

EL CAIRO, 10 (UPI).— Los gobernantes de Siria y el Irak anunciaron hoy su "completa identidad de criterio" sobre los problemas que afectan a la proyectada nueva República Árabe Unida (RAU), de Siria y Egipto, según comunicó hoy la Agencia Informativa de Levante.

Según la Agencia, el anuncio se hizo en un comunicado conjunto expedido a la terminación de las conversaciones sostenidas en Bagdad desde el martes de esta semana hasta ayer viernes entre el Primer Ministro sirio, Salah Bitar, y las autoridades de Irak, y las autoridades de Egipto, según la Agencia.

Informa la nota oficial que la conferencia "examinó las cordiales relaciones que unen a ambos países" y la situación árabe "creada por la crisis relativa al manifiesto sobre la

La Unión Soviética se ha acentuado, dicen chinos comunistas, el pacto de Moscú puede conducir a acuerdos políticos peligrosos para la paz.

TOKIO, 10 (UPI).— China comunista afirmó hoy que el Tratado sobre proscripción parcial de ensayos nucleares suscritos en Moscú, "es una entrega soviética al Occidente", que puede conducir a "otros acuerdos políticos", peligrosos para la paz.

El último ataque de Pekín al Tratado firmado por la Unión Soviética, EE. UU., y Gran Bretaña, aparece en el "Diario del Pueblo", de Pekín, órgano oficial del Partido Comunista chino. El texto fue transmitido por la agencia de noticias "Nueva China".

El régimen de Pekín denunció que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:

"Lo que importa es que se está haciendo un acuerdo político, una mayor y más particular".

China comunista que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:

"Lo que importa es que se está haciendo un acuerdo político, una mayor y más particular".

China comunista que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:

"Lo que importa es que se está haciendo un acuerdo político, una mayor y más particular".

China comunista que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:

"Lo que importa es que se está haciendo un acuerdo político, una mayor y más particular".

China comunista que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:

"Lo que importa es que se está haciendo un acuerdo político, una mayor y más particular".

China comunista que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:

"Lo que importa es que se está haciendo un acuerdo político, una mayor y más particular".

China comunista que el Tratado que prohíbe las pruebas nucleares atmosféricas, submarinas y en el espacio aéreo "constituye un grave paso por parte de los líderes soviéticos, que representa una abierta capitulación ante el imperialismo". Agrega:



El director de LA NACION, don Luis Cornejo V., ganó el Primer Premio, consistente en tres escudos por cada gol marcado en la decimotercera fecha, totalizando 120 escudos. Myrta Carrasco y "Los Granjeros"; Chito Morales y su Orquesta de Recuperacionistas: el Trio Allegro y la Orquesta "Pennsylvania" actuaron en el escenario de LA NACION.

Extraordinario éxito constituyó la fiesta del concurso "Goles y Goles" en su primer sorteo

El director de LA NACION, don Luis Cornejo V., ganó el Primer Premio, consistente en tres escudos por cada gol marcado en la decimotercera fecha, totalizando 120 escudos. Myrta Carrasco y "Los Granjeros"; Chito Morales y su Orquesta de Recuperacionistas: el Trio Allegro y la Orquesta "Pennsylvania" actuaron en el escenario de LA NACION.

El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.



Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los cuatro ganadores cobraron sus premios. El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

NOMINA DE LOS 20 CONCURSANTES QUE OBTUVIERON PREMIOS EN LA 13a. FECHA

PREMIOS	Nombre	Dirección	Carnet
1.º - Fº 120 (CIENTO VEINTE ESCUDOS)	LUIS CORNEJO V. — Mariluz 2370 — 3069217, Santiago		
2.º - Depósito a plazo indefinido-renovable, por Fº 50	SAMUEL ENRIQUE VELLIZ — Camino Melipilla, Paradero 38 — 16407, Maipo		
3.º - Un par de zapatos de fútbol, de Casa Alonso e Hijos	ARTURO GUERRA GUERRA — La Obra 977, Población J. A. Ríos 1-B — 1469834		
4.º - Un delantal de la Casa Julin Serra	ENRIQUE SANTANDER R. — Esperanza 1543 — 4284645, Santiago		
5.º - Un delantal de la Casa Julin Serra	ISAAC MANUSCHEVICH K. — O'Carroll 666, Rancagua — 3761, San Vicente T. T.		
6.º - Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Benef.	NELSON PINEDA — F. Vivaceta 1250, Santiago — 4855640		
7.º - Un libro de Librerías Renacimiento	HUGO CORNEJO G. — Vicuña Rosas 5798 — 4857206, Sigo.		
8.º - Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Benef.	HECTOR MEZA MESIAS — Safo 5970, Pobl. Villa Sur — 5167311, Santiago		
9.º - Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia	FRANCISCO BRITO — Lafayette 1838 — 386628, Santiago		
10.º - Un libro de Librerías Renacimiento	DOMINGO DIAZ Q. — Miguel León Prado 490, Santiago		
11.º - Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia	LUIS OLIVARES MARTINEZ — Carrera 178, Curicó — 107231		
12.º - Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Benef.	LUIS COFRE S. — Bulnes 887, San Bernardo — 76759, San Bernardo		
13.º - Un par de zapatos para niño, Calzados Raia	LUIS ACEVEDO ESPINOZA — Embajador Gómez 2317 — 22231, Qta. Normal		
14.º - Un libro de Librerías Renacimiento	ROSAMEL GAJARDO — Tristán Matte 3410 — Pasaje 4, Dpto. 401 — 1544568, San Miguel		
15.º - Un cuarto de entero de la Polla Chilena de Benef.	OSCAR PINILLA CH. — Rawson 264 — 1197492, Santiago		
16.º - Un disco 45 R.P.M., a elección, de Radiolandia	JUAN CARRERA M. — Yécora 150, Melipilla — 59632, Melipilla		
17.º - Un vale por dos entradas cine centro (Universa)	GUILLERMO TAPIA — Puente 570, Santiago — 45950, Rengo		
18.º - Un vale por dos entradas cine centro (Universa)	MARIA ANTONIETA ORTEGA — Coloco 6221, Pobl. LAN — 0908451, San Miguel		
19.º - Un vale por dos entradas cine centro (Universa)	JULIO PINILLA TAPIA — Victoria 8700, La Cisterna — 65065, Santiago		
20.º - Un vale por dos entradas cine centro (Universa)	ANA DE GANNAT — Estación Dofilhus — 3697, Dofilhus		

Radio Magallanes retransmitirá hoy el sorteo

Radio Magallanes, CB 146, la Radio Popular, grabó ayer tanto el sorteo como el brillante espectáculo artístico que sirvió de marco a este acto.

La emisora, que es una de las más amplias sintonías en el dial chileno, retransmitirá hoy en una audición especial, a las 13 horas.

El sorteo extraordinario se llevó a efecto en la noche de ayer, el primer sorteo del concurso GOLES Y GOLES, y que tuvo como protagonistas a las orquestas de Chito Morales y "Los Granjeros", Myrta Carrasco y la Orquesta de Recuperacionistas, dando motivo a una fiesta inolvidable, presenciada por un público que llenó el hall central y los salones de LA NACION.

Después de un momento de silencio, se procedió a la lectura de los nombres de los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.

Los concursantes que se presentaron para la decimotercera fecha, y que se celebró al mismo tiempo, asegurándose un cómodo y agradable espectáculo.

La presentación de los artistas se inició minutos después de haberse cerrado la recepción de cupones para la nueva jornada del fútbol profesional con una combinación esta semana el sencillo, original y atractivo certamen organizado por nuestro diario, con la colaboración de prestigiosas casas comerciales y el Banco de Talca.



La Orquesta "Pennsylvania", uno de los conjuntos musicales de gran jerarquía de los escenarios nacionales, no podía faltar en una conjunción de artistas tan magnífica como la presentada ayer, con motivo del primer sorteo del Concurso GOLES Y GOLES. Fue muy aplaudida por el público.

CLUB DEPORTIVO UNIV. CATOLICA



CLASICO UNIVERSITARIO

Se comunica a los señores asociados que las entradas se pondrán a la venta el miércoles 14, y deberán concurrir a los locales que se indican:

—SOCIOS INSCRITOS EN EL REGISTRO ESPECIAL: Estadio Independencia.

—SOCIOS NO INSCRITOS EN REGISTRO ESPECIAL: Portugal y Pedregal, costado poniente.

—SOCIOS UNIVERSITARIOS: Gimnasio Casa Central.

Las horas de atención en estos locales serán de 10 a 13 y de 14 a 18 horas.



MUEBLES DE CAÑA BASCURI

LIVINGS, COMEDORES, BARES, y muebles sueltos. Anunciamos a su clientela el traslado a su nueva dirección: AV. INDEPENDENCIA N.º 556 (FRENTE A LA ESCUELA DE MEDICINA).

River - San Lorenzo en la 1a. etapa de desquites

Se inicia hoy la segunda rueda del torneo argentino de fútbol. Comenzó el campeonato escocés con un bochorno después del partido de Rangers-Celtic, donde ganó aquel por 3-0. El 22 juegan Santos y Botafogo, por el Torneo de Clubes Campeones.



■ BUENOS AIRES, 10 (UP). Se iniciará mañana la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol. La jornada comprende siete partidos que, por la modalidad de los rivales que se enfrentarán en ellos, pueden resultar atractivos.

Osorno Defensor con Unión Plaza Italia

Otros encuentros amistosos concertados para hoy.

Las instituciones que se indican han concertado para hoy, los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

Osorno Defensor con Unión Plaza Italia. — En la cancha N.º 16 del Estadio Nacional. Tres equipos adultos, empezando los terceros cuadros a las 9 horas.

Gimnástico Arturo Prat con Juventud Rondizón. — Tres equipos, en la cancha de los primeros, abriendo la reunión los elencos de tercera serie, a las 13.30 horas.

C. D. Mirasol F. C. con Deportivo Real Comercio Unid.

— En la cancha N.º 15 del Estadio Nacional. Tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. El primer equipo del Mirasol de Las Condes, alineará con Carleñas, Saldañas, Díaz y Hernández; Salcedo y Rodríguez; D. Echeverría, A. Pérez, J. Echeverría, J. Pérez y Valdivia.

Unión Parroquial con Deportivo Delta. — En la cancha que poseen los primeros, en Renca. Tres equipos, en disputa de un balón, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

C. D. San Miguel con Deportivo La Granja. — Tres equipos, a partir de las 14 horas, en el Estadio La Granja.

C. D. Presidente González Videla con Deportivo Centro Comunal. — En la Hacienda La Hermida. Tres equipos, abriendo la reunión los conjuntos de tercera serie, a las 14 horas. El primer cuadro del González Videla alineará con Barrios, Lebrón, Camín y Miranda; Peña y Lobos; Meza, Troncoso, López, Pérez y Alvarado.

C. D. Antonio Valiño con Juventud Ovalle. — En la Hacienda Santa Matilde. Tres divisiones adultas, en disputa de un balón. La delegación del Antonio Valiño saldrá a las 13 horas, en microbús especial, desde su campamento en calle Píngüino 4296.

Lo que se jugará desde ya es que River y San Lorenzo, teniendo ambos, pueden hacer un enfrentamiento agradable. En la tabla de posiciones existe, entre ambos, una diferencia de diez puntos. Tampoco podría asegurarse como podría salir Boca Juniors, de su partido con Argentinos Juniors, a quien ganó cuatro a uno en la rueda inicial.

Los boquinos están eufóricos que actualmente esta a la par de Boca en la tabla de puntos.

Los jugadores están eufóricos con la brillante victoria del miércoles en Montevideo donde le ganaron a Peñarol en las semifinales del Campeonato de Campeones. Es decir, que llevarán con ellos un clima especial, como para olvidar lo ocurrido la semana pasada en el terreno.

Modalidades parecidas con juego simple y rápido hacen pensar en un match intenso.

Atlanta será local frente a Humacán al que batió por cuatro a cero en la primera rueda.

El partido puede ser interesante.

Las locales necesitarán mucha astucia para eludir la defensa visitante que aplica con mucho acierto el cerrojo.

■ GLASGOW, Escocia, 10 (UPI). — La temporada de fútbol escocés comenzó con un grave desorden y la defensiva de 15 personas al enfrentarse en un match por la Copa, los dos equipos rivales de esta ciudad, Rangers y Celtic.

Unos 60.000 espectadores concurren al estadio Parkhead, donde el club local, Celtic, fue vencido por tres a cero. Durante el match se registraron riñas y desórdenes, que culminaron una verdadera batalla campal minutos después de terminado el partido.

La policía detuvo a 15 de los más exaltados, que serán procesados por "atentado contra el orden público".

■ RIO DE JANEIRO, 10 (UPI). — Los clubes de fútbol Botafogo y Santos llegaron a un acuerdo en su conflicto sobre la disputa de la semifinal por la Copa Libertadores de América.

El primer partido se llevará a cabo el día 22 del corriente, en el Estadio de Pacaembu, en São Paulo.

El segundo en el Estadio Maracanã, en Río de Janeiro, el día 23.

Si fuese necesario un tercer partido, se disputará en el Estadio Maracanã de esta ciudad, el día 31 de este mes.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Junior, mostró garra como para que sea necesario estar alerta con él.

Su visitante está jugando bien, al punto que se convirtió en acorralado del líder a sólo dos puntos. El match puede tener características dramáticas.

Racing, que no ha perdido en ocho fechas consecutivas y que ahora se encuentra a tres puntos del puntero, será local contra Vélez Sarsfield quien lo derrotó en la primera rueda por dos a uno.

Es decir, que irá por el desquite en un partido donde las cosas pueden resultar difíciles por la buena defensa del rival, que últimamente ha estado aplicando el cerrojo con bastante justicia. También se puede ser un encuentro de atracción.

Rosario Central jugará con Gimnasia y Esgrima, con el cual empató a dos goles en la rueda inicial. Esta vez el match será en Rosario (a 300 kilómetros de la capital), y no ofrece muchas perspectivas.

Ambos rivales andan mal: Rosario Central, con sólo tres puntos, y Esgrima, con sólo dos. Todo dependerá del espíritu de reacción que muestren en esta ocasión.

Excelsior recibirá en La Plata (a 34 kilómetros de la capital), a Banfield, a quien venció ya en la primera rueda por dos a cero. Las probabilidades parecieran estar a favor del puntero, pero el segundo últimamente mostró capacidad como para cambiar las cosas en el terreno.

Modalidades parecidas con juego simple y rápido hacen pensar en un match intenso.

Atlanta será local frente a Humacán al que batió por cuatro a cero en la primera rueda.

El partido puede ser interesante.

Las locales necesitarán mucha astucia para eludir la defensa visitante que aplica con mucho acierto el cerrojo.

■ GLASGOW, Escocia, 10 (UPI). — La temporada de fútbol escocés comenzó con un grave desorden y la defensiva de 15 personas al enfrentarse en un match por la Copa, los dos equipos rivales de esta ciudad, Rangers y Celtic.

Unos 60.000 espectadores concurren al estadio Parkhead, donde el club local, Celtic, fue vencido por tres a cero. Durante el match se registraron riñas y desórdenes, que culminaron una verdadera batalla campal minutos después de terminado el partido.

La policía detuvo a 15 de los más exaltados, que serán procesados por "atentado contra el orden público".

■ RIO DE JANEIRO, 10 (UPI). — Los clubes de fútbol Botafogo y Santos llegaron a un acuerdo en su conflicto sobre la disputa de la semifinal por la Copa Libertadores de América.

El primer partido se llevará a cabo el día 22 del corriente, en el Estadio de Pacaembu, en São Paulo.

El segundo en el Estadio Maracanã, en Río de Janeiro, el día 23.

Si fuese necesario un tercer partido, se disputará en el Estadio Maracanã de esta ciudad, el día 31 de este mes.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.

En la primera rueda ganó Independiente por tres a uno, pero desde entonces Chacarita

que el equipo fue derrotado por tres a cero por Atlanta, al bien en esa ocasión no actuó el conjunto de primera serie, que se utilizaron elementos de reserva y tercera división.

Chacarita Juniors puede constituir bandera de peligro para Independiente que lo visitará en su cancha de San Martín, a 15 kilómetros de la capital, y donde ningún grande ha sido afortunado este año, logrando en algunos casos un apretado empate.



CARLOS BARON: venció a José Torti, en partido de selección, para formar el equipo juvenil de tenis que irá a Colombia.

Tenis juvenil:

Jaime Fillol se impuso en 3 sets

a Patricio Cornejo

En las canchas del Internacional se disputaron ayer los encuentros de tenis dispuestos por la Federación, para la formación del equipo juvenil que irá al torneo sudamericano de Cali, Colombia, por la Copa Patito.

Destacaron en la jornada los triunfos de Juan Esguep sobre Luis Ossandón y Jaime Fillol ante Patricio Cornejo, ambos desplegaron buenas aptitudes, con un tenis que acusa evidentes progresos en su acción.

Los resultados registrados en esta jornada, fueron los siguientes:

Francisco Catalán a Juan C. Rivera, 6-2, 4-6 y 6-3; Juan Esguep a Luis A. Ossandón, 5-7, 6-4 y 7-5; Jaime Fillol a Patricio Cornejo, 1-6, 6-4 y 6-3; Juan Ossorio a Alvaro Ovalle, 6-4, 6-2 y 6-4; Carlos Barón a José Torti, 8-6, 6-8 y retiro; Francisco J. Mussalem a Raúl Albaghy, 6-0 y 6-3; y Nuncio Zurob a Rodrigo Ovalle, 6-2 y 6-2.

Hoy, en las mismas canchas, se jugarán tres partidos de dobles: 9.30 horas, Esguep-Patricio Cornejo con Ossandón-Keymer; Torti-Cornejo con Fillol-Barón y Poulangeon-Gildemeister con Zurob-Catalán.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

California juega con Covadonga

California enfrenta con sus tres divisiones al Deportivo Covadonga, en la cancha San Luis (Hospital San Luis), ubicada en Valencuela Castillo.

Dada la destacable ubicación del California en la competencia oficial, encarece la asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

Los terceros empezarán a las 13.15 horas.

Boxeo al día



CON UN DERECHO LARGO POR fuera, toca Osorio, la cabeza de Hernández, mientras que para evitar el contragolpe de éste, se cubre con su izquierda alta. Habl, atinada y de mucha bravura fue la faena de Osorio, quien sobre la base de estos atributos logró equiparar hasta cierto modo la mayor capacidad de Hernández, pero sin que el empate hubiera respondido totalmente a lo que aconteció en el ring.

El jurado volvió a favorecer a Osorio

Un fallo evidentemente erróneo, privó a Hernández de una victoria legítima. El empate no respondió a los merecimientos expuestos por ambos rivales. Ataque más espectacular que efectivo, mostró el peleador norlino, a partir del quinto round. Faena positiva y de mayor peligrosidad, fue la del campeón de los medio medianos. Dick Tiger retuvo su corona mundial de los medianos al vencer por K. O. T. a Gene Fullmer.

La multitud enardecida gritaba a su favor: "¡Sácalo ahora! ¡Noqueálo!".

Todo ello configura y ratifica nuestra impresión en el sentido de que si fue meritoria y digna de elogios la faena de Osorio, fue mas completa, de mayor rinde boxístico, la labor de Hernández, quien de nuevo se vio perjudicado por el fallo.

■ IABDAN, Nigeria, 10. — (UPI). — El nigeriano Dick Tiger retuvo esta noche el campeonato mundial de peso mediano al derrotar por knock-out técnico en el séptimo round al ex campeón Gene Fullmer, de Estados Unidos.

El referee Jack Hart interrumpió el combate al finalizar ese asalto.

El combate, celebrado en el Estadio de la Libertad, en esta capital, fue presenciado por unos 35.000 espectadores, que alentaron constantemente al ídolo local.

Dick Tiger, que así extendió a diez la serie de combates sin conocer la derrota, ofreció una exhibición muy superior a la de sus dos peleas anteriores con Fullmer, en las que obtuvo la corona de éste, por decisión, y luego la retuvo, merced a un empate.

Para la confrontación de esta noche, Fullmer se presentó en el extremo exacto de la categoría, con 160 libras (72.574 kilogramos), en tanto que Tiger pesó apenas cien gramos menos, con 159 libras y 34.

Fue esta la segunda vez en su carrera en que el norteamericano no llega al límite pactado de un combate, pues con anterioridad lo derrotó por knock-out, en el quinto round, su compatriota "Sugar" Ray Robinson, el primero de mayo de 1957.

El calor abrumador de Nigeria no afectó a Tiger, que dominó ampliamente desde la primera campaña. Al iniciarse el sexto asalto Fullmer, que tiene 32 años uno menos que su adversario, sangraba profusamente de cortes abiertos arriba y abajo del ojo derecho, mientras

CESTEANDO

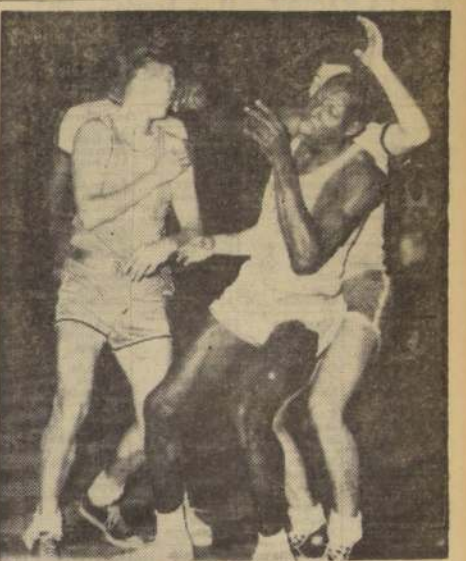
Sin lugar a dudas, que resultó sobrealmente la presentación del quinteto de "estrellas" de All American College, en la noche del viernes, en el Gimnasio Nataniel. La actuación del conjunto norteamericano provocó una dualidad de opiniones entre los técnicos y público en general, que bien vale la pena referirse nuevamente a ello.

Los diferentes criterios tienen su razón de ser, en lo concerniente al cumplimiento de normas netamente reglamentarias, en lo negativo, y en el aspecto puramente técnico en lo positivo.

La presentación de All American College, resultó tal como se había previsto. Es como un cuadro formado solamente por cinco jugadores. Sin reservas, lo que desde su anuncio, se presumía tendría que tener sus inconvenientes, como los tuvo. A contar de los 10' del segundo tiempo, salió por cinco faltas personales el jugador Paul Ploewen. De esta manera, quedó el equipo con solo 4 jugadores. El público, condescendiente de esta desventaja numérica, pidió a coro la vuelta del jugador, para que el match continuara en forma normal. Se hizo, pero desde ese momento el encuentro perdió seriedad y brillo. Otro de los puntos negativos, fue el uso indebido de camisetas de distintos colores. Cada jugador salió con "su" camiseta, formando así una sinfonía de colores, que agregó mayor tema para encontrar el match, de carácter internacional como una verdadera chacota.

En el aspecto técnico, encontramos un rico y variado material para comentar, en el aspecto analítico, y de incalculables proyecciones para el básquetbol nacional como lección de orientación y línea a seguir.

En primer término, este quinteto de jugadores, posee una acabada y pulida técnica. Sus defensores están bien fundamentados, su variedad de



JUGADORES DE CATEGORIA MUNDIAL, son los que forman el "quinteto" de All American College, que el viernes derrotó en forma amplia al combinado metropolitano, por la cuenta de 58-55. En el grabado, Paul Ploewen, un negracho de más de dos metros, junto a Kenneth J. Bontali, son bloqueados por Riggs y Lichnovski, del equipo local.

BASQUETBOL

Equipo juvenil de Santiago venció a San Bernardo 56-40

Continúa desarrollándose en el Gimnasio Nataniel en la mañana de hoy el Torneo Oficial de la Asociación Santiago, con un programa doble en Serie de Honor y un encuentro juvenil en el preliminar.

La reunión se inicia a las 9 horas con el match entre los quintetos juveniles de Dávila Baza con Universidad Técnica, luego a las 10 horas, los mismos elencos en Serie de Honor dejando para el match de fondo el cotejo entre Paine y Ferroviarios, uno de los invictos de este torneo.

Por error, en nuestra edición de ayer, señalamos que el match entre los invictos Ferroviarios y Palestino se jugaría hoy en homenaje a las víctimas del terremoto de Skopje, Yugoslavia. Este encuentro se realizará el domingo 25 de este mes, con el mismo fin.

La jornada matinal de hoy corresponde a la final de la quinta fecha, encuentros que debieron haberse jugado el jueves pasado y que fueron suspendidos para dar paso al entrenamiento de la selección metropolitana.

En San Bernardo y por la final de la Zona Central, en las eliminatorias del Torneo Nacional Juvenil, el seleccionado de Santiago venció a la selección local por la cuenta de 56 contra 40. A raíz de la actuación del jugador santiaguino Vuskovic, la directiva de San Bernardo presentará una reclamación a la Sec. Juvenil de la Federación Abelardo Contreras, señalando que dicho jugador está actuando en forma antirreglamentaria, ya que tiene más edad de la estipulada para esta clase de competencias.

PAPELES MURALES DECOMURAL

está al alcance de todos. hega Ud. hoy mismo la felicidad de los suyos, embelecando su hogar con DECOMURAL.

PARA ANTEOJOS...



SANTIAGO Huérfanos 796 esq. San Antonio CONCEPCION Aníbal Pinto 470

Concurso de fusil

militar habrá el 14 en el Regto. Buin

Bajo el auspicio del Comando en Jefe de la II División del Ejército, se llevará a efecto el miércoles 14 en el Polígono del Regimiento Buin, una competencia de tiro al blanco con fusil de guerra en el que han anotado su inscripción 15 equipos representativos de la II División del Ejército y de la División de Caballería.

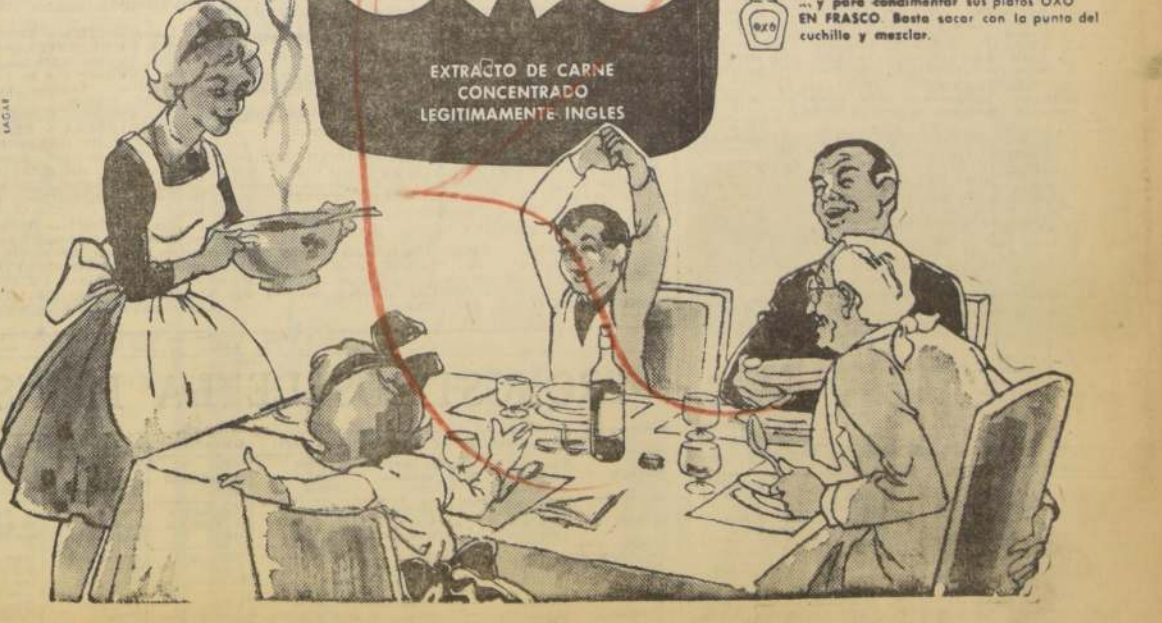
De acuerdo con las bases del concurso, esta competencia consta de 2 pruebas de tiro rápido sobre la distancia de 200 metros y una de tiro lento a 300 metros. En ambas pruebas los tiradores deben disparar en las posiciones pie, rodilla y tendido.

regale
UN RELOJ SUIZO
10 MES
SIN PIE
EL RELOJ SUIZO
ALAMEDA 1137
SUBTERRANEO
REPARACION DE RELOJES GARANTIZADA

ESTA SABROXO...



EL SABOR INCOMPARABLE DE LA CARNE HERVIDA A FUEGO LENTO...



Al preparar la sopa agregue el económico OXO en cubo, revuelva y en pocos minutos obtendrá un plato deliciosamente enriquecido, con el gusto incomparable de la carne hervida a fuego lento. Pruébalo!!
Con 2 cubos de OXO obtendrá de 6 a 8 platos super sabrosos.

...y para condimentar sus platos OXO EN FRASCO. Basta sacar con la punta del cuchillo y mezclar.

LIQUIDO POR CUENTA FIRMA CONSTRUCTORA PARTIDA DE PINTURAS

BLUNLATEX ...	E° 12,60 galón
OPALETTE ...	16,05 "
JAPONETTE ...	12,24 "
3 CORONAS ...	11,30 "
PASTA LATEX ...	0,55 kilo

10% DESCUENTO SOBRE ESTOS PRECIOS

STA. ISABEL 0506, 0512 FERRETERIA CANALS

Atletismo: Japón invitó a cracks mundiales

■ TOKIO, 10. — (UPI). — El vallista argentino Juan Dyrkza figura entre los 46 atletas más destacados del mundo que fueron invitados a participar en un torneo atlético que se disputará en esta capital en octubre próximo, según informó hoy la Asociación Japonesa de Atletismo.

El certamen ha sido organizado como preparación para el equipo japonés que participará en los Juegos Olímpicos a celebrarse en esta capital el año próximo.

En el conjunto de invitados, en que sólo el argentino representa a la América Latina, figuran los titulares de los récords mundiales de salto triple Josef Schmidt, de Polonia; 15,60 metros, Peter Snell, de Nueva Zelanda; salto en largo Igor Ter-Ovanesyan, de la Unión Soviética; salto en alto, Valery Brumel, de la Unión Soviética, salto en alto, para damas, Iolanda Balaş, de Rumania; salto con garrocha, John Pennel, de Estados Unidos y decatlón, C. K. Yang, de China Nacionalista.

MONEDAS DE PLATA COMPRO

Peso Colombiano, año 1928	200.000
Peso año 1937 al 1940	4.215
Peso año 1941 al 1945	1.285
Peso año 1946 al 1950	435
Peso año 1951 al 1955	425
Monedas de 5.000 años 1902 al 1906	1.865
Monedas de 5.000 años 1927	535
Peso (1902) al 1927	275
Peso (1928) al 1929	145
Monedas de 5 y cinco de plata por peso	405
COBIL, por cada 1 peso	8.50
COBIL, por cada 1 peso	2.30

Presión Oficial especial por pesos años anteriores. También compramos MONEDAS DE ORO, COLECCIONES, LOTES de monedas, por antigüedades, BILLETES ANTIGUOS. NOTA: Los compradores publican en estos lugares al descuento. También compramos objetos de plata.

1185 AGUSTINAS 1185 OF 56 - 5° PISO ALTOS LAN CHILE

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera	13a. Carrera
LA NACION Amacillo Manocho Yankee	Slabby Manocho Demagogo	Weidem Apenado T. Sentado	A. mi Negro Lucroto	Tenebreco Byron Malvaca	Leocavallo Well Anidada	Rio Laja Amal Leocavallo	Tiro B. Amigo Pio Pío	Quite M. Alegre Helicon	H. Prince Ghiglia Palacio	Tello Gongo Polignac	Felix Gonos No No No	Makaria F. de Umo S. Loco
GOLPE Amacillo Rupit Skipper	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem Doña Nena	Lucroto Alex	Malvaca Tenebreco Eda	Isola Conet Sury Benny	Pariente Tigra Leocavallo	P. al Rey Manotón Tiro	Helicon Voldano Monte Alegre	Vialada Proust Velestario	Vorobey Tallo Malvaca	Damocles Gonos Chacona	F. de Umo Gonos Makaria
LA HIPICA Amacillo Yankee Skipper	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem Exaltado	Lucroto Alex	Malvaca Midas Byron	S. Benny Isola Conet	Tigra Afanosa A. Celata	Manotón B. Amigo P. Nativ	Susto N. Diablo Helicon	Palacio H. Prince Proust	Polignac Tallo Dorja	Azorella Felix Astor	F. de Umo S. Loco Makaria
EL CLUB Yankee Mouil Amacillo	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem Exaltado	Lucroto Alex	Malvaca Lunista Eda	S. Benny Isola Conet	Tigra Leocavallo Rio Laja	F. Nativ Tiro Carrauco	Helicon Reto Servicio	H. Prince Palacio Vialada	Polignac Vorobey Tallo	Felix Chacona Azorella	F. de Umo S. Loco Makaria
CLARIN Amacillo Yankee Mouil	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem T. Sentado	Lucroto Alex	Malvaca Sun Gift Midas	Sury Benny Anidada Sun Vido	Leocavallo Tigra Bellatrix	Carrauco P. al Rey B. Amigo	Helicon M. Alegre Reto	Vialada Xochil Polignac	Vorobey Polignac Cachuco	Damocles Life Ampuloso	F. de Umo S. Loco Makaria
D. HIPICO Amacillo Yankee R. Nacional	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem T. Sentado	Lucroto Alex	Malvaca Equador Midas	Sury Benny Isola Sun Vido	Rio Laja Leocavallo Bellatrix	Buen Amigo Flor Nativ Paso al Rey	Reto Nido Diablo Servicio	H. Prince Vialada Proust	Polignac Vorobey Tallo	Gonos Damocles Azorella	Gonos Sapo Loco F. de Umo
LAS Yankee Amacillo Mouil	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem T. Sentado	Lucroto Alex	Malvaca Midas Eda	Isola S. Benny La Purgina	Tigra Leocavallo Afanosa	B. Amigo P. Nativ Manotón	Helicon M. Alegre Voldano	Vialada H. Prince Palacio	Polignac Vorobey Tallo	Gonos Ampuloso Damocles	F. de Umo Makaria
LA SEGUNDA Yankee Amacillo Mouil	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem T. Sentado	Lucroto Alex	Malvaca Lunista Eda	Sury Benny Anidada Sun Vido	Rio Laja Leocavallo Bellatrix	Carrauco P. al Rey B. Amigo	Helicon M. Alegre Reto	Vialada Xochil Polignac	Vorobey Polignac Cachuco	Damocles Life Ampuloso	F. de Umo S. Loco Makaria
LA TERCERA Yankee Amacillo Mouil	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem T. Sentado	Lucroto Alex	Malvaca Lunista Eda	Sury Benny Anidada Sun Vido	Rio Laja Leocavallo Bellatrix	Carrauco P. al Rey B. Amigo	Helicon M. Alegre Reto	Vialada Xochil Polignac	Vorobey Polignac Cachuco	Damocles Life Ampuloso	F. de Umo S. Loco Makaria
ULTIMA Yankee Amacillo Mouil	Venancio Demagogo Microfono	Apenado Weidem T. Sentado	Lucroto Alex	Malvaca Lunista Eda	Sury Benny Anidada Sun Vido	Rio Laja Leocavallo Bellatrix	Carrauco P. al Rey B. Amigo	Helicon M. Alegre Reto	Vialada Xochil Polignac	Vorobey Polignac Cachuco	Damocles Life Ampuloso	F. de Umo S. Loco Makaria

QUITE, NUESTRO FAVORITO PARA CLASICO DE 1.600 Mts.

SE TRATA DEL "ALBERTO VIAL INFANTE", COMPETENCIA PARA POTRILLOS DE 3 AÑOS, QUE SERA LA BASE DEL PROGRAMA DE LA TARDE

Hoy se disputa el "Alberto Vial Infante". Hoy, como colegiales en tiempo de estudio, los "tres años", "ponen sus barbas en remojo". Muchos, aquí, se quedarán. Otros, seguirán en busca de la consagración en el primer título, y que vale mucho para el futuro. En un paréntesis, habrá un homenaje a Cencero, a Breque y Pilar, y a todos quienes algo tuvieron que ver con su triunfo.

HELICÓN, 53. Fernando compendioso, deberá dar Toros. Por las condiciones ventajosas en el peso. Se de la carrera — ganador de dos mostró como gran barbero, al

VALPARAISO Sporting CLUB

Domingo 11 de agosto de 1963

PRIMERA CARRERA — 1.300 metros — Índice 3-18 — A las 12.30 horas

4-0-0-0	1. Sublevado	55.5	C. Astorga	E. Vidal
4-0-0-0	2. Planario	54.6	S. Arriola	L. Alvarez B.
4-0-0-0	3. Totoral	54.3	A. Naranjo	F. Parial
4-0-0-0	4. Guatito	54.2	F. Arancibia	F. Parial
4-0-0-0	5. M. California	53.9	J. Pacheco	H. Alcántara
4-0-0-0	6. Paraiso	53.1	A. Hughes	L. Valle P.
4-0-0-0	7. Alegria	52.9	O. Cortes	D. Bernal
4-0-0-0	8. Langostina	52.8	A. Orellana	O. Urbina
4-0-0-0	9. Nurelia	52.1	N. Bravo	J. Romero
4-0-0-0	10. Aménbado	46.8	L. Arquer	J. Romero
4-0-0-0	11. Entusiasmo	45.4	J. Paria	D. Sandoval
4-0-0-0	12. Magallón	46.4	R. Durán	J. García

SEGUNDA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — A las 12.55 horas

4-0-0-0	1. Calandria	52.14	J. Parias	F. Parial
4-0-0-0	2. Haydee	52.3	R. Arredondo	A. Martinez
4-0-0-0	3. Milla	52.12	E. Hernandez	E. Soltes
4-0-0-0	4. P. Pic	52.13	V. Lobos	H. Navarro
4-0-0-0	5. He de France	51.5	H. Quijada	G. Sarmiento
4-0-0-0	6. Ivonne	51.7	H. Quijada	G. Sarmiento
4-0-0-0	7. La Nena	51.1	L. Orellana	D. Bernal
4-0-0-0	8. La Nena	50.8	A. Orellana	O. Urbina
4-0-0-0	9. Pagueta	50.19	C. Jorquera	O. Castillo
4-0-0-0	10. Gualito	50.12	J. Paria	D. Sandoval
4-0-0-0	11. Cupietista	49.11	O. Cortes	L. A. Bernal
4-0-0-0	12. Real Jalea	49.6	P. Vargas	O. Leiva
4-0-0-0	13. Arachada	48.7	L. Vasquez	D. Sandoval
4-0-0-0	14. P. Amalia	45.4	D. Alzamora	L. Sandoval

TERCERA CARRERA — 1.300 metros — Condicional — A las 13.25 hrs.

4-0-0-0	1. Financista	56.1	F. Arancibia	F. Parial
4-0-0-0	2. Lucky Ray	55.3	E. Romero	Alv. Breque
4-0-0-0	3. Calacuan	55.9	J. Parias	O. Silva
4-0-0-0	4. Coal	54.13	E. Muñoz	O. Silva
4-0-0-0	5. Mito Bravo	54.1	P. M. Muñoz	A. Padovani
4-0-0-0	6. Rumor	53.7	J. Pacheco	D. Bernal
4-0-0-0	7. P. Escocés	52.11	L. Vasquez	G. Mancilla
4-0-0-0	8. El Gato	51.8	R. Durán	D. Sandoval
4-0-0-0	9. Dario	50.6	S. Asocar	E. Vidal
4-0-0-0	10. Estrella	50.13	A. Orellana	O. Urbina
4-0-0-0	11. Santa Rana	48.5	E. Vargas	H. Alcántara
4-0-0-0	12. Poldia	48.2	E. Vargas	H. Alcántara
4-0-0-0	13. Hilda	46.12	J. Paria	E. Soltes
4-0-0-0	14. Polixena	46.4	C. Jorquera	A. Martinez

CUARTA CARRERA — 1.500 metros — Índice 18-23 — A las 13.55 horas

4-0-0-0	1. El Madrileño	54.3	R. Núñez	D. Bernal
4-0-0-0	2. Fexy	54.6	E. Prias	O. Leiva
4-0-0-0	3. Chippendale	54.9	R. Alburquerque	O. Leiva
4-0-0-0	4. Lady Chum	54.2	P. M. Muñoz	O. Leiva
4-0-0-0	5. Gaspard	53.7	L. Vasquez	L. E. Vasquez
4-0-0-0	6. Estela	53.2	V. Lobos	C. Muñoz E.
4-0-0-0	7. Cecilia Ida	52.7	R. Durán	F. N. Ramirez
4-0-0-0	8. Telemifa	51.8	L. Mejias	O. Alaga
4-0-0-0	9. Mofa	48.8	L. Vasquez	O. Alaga
4-0-0-0	10. Referencia	49.4	M. Toro	D. Alvarez

QUINTA CARRERA — 1.500 metros — Índice 57-69 — A las 14.25 horas

4-0-0-0	1. Evertolana	56.1	E. Romero	G. Sarmiento
4-0-0-0	2. Dictador	55.3	L. Vasquez	D. Araya
4-0-0-0	3. Melania	55.5	C. Astorga	H. Alcántara
4-0-0-0	4. Aristoteme	54.3	J. Pacheco	E. Vidal
4-0-0-0	5. Tiffany	54.2	E. Vidar	E. Vidal
4-0-0-0	6. Avilante	53.8	J. Miranda	A. Martinez
4-0-0-0	7. Romancero	53.4	H. Orellana	P. Parial
4-0-0-0	8. Fexy	52.8	R. Durán	D. Sandoval
4-0-0-0	9. Expair	52.9	P. Paria	N. Ramirez

SEXTA CARRERA — 1.500 metros — Índice 24-31 — A las 15.00 horas — (Primera válida para la Apuesta Triple)

4-0-0-0	1. Donado	53.8	E. Romero	A. Breque V.
4-0-0-0	2. Querrelado	53.19	J. Parias	M. Malra
4-0-0-0	3. Calamba	52.8	R. Alcántara	R. Alcántara
4-0-0-0	4. Las Caneas	52.4	R. Alburquerque	R. Alcántara
4-0-0-0	5. Marfara	51.8	R. Arredondo	H. Jara
4-0-0-0	6. Nihola	51.11	N. Bravo	O. Bravo
4-0-0-0	7. Big Flower	50.12	H. Paria	H. Paria
4-0-0-0	8. Big Prince	50.10	R. Asocar	O. Castillo
4-0-0-0	9. Traslus	50.1	L. Vasquez	O. Alaga
4-0-0-0	10. Mister Fox	48.3	R. Durán	H. Alcántara
4-0-0-0	11. Belicakar	48.3	H. Orellana	D. Sandoval
4-0-0-0	12. Cerezo	48.3	E. Vargas	L. E. Vasquez

SEPTIMA CARRERA — 1.700 metros — Índice 71-86 — A las 15.55 horas — (Primera válida para la Apuesta Doble)

4-0-0-0	1. B. Emperat	56.4	E. Romero	D. Alvarez
4-0-0-0	2. B. Boma	56.3	M. Carrauco	G. Mancilla
4-0-0-0	3. Acedor	56.1	O. Sandoval	O. Castillo
4-0-0-0	4. Gualquillo	55.3	O. Sandoval	O. Alaga
4-0-0-0	5. Tabali	55.1	R. Durán	O. Alaga
4-0-0-0	6. Calin	54.9	R. Durán	E. Vidar
4-0-0-0	7. Disputa	54.8	E. Vargas	A. Padovani
4-0-0-0	8. Dark Blue	48.8	L. Vasquez	G. Mancilla
4-0-0-0	9. Fierro	47.19	J. Paria	H. Navarro
4-0-0-0	10. Qui Sera	45.3	Z. Paria	O. Urbina

OCTAVA CARRERA — 1.500 metros — Índice 38-36 — A las 16.10 horas — (Segunda válida para la Apuesta Triple)

4-0-0-0	1. Minuta	55.8	O. Sandoval	R. Sandoval
4-0-0-0	2. Caso Raro	55.13	O. Sandoval	R. Sandoval
4-0-0-0	3. Fortalece	54.4	E. Romero	H. Orellana
4-0-0-0	4. Linda	54.9	E. Muñoz	D. Bernal
4-0-0-0	5. Rojelina	53.19	A. Naranjo	D. Bernal
4-0-0-0	6. Aniselo	53.12	H. Orellana	L. Alvarez B.
4-0-0-0	7. Sautona	52.12	E. Arriola	D. Bernal
4-0-0-0	8. Ganadero	52.7	J. Pacheco	E. Gonzalez
4-0-0-0	9. Montepin	52.7	H. Orellana	A. Martinez
4-0-0-0	10. Montinet	52.7	R. Arredondo	A. Martinez
4-0-0-0	11. Big Life	51.3	C. Astorga	H. Alcántara
4-0-0-0	12. Viento Sur	51.1	H. Orellana	F. Parial
4-0-0-0	13. Sida	49.3	J. Paria	O. Urbina

NOVENA CARRERA — 1.300 metros — Índice 45-55 — A las 16.25 horas — (Segunda válida para la Apuesta Doble)

4-0-0-0	1. Countymen	55.2	O. Sandoval	H. Garretón
4-0-0-0	2. Luzon	55.6	N. Bravo	G. Muñoz E.
4-0-0-0	3. Labieno	54.11	E. Muñoz	R. Bernal
4-0-0-0	4. Pto. Libre	54.2	R. Arredondo	O. Alaga
4-0-0-0	5. Moreno	54.12	O. Sandoval	E. Vidal
4-0-0-0	6. Victimado	52.7	M. Orellana	E. Vidal
4-0-0-0	7. Bio Bio	45.13	L. Arquer	F. Parial
4-0-0-0	8. Tiro	55.9	A. Arriola	H. Navarro
4-0-0-0	9. El Lince	51.7	S. Arriola	G. Sarmiento
4-0-0-0	10. Curpaity	48.8	N. N.	E. Vidal
4-0-0-0	11. Espiral	48.7	R. Arriola	L. E. Vasquez
4-0-0-0	12. Azul	45.7	Z. Paria	F. Gallesquillo

DECIMA CARRERA — 1.500 metros — Índice 76-44 — A las 17.20 horas — (Tercera válida para la Apuesta Triple)

4-0-0-0	1. M. Adele	55.7	E. Romero	G. Sarmiento
4-0-0-0	2. Mardito	55.10	N. Bravo	O. Sandoval
4-0-0-0	3. Cebito Mio	55.12	R. Arredondo	O. Alaga
4-0-0-0	4. Aludra	55.4	R. Arredondo	O. Alaga
4-0-0-0	5. Stardeer	55.5	J. Miranda	O. Leiva
4-0-0-0	6. Fmtr	55.15	H. Orellana	H. Garretón
4-0-0-0	7. Tancos	55.9	H. Orellana	H. Garretón
4-0-0-0	8. Chifón	55.14	S. Arriola	D. Bernal
4-0-0-0	9. Pto. Libre	55.6	L. Vasquez	R. Sandoval
4-0-0-0	10. M. Nevada	49.8	S. Arriola	L. E. Vasquez
4-0-0-0	11. M. Nevada	49.8	S. Arriola	L. E. Vasquez
4-0-0-0	12. M. Nevada	49.8	S. Arriola	L. E. Vasquez
4-0-0-0	13. M. Nevada	49.8	S. Arriola	L. E. Vasquez

El premio "Alberto Vial Infante" — prueba de auténtico medio fondo —, se disputa en la distancia de 1.600 metros. Por correr en este mes — agosto —, casi siempre se desarrolla en una pista anormal, o blanda. Todo depende de San Lázaro, aquel santo en el que "prenden sus velas", los llamados barberos.

El lote de esta tarde es parejo. No hay estrellas. To-

ganar, el 28 de julio, por nueve cuerpos a Quite, en pista cancha. Con este jineté ha ganado sus dos carreras.

BRIGHTON, 53 (Ricardo Madariaga). — Un hermano suyo — el crack Bristol — ganó esta carrera (ado. 1953). Su padre, Welsh Honey, se ha lucido con sus hijos en esta prueba. Su campaña es corta: sólo tres actuaciones. Su triunfo en 1.300 metros, las otras — un cuarto en debut y un fracaso en 1.500 metros. Este jineté lo corrió en su última presentación. Sólo ha corrido en esta cancha.

PABULOSO, 53 (Héctor Sela). — Ha corrido ocho veces, y sólo anota una victoria en la distancia de 1.300 metros. Como buenas actuaciones anota tres segundos lugares. Una sola vez ha corrido 1.500 metros y llegó en séptimo lugar. Con este jineté ganó su única carrera. Sólo ha corrido en esta pista.

RETO, 55 (Pedro Ulloa). — Es el invitado. No lo concierne por estos lados, pues sus victorias las ha conquistado en Vial del Mar. Ambos triunfos los ha logrado en la distancia de 1.300 metros. El compromiso es serio para él. (Algo importante, ..., lleva al jineté de los clásicos. Un gran ayuda).

SUSTO, 55 (Héctor Pilar). — Una campaña extensa, pero notable. Ha corrido en ocho oportunidades y sólo una vez ha bajado de la tabla. En esta pista no ha ganado nunca. Sus triunfos, conseguidos en los recorridos de 1.000 y 1.400 metros, los ha logrado en el Sporting Club, el primero; y en la arena palmea el otro. La mejor actuación en esta pista, un segundo puesto de Mané en 1.500 metros. Un dato curioso: en su cambio de categoría ganó a Justiciero. Después, este lo "pasó" — el no figura en el "Tanteo". En 1.500 metros, en esta

LINDOFUERTE, 53 (Luis Muñoz). — Ha corrido en cinco oportunidades. Cambio de categoría en 1.000 metros. El resto un cuarto puesto en 1.000 metros. Reparece después de un descanso, en 1.500 metros, fue séptimo. Por segunda vez lo corre este "Tanteo". En 1.500 metros, en esta

MONTE ALEGRE 53 (Ser-

dos, absolutamente, están en una línea más o menos pareja, y buscan, en esta milla, el título para el futuro.

Hay un invitado — viene de Vial del Mar —, este hecho, el "del invitado", se ha presentado casi en todos los encuentros de los "tres años". Todos han caído. "Pasará lo mismo con Reto...? sólo esta tarde, a las 15.50 horas, lo sabremos. Y estos son los animadores:

glo Vera). — Sólo en tres oportunidades hemos visto en la pista al hermano de Me-

gere. Debutó con un triunfo en 1.300 metros. Posteriormente, fue segundo en una milla y después, tercero en 1.500 metros. Por segundo es en lo que dirige este jineté. Nos gusta para el segundo lugar.

NINO DIABLO, 53 (Omar Muñoz). — Nueve actuaciones en total. Su único triunfo en 1.000 metros. En 1.100 metros tiene un segundo detrás de Logan e igual figuración en 1.400 metros detrás de Susto. En el "Tanteo de Potrillos", fue cuarto. En 1.500 metros, en esta cancha, anota un tercer lugar. Con este láctico tiene buenas figuraciones. Sus tres anteriores presentaciones las ha cumplido bajo su mando.

PALERMO, 53 (Galvarino Jorquera). — El que más ha corrido del lote. Diez en total en sus actuaciones. Cambio de categoría en 1.100 metros en esta pista. Lo que más ha corrido son 1.300 metros y fue, tercero en la arena palmea. Por primera vez, este jineté, estará en sus lomos.

QUITE, 53 (Aurelio Núñez). — Ha corrido en siete oportunidades. Una sola lo anota fuera del tablero. Cambio de categoría en 1.200 metros, pero anota un segundo — con contratiempos — de Helicón en 1.500 metros. Ha corrido esta distancia y llegó en tercer lugar. Es un elemento difícil de conducir, pues "chay" que levante la cabeza". En el segundo de Helicón, a la entrada de la recta, vendió ganando a uno, al final fue segundo — a distancia — pero en notable performance. Lo pre-

dicar.

CLUB HIPICO

1a. (4) Compleja.

3a. (9) Batudahu.

6a. (5) Libertino; (12) Ras Padlock; y (1

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

CARRERA — 1.400 metros — Condicional — A las 8.00

1. Algodora	54.10	A. Parra	A. Valenzuela
2. Chacabuco	54.10	E. Nolas	S. Mico
3. Compañía	54.10	NO CORRER	L. A. Orillana
4. Chumilla	54.10	J. Alvar	C. Cisternas
5. Honey Fruit	54.10	M. Aranda	V. P. Inda
6. G. del Carmen	54.10	C. Ojeda	R. Albornoz
7. Lady Bee	54.10	O. González	A. Breyne
8. Libertad	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
9. Libertad	54.10	N. González	P. Briones
10. Libertad	54.10	R. González	P. Fuentes
11. Libertad	54.10	D. Cordero	H. González
12. Libertad	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
13. Libertad	54.10	J. González	H. Gómez
14. Libertad	54.10	E. González	H. Gómez
15. Libertad	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.400 metros — Condicional — A las 8.25

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Duodécima serie — A las 8.30

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Undécima serie — A las 8.35

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Décima serie — A las 8.45

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Condicional — A las 10.15

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Novena serie — A las 10.45

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.500 metros — Carrera Especial — A las 11.15

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Octava serie — A las 11.50

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Séptima serie — A las 12.25

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Sexta serie — A las 12.50

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

CARRERA — 1.200 metros — Quinta serie — A las 13.00

1. Andorra	54.10	O. Ayub	L. Orillana
2. Andorra	54.10	E. González	O. López
3. Andorra	54.10	R. Nolas	A. Valenzuela
4. Andorra	54.10	S. Prados	A. Valenzuela
5. Andorra	54.10	A. Parra	S. Mico
6. Andorra	54.10	J. Toro	L. A. Orillana
7. Andorra	54.10	N. González	P. Briones
8. Andorra	54.10	R. González	P. Fuentes
9. Andorra	54.10	D. Cordero	H. González
10. Andorra	54.10	M. Díaz	H. Yáñez
11. Andorra	54.10	J. González	H. Gómez
12. Andorra	54.10	E. González	H. Gómez
13. Andorra	54.10	R. Madariaga	J. B. Castro

	1a. CARRERA	2a. CARRERA	3a. CARRERA	4a. CARRERA	5a. CARRERA	6a. CARRERA	7a. CARRERA	8a. CARRERA	9a. CARRERA	10a. CARRERA	11a. CARRERA	12a. CARRERA	13a. CARRERA	14a. CARRERA
LA NACION	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
GOLPE	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
LA HIPICA	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
EL CLUB	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
CLARIN	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
"D. H. DEL AIRE"	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
LAS ULTIMAS NOTICIAS	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
LA SEGUNDA	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
LA TERCERA	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad
ULTIMA HORA	1. Algodora	2. Chacabuco	3. Compañía	4. Chumilla	5. Honey Fruit	6. G. del Carmen	7. Lady Bee	8. Libertad	9. Libertad	10. Libertad	11. Libertad	12. Libertad	13. Libertad	14. Libertad

PREFERIMOS A MI REY

Es la mejor carrera del Hipódromo Chile.

La prueba central de hoy, en el Hipódromo Chile, es la Carrera Especial Premio "Progreso", competencia que se disputará sobre la distancia de 1.500 metros, y en la que nuestras preferencias estarán con MI REY, ejemplar que enfrenta Juan Suárez, y que llega a este con, prometido en insuperable estado. He aquí los rivales de esta carrera:

RUSTICO, 55.5 (G. Farfán). Viene de "galopar" a Yaquil, en 1.200 metros. Fue muy fácil triunfo, y debe realizar una buena presentación. Lo dejamos en la segunda ubicación de nuestro pronóstico.

MI REY, 55 (Fernando Toro). Ganó en 1.500 metros, y ha continuado sus entrenamientos sin interrupciones. Una de las buenas cartas del líder — a quien se le presta la mañana muy favorable —. Defendiera nuestro pronóstico.

MONGRANA, 54 (E. Araya). Cuarto de Epigrama en 1.800 metros del Club Hípico. Anteriormente había rematado tercera de Nipón, en una carrera muy accidentada, con Héctor Pilar — que no correrá en esta carrera —. Atravesó por un buen momento, y nos aseguramos que no veían cómo la podrían ganar. No gozamos de la tercera plaza.

ALIGHIERI, 51 (G. Jorquera). Cuarto de Argel, en 2.000 metros, y tercero de Rey, en 1.500 metros, son sus últimas presentaciones. Ha trabajado en gran forma el "coto", y su pintoresco preparador nos expresa que está en la gran oportunidad. ¡Ah! Le dejamos el dato!

ESTIRON, 51 (R. Madariaga). Cuarto de Rustico, con 57 kilos. Es uno de los cu, de la carrera. Le observamos muy buena "movida" en la semana. Debe pelearla desde la largada.

MICHELANGELO, 50 (D. Cerdal). Muy mal rematado en el Club Hípico, en carrera ganada por Tito. Aquí se pre-

senta sólo como probable y remota sorpresa. De todos modos, no lo descuiden.

TREMENTINA, 49 (C. Sepúlveda). Octava de Epigrama, en 1.800 metros, en el Club Hípico. En esta pista lo hace muy bien la hija de Licencioso. Los colores están con suerte, y a lo mejor les da el bajo.

HERETJE, 47 (S. Allende). Noveno de Rustico, a tan bajo peso da animación desde la largada. Sólo como remotísima sorpresa.

SIEMPRE MAGALLANES, 47 (A. Cisternas). Cuarto de Tito en 1.300 metros del Club Hípico, y tercero de Rustico, en 1.200 metros, son sus últimas actuaciones. En esta distancia se desempeña muy bien, y debe ser uno de los favoritos.

TABOLEO, 45 (Hugo Pilar). Décimo de Mariglan en el Club Hípico. Hasta la velocidad, a estos kilos podría señalar rumbos.

DECIMOQUINTA CARRERA — 1.200 metros — Sexta serie — A las 14.10 horas.

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8. Enderby 54.10 J. Toro
9. Trivia 54.10 J. Toro
10. Trivia 54.10 J. Toro
11. Trivia 54.10 J. Toro
12. Trivia 54.10 J. Toro
13. Trivia 54.10 J. Toro
14. Trivia 54.10 J. Toro
15. Trivia 54.10 J. Toro

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8. Enderby 54.10 J. Toro
9. Trivia 54.10 J. Toro
10. Trivia 54.10 J. Toro
11. Trivia 54.10 J. Toro
12. Trivia 54.10 J. Toro
13. Trivia 54.10 J. Toro
14. Trivia 54.10 J. Toro
15. Trivia 54.10 J. Toro

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8. Enderby 54.10 J. Toro
9. Trivia 54.10 J. Toro
10. Trivia 54.10 J. Toro
11. Trivia 54.10 J. Toro
12. Trivia 54.10 J. Toro
13. Trivia 54.10 J. Toro
14. Trivia 54.10 J. Toro
15. Trivia 54.10 J. Toro

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8. Enderby 54.10 J. Toro
9. Trivia 54.10 J. Toro
10. Trivia 54.10 J. Toro
11. Trivia 54.10 J. Toro
12. Trivia 54.10 J. Toro
13. Trivia 54.10 J. Toro
14. Trivia 54.10 J. Toro
15. Trivia 54.10 J. Toro

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8. Enderby 54.10 J. Toro
9. Trivia 54.10 J. Toro
10. Trivia 54.10 J. Toro
11. Trivia 54.10 J. Toro
12. Trivia 54.10 J. Toro
13. Trivia 54.10 J. Toro
14. Trivia 54.10 J. Toro
15. Trivia 54.10 J. Toro

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8. Enderby 54.10 J. Toro
9. Trivia 54.10 J. Toro
10. Trivia 54.10 J. Toro
11. Trivia 54.10 J. Toro
12. Trivia 54.10 J. Toro
13. Trivia 54.10 J. Toro
14. Trivia 54.10 J. Toro
15. Trivia 54.10 J. Toro

1. Manchego 54.10 J. Latorre
2. Trivia 54.10 S. Pérez
3. Big Honey 54.10 M. Díaz
4. Breón 54.10 E. Boto
5. American 54.10 S. Boto
6. Claro 54.10 S. Boto
7. Salta 54.10 S. Boto
8.

Luis Hernán Álvarez bate por tercera vez al meta de Wanderers en Playa Ancha



Colo Colo, el primer campeón de la Competencia Profesional de Fútbol, quien en su último triunfo sobre Wanderers al estadio de Playa Ancha, al que venció por la cuenta de 3 goles a 2, el sábado la tarde estuvo a punto de caer frente a su rival al equipo albo. Cuando corrían los 41 minutos del segundo tiempo, en el día Nacional, Colo Colo equiparó la cuenta al encuentro con un te a dos. En el mismo día, el delantero Luis Hernán Álvarez, quien había marcado el primer gol de Colo Colo, bate por tercera vez al arquero de Wanderers.

Marlene puntea nuestra encuesta



Marlene Ahrens, que ha venido ocupando el primer lugar en los escrutinios de la encuesta realizada por LA NACION para que el público elija al Personaje Chileno del Año, dijo, que "me sentiría orgullosa de poder representar a Chile en la reunión que se efectuará en Londres en los primeros días de septiembre próximo, con participación de personalidades seleccionadas en otras naciones. El Personaje del Año será elegido por los lectores de LA NACION, mediante los votos que diariamente se publican en nuestras ediciones. Se ha establecido una serie de valiosos premios donados por diferentes casas comerciales, para estimular a los electores a participar en este concurso. El personaje que resulte ganador, podrá ver en Londres "Hotel Internacional", la última película filmada por Richard Burton y Elizabeth Taylor.

SIETE DIAS

Drama conmovedor



La lucha desesperada por conservar la vida al pequeño Patrick Bouvier Kennedy, conmovió al mundo, y durante esas difíciles horas, John Kennedy, el Presidente de una de las naciones más poderosas del mundo, fue un padre como cualquiera otro, a quien le corrieron las lágrimas mientras los médicos recurrían a todos los medios que la ciencia permite, por salvar a su hijo. La mas afectada fue también su esposa, quien se repone lentamente de la operación de que fue objeto. EN EL GRABADO: una fotografía de nuestro Archivo de Jacqueline Kennedy.

Donación para niños lisiados chilenos



Una obra de destacadas proyecciones realiza el Instituto de Rehabilitación Infantil, una de las iniciativas de mayor envergadura de la Sociedad Pro-Ayuda al Niño Lisiado. Recientemente, este Instituto, recibió una donación norteamericana consistente en 41 pares de muletas. El grabado corresponde al acto de recepción de esta donación.

Los Presidentes de Colombia y Venezuela, Guillermo León Valencia y Romulo Betancourt, sostuvieron una histórica entrevista en la localidad fronteriza de San Cristóbal, para tratar problemas comunes. Los dos gobernantes conferenciaron durante 24 horas, entregando al final una Declaración Conjunta, conclusión rutinaria en esta clase de reuniones. Mientras León Valencia participaba en esta entrevista, fue descubierto en Colombia un complot del que se responsabilizó al ex Mandatario Rojas Pinilla.

Se saludan dos Mandatarios

